Журнал о семейных ценностях, основан в 1994 году
ЧАСТНЫЙ ИНТЕРЬЕР РОССИИ 8(207) 2015

# SALON INTERIOR

## Квартира в Киеве

Luxury–минимализм

23 дизайн-события

## Личное дело

Интерьер для себя

Кухня на выбор

# Красивая или умная?

16+

ISSN 2309-706X

by Hemmady

Фото: Иван Сорокин/www.archiprofi.ru

На обложке: интерьер квартиры по проекту Наталии Сморгонской и Анны Беляевской


## Уважаемые господа архитекторы и дизайнеры!

Мы по-прежнему бесплатно публикуем лучшие реализованные проекты общественных и частных интерьеров. Подать заявки на публикацию можно только через сайт **archiprofi.ru.**

Для этого вам нужно зарегистрироваться, загрузить свою работу в персональное портфолио и подать заявку на публикацию.

Также вам будут доступны и другие возможности сайта для общения с журналистами, коллегами и другими участниками интерьерного рынка.

ARCHiPROFi
PROFESSIONAL NETWORK



Журнал SALON–interior
Издательский директор
**СЕРГЕЙ ШУСТОВ** (s.shustov@burda.ru)

Помощник издательского директора по общим вопросам
**ОЛЬГА БЕЛЫХ** (o.belykh@burda.ru)
Помощник издательского директора по специальным проектам
**ТАТЬЯНА АФАНАСЬЕВА** (t.afanaseva@burda.ru)

**Редакция**
127018, Москва, ул. Полковая, д. 3, стр. 4
(с пометкой «Журнал SALON–interior»)
Тел. **+7 (495) 797-4560**
Факс **+7 (495) 797-4599**
**WWW.SALON.RU**

**Адрес издателя:**
127018, г. Москва, ул. Полковая, д. 3, стр. 4

Главный редактор
**ОЛЬГА КОРОТКОВА** (o.korotkova@burda.ru)
Главный художник
**ЕЛЕНА АННЕНКОВА** (e.annenkova@burda.ru)
Выпускающий редактор
**ВЯЧЕСЛАВ КАРЕЛИН** (v.karelin@burda.ru)

**Редакторы разделов и рубрик**
События
**ДАРЬЯ САМОЙЛОВА** (d.samoylova@burda.ru)
Интерьер, Дом
**ОЛЬГА ВОЛОГДИНА** (o.vologdina@burda.ru)
Интерьерные новости, Светская хроника
**НИНА ФАРИЗОВА** (n.farizova@burda.ru)
Дизайн и оформление, Выбор
**ЕЛЕНА ЕФРЕМОВА** (e.efremova@burda.ru)
Тенденции, Зарубежный интерьер,
Отель, Флора, Ландшафт
**МАРИНА ВОЛКОВА** (m.volkova@burda.ru)
Декор, Витрина
**ЮЛИЯ САХАРОВА** (yu.sakharova@burda.ru)

Литературный редактор
**ОЛЬГА КИТАЕВА**
Координатор редакции
**МАРИЯ БАБКИНА** (m.babkina@burda.ru)

Ведущий дизайнер
**АННА ТРАВНИКОВА**
Дизайнеры
**ПЁТР БАРБАРИНСКИЙ, ЕВГЕНИЯ СТЕПАНЬЯНЦ**
Редактор
**НИНА КАРМАЗА** (n.karmaza@burda.ru)
Ведущий фоторедактор
**ОЛЬГА ДОРОЩЕНКОВА**
Фоторедактор
**ТАТЬЯНА ЗАНЬКО**
Вёрстка
**ЕЛЕНА ОСТАНКОВА**
Корректор
**ОЛЬГА ПАНОВА**
Редактор сайта
**МАРИНА ГУСЬКОВА** (m.guskova@burda.ru)

Учреждено и издаётся **ЗАО «Издательский дом «Бурда»**
Адрес: 127018, г. Москва, ул. Полковая, д. 3, стр. 4

**BurdaInternational**

Журнал SALON–interior зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)
Свидетельство о регистрации ПИ № ФС 77-56002 от 15 ноября 2013 г.
SALON–interior™ является зарегистрированным товарным знаком


© 2015. ЗАО «Издательский дом «Бурда»
Запрещается полное или частичное воспроизведение текстов и фотографий без письменного разрешения издателя


Главный редактор О.В. КОРОТКОВА

Отпечатано: Quad/Graphics Europe Sp. z o.o.
07-200 Польша, г. Вышкув, ул. Пултуска, 120
Тел. +48 22 33 67 000, +48 22 35 17 481
www.quadgraphics.ru

SALON–interior №8 (207) 2015
Дата выхода—14 июля 2015 г.
Тираж (2015) 550 000 экз. Цена свободная

Предоставляя (бесплатные) текстовые и иллюстративные материалы для их публикации в данном издании ЗАО «Издательский дом «Бурда», отправитель даёт своё согласие на использование присланных им материалов также и в других изданиях ЗАО «Издательский дом «Бурда» и концерна «Хуберт Бурда Медиа», в том числе на их использование путём распространения через любые виды электронных (цифровых) каналов, включая Интернет, мобильные приложения, смартфоны и т.д., в связи с публикацией указанных материалов ЗАО «Издательский дом «Бурда», а также предприятиями концерна «Хуберт Бурда Медиа»

**За соответствие рекламных материалов требованиям законодательства о рекламе несёт ответственность рекламодатель**
**Возрастной рейтинг издания 16+**

на правах рекламы

Полное собрание
российских интерьеров
за 20 лет

SALON.ru
INTERIOR

16+

**Реклама**
Продвижение и организация
продаж рекламы и размещение рекламы
российских рекламодателей
Тел. +7 (495) 787-9415

Директор по рекламе
**ДМИТРИЙ ШАХНАЗАРОВ**
(d.shakhnazarov@burda.ru)

Менеджеры
**МАРИЯ АЛЕЙНИКОВА** (m.aleynikova@burda.ru),
**АЛЕКСАНДРА БУРДЕЙНАЯ** (a.burdeynaya@burda.ru),
**КАРИНА САРКИСЯН** (k.sarkisyan@burda.ru)

Account–менеджер
**МАРЬЯНА БОНДАРЬ** (m.bondar@burda.ru)

Начальник отдела по продажам рекламы
в интерьерные издания
**НАТАЛЬЯ КУЗНЕЦОВА**

Директор по корпоративным продажам
**ХРИСТОС ХРИСТОУ** (c.christou@burda.ru)

Зам. директора по корпоративным продажам
**СУРЕН ХАЧИЯН** (s.khachiyan@burda.ru)

Руководитель группы координаторов
**ГАЛИНА ШИРОКОВА** (g.shirokova@burda.ru)

Координатор
**ДАРЬЯ КРИВЯКИНА** (d.krivyakina@burda.ru)

Руководитель группы по работе
с рекламными агентствами
**АЛЕКСЕЙ ЗАВРАЖНОВ** (a.zavrazhnov@burda.ru)

Руководитель группы по продажам
онлайн–рекламы интерьерных изданий
**ЕЛЕНА КАТОРГИНА** (e.katorgina@burda.ru)

Руководитель
группы дизайнеров
**НИКОЛАЙ СТЕШЕНКО**

Заместитель руководителя
группы дизайнеров
**ЕВГЕНИЙ КРЫЛОВ**

Ведущий дизайнер
**РОМАН ШЕПЕЛЕВ**

**Распространение**
**ООО «Бурда Дистрибьюшен Сервисиз»**
Тел. +7 (495) 797-4560 (доб. 33–32),
vertrieb@burda.ru

**Оптовые поставки**
**Москва:**
ООО «Горпечать», тел. +7 (495) 933-0832;
ЗАО «Сейлс», тел. +7 (495) 660-3398
**Санкт-Петербург:**
ЗАО «Нева–Пресс», тел. +7 (812) 324-6740
**Новосибирск:**
ООО «АРПИ «Сибирь», тел. +7 (383) 227-7767
**Екатеринбург:**
ООО «Апрель–логистик», тел. +7 (343) 345-2801
**Владивосток:**
ООО «Владпресса», тел. +7 (423) 244-8366
**Челябинск:**
ООО «Азбука», тел. +7 (351) 268-9910
**Воронеж:**
ЗАО «Сегодня–Пресс–Воронеж», тел. +7 (473) 220-4420
**Казань:**
ООО «Мир Прессы Регион», тел. +7 (843) 519-0864
**Краснодар:**
ООО «ЮгМедиаПресс», тел. +7 (861) 210-0454

# 8 2015
# содержание


À PROPOS 18

СОБЫТИЯ 20

СВЕТСКАЯ ХРОНИКА 34

ЮБИЛЕЙ 38

ТЕНДЕНЦИИ

Всякая живность 40
Тропический стиль

В греческом зале 44
Античные мотивы

ВЫСТАВКА

Территория дизайна 48
Вневыставочная программа iSaloni в Милане

Поэзия Озёрной школы 60
Proposte 2015

МОДЕЛЬНЫЙ РЯД

Красивая или умная? 64
Рекомендации по выбору кухни

ДИЗАЙН И ОФОРМЛЕНИЕ

Всё выше и выше 78
Дизайн лестниц

ВИТРИНА

На блюдечке 88
Разные тарелки

ИМЕНА

Чак Чьюнинг 90
«Я всегда хотел быть дизайнером»


byHennady

94

92

144

108

# 8 2015 содержание


## ИНТЕРЬЕРНЫЕ НОВОСТИ

Рукописи не горят 92
Бар в Красноярске

Офис–лофт 94
Офис в Москве

Три стихии 98
Входные группы жилого комплекса в Москве

Путешествие в два этажа 100
Салон Hall Oscar—Poliform в Санкт–Петербурге

## МАСТЕРСКАЯ

10 лет качества 102
Мебельная фабрика «Марко Мобили»

## ИНТЕРЬЕР

Шаг вперёд 108
Интерьер в стиле агрессивный минимализм

Со знаком плюс 116
Квартира в центре Киева

Личное дело 126
Интерьер для большой семьи

Проверка временем 136
Современное ар–деко

## ДОМ

Альпийская история 144
Французское шале в Подмосковье


byHemnady

# 8 2015 содержание


ЭКСКЛЮЗИВ

Еда и вода 156
Интерьер яхты Tuscan Spirit

ОТЕЛЬ

Отель–музей 160
Pera Palace Hotel Jumeirah в Стамбуле

Планы на лето 164
Majestic Hotel&Spa в Барселоне

ЗАРУБЕЖНЫЙ ИНТЕРЬЕР

Моя крепость 166
Замок в Умбрии

## Декор

ПОКУПКИ

Мебель и аксессуары из московских салонов 182

ОБЪЕКТ

Точно по мерке 188

АДРЕСА 198


by Hennady

# *A propos*

Лето раньше считалось сезоном снижения деловой активности, периодом отпусков и откладываний «на осень» всего, что может подождать,—от второстепенного до насущного. Кому не знакомы эти психологические упражнения—в виде ли диалога с самим собой, в составе ли переговоров, строек, процесса доделки интерьера, etc.? Казалось, всё может подождать ради лета, ради путешествия, ради ежевечерних посиделок на террасах—любимого ресторана в центре города или любимого дома на берегу Волги. Однако всё изменилось, никто не ждёт никакой осени, всё сейчас. Время не ждёт, лето в разгаре, работа над своей жизнью не должна прекращаться и замирать. Поэтому такое разнообразие тем и предложений в этом номере. Обзор кухонь окончательно отвечает на сакраментальный вопрос: «Красивая или умная?» Работа российского архитектора Владимира Малашонка содержит свежий стилистический посыл—агрессивный минимализм (стр. 108). Присмотритесь и впитайте эту эстетику: может оказаться, что это как раз то, что вы давно искали. Альпийское шале в Подмосковье—тема не новая, а скорее уже излюбленная. Прижились в качестве стилей на нашей неплодородной почве и сурово–нежный прованс, и чисто альпийское шале. Очередной удачный вариант качественной стилизации—к вашим услугам (стр. 144).

Дом русского человека в Италии—отдельная веха в истории России. Особенно в истории XXI века. Сколько сказано на эту тему, а вот примеров, достойных восхищения, совсем немного. Шедевр реставрации—старинный замок в Умбрии—перед вами (стр. 166).

Отголоски Миланской выставки не затихают на наших страницах: в репортаже «Территория дизайна» (стр. 48) вы сможете пройти по миланским улицам и увидеть самое главное—вероятно, именно ту вещь, с которой начнётся ваше увлечение интерьером. По практике жизни интерес к этому хобби неуничтожим. Это не вредная привычка, хотя и таит в себе огромное удовольствие. Бросайте курить, начинайте интерьерить! Это правильные инвестиции и неоценимое счастье для тех, кто рядом!

Ольга Короткова, *главный редактор*

Фото: Василий Буланов

Марина Ферронато и Томас Симончелло (Il Paralume Marina)

# Напрямую

**Итальянский бренд Il Paralume Marina стал частью нового шоу–рума Rete Italia (Новоспасский пер., д. 3/1)**

Шоу–рум Rete Italia, объединивший в своей экспозиции восемь интерьерных брендов региона Венето, задуман как выставочная площадка для деловых встреч проектирующих архитекторов, дизайнеров и заказчиков. К услугам посетителей—все необходимые для работы материалы: образцы и каталоги. В планах шоу–рума—организация симпозиумов и презентаций новых коллекций, во время которых можно будет напрямую обсудить текущие проекты с представителями компаний. □

Сомнолог Нил Стэнли и Диана Клементе (DNKEY)

# Спящий режим

Доктор Нил Стэнли—известный британский сомнолог. 28 мая в салоне Rosbri The English House (ул. Алабяна, д. 10) он выступил с лекцией

Оптимальное время, необходимое на сон,—восемь часов. Впрочем, организму может хватить и трёх, считают учёные, главное—качество сна. О факторах, которые его определяют, рассказал в своей лекции доктор Нил Стэнли. В их числе—кровать с правильным матрасом. Он должен быть выполнен из натуральных материалов и соответствовать индивидуальному весу владельца (с этой задачей лучше всего справятся пружинные матрасы). Демонстрационным образцом на лекции послужила кровать VISPRING. У этой марки в производстве 58 видов пружин, а для наполнения матрасов и для обивки кроватей она использует только натуральные материалы. □

Фасад отделан прозрачным стеклом с золотой крошкой

Компания MILLDUE объединила классические коллекции под новым брендом MITAGE. В их числе—хорошо известные линии Four Seasons, Majestic, Hilton, а также недавно появившаяся Ritz. Её автор Самуэле Мацца культивирует единство высокой моды и дизайна. Для новой коллекции он выбрал «кутюрные» отделки: фактурное стекло, имитирующее кожу аллигатора, натуральный мрамор, платину и глянцевый лак. «Танит»—«Музей современной сантехники» (пр-т Маршала Жукова, д.19). □

Фото: Марина Волкова/Burda Media; Дмитрий Дубинин/пресс–служба компании ROSBRI; пресс–службы

CREAZIONI PER L'ARREDAMENTO
SAVIO FIRMINO®
SAVIOFIRMINO.COM
Стопроцентное Итальянское производство во Флоренции

# Кора, мох, глина

Жан-Фредерик Нотом (Argile); дизайнер Надя Зотова; Алексей Елисеев (MANDERS); Пьер Бонфий (Argile); дизайнеры Татьяна Шавлак и Майк Шилов

**В коллекции брендов, представленных в московских магазинах MANDERS, появилось новое имя—французская марка красок Argile**

Главным гостем презентации, состоявшейся в Москве 9 апреля, стал декоратор Пьер Бонфий—автор красочной палитры ARGILE. На сегодняшний день она воплощена в двух коллекциях: Nature (основная гамма из 128 красок) и Végétal (60 новых, дополняющих её оттенков). Декоратор заявил, что вопреки господствующему тренду разработанные им цвета не связаны с миром моды: прообразом для них послужили оттенки древесной коры, мха, листьев... Кстати, название бренда тоже заимствовано у природы и переводится как «Глина». □

В новой коллекции интерьерных аксессуаров от ANTONIO CIULLI E FIGLIO преобладают два цвета: розовый и ярко-изумрудный. В этих оттенках предлагаются и шкатулки для бижутерии, сувениров и прочих приятных мелочей. Выполнены они из горного хрусталя, украшенного резным декором. Основание и навершие крышки—из литой вручную бронзы, которая покрыта 24-каратным золотом, серебром или никелем. WWW.CIULLI.IT □

# В перспективе

**19–23 мая в «Крокус Экспо» прошёл IV Московский международный мебельный салон MIFS, организованный выставочной компанией «Медиа Глоб—Крокус»**

Кризисный период—время новых возможностей, главное—увидеть их и своевременно использовать. Такой шанс предоставила своим участникам выставка MIFS, собравшая на одной площадке игроков и экспертов мебельной индустрии. В этом году её экспонентами стали 150 компаний, а выставочная площадь заняла 13 тысяч квадратных метров. Особый интерес публики вызвал «круглый стол», который провели специалисты Национальной Контрактинговой Группы: они рассказали об особенностях мебели и декора, применяемых при оформлении гостиниц. □

Фото: пресс-службы

Kitchen Line
—PROVASI—

*provasi-kitchen.com*

Франческа Куайа (Oasis), Андрей Комаров (Konzept); Антон Афонин (Oasis); дизайнер Юлия Зиновьева; архитекторы Александр Игнатьев, Ярослав Усов, Елена Корнилова

28 мая гостям салона Konzept (5-й Донской пр-д, д. 21б, стр. 10) представили новую коллекцию итальянского бренда Oasis

# Ода ар–деко

Стиль ар–деко сформировал новые представления о люксе, главным критерием которого стал комфорт, а средствами выражения—современные формы и материалы вкупе с дорогими отделками. Итальянский бренд OASIS воплотил характерное для ар–деко понимание люкса в коллекции мебели и сантехники Academy. Она обыгрывает сочетание позолоченных опор и мраморных столешниц, гладких поверхностей и фасадов, отделанных объёмным декором: рифлёным или имитирующим алмазную огранку. □

Елена Шлёнкина, представитель Desalto в России

# Равновесие

**Компания Desalto исследует состояние баланса. Вслед за Токуджином Йошиока, создавшим для неё стол с наклонной опорой, на тему равновесия высказался дизайнер Марк Крузин**

Изобретательная конструкция стола Clay, созданного для DESALTO Марком Крузиным, позволяет столешнице сохранять равновесие, несмотря на то что она покоится на самом «острие» конусообразной опоры. Не менее изобретательны и материалы отделки: керамика, стекло или покрытие из вулканического камня. Представительство Елены Шлёнкиной. □

Фото: Елена Савина/Burda Media; пресс–службы

С 2014 года компания ANTOLINI LUIGI обладает эксклюзивными правами на продажу экзотического цветного кварцита Fusion Wow | Original (на фото). Он пополнил коллекцию Signature 2015, в которую входят породы натурального камня с богатым рисунком прожилок. www.antoliniluigi.com □

**Представительство в России: Consulest S.a.s. – Тел.: +7 (495) 782-92-40 / 782-93-00 – e-mail: russia@consulest.it**

**МОСКВА: «Квартира»** – Олимпийский пр-т, 24, +7 (495) 6885472, **«Мебеленд»** – ул. Академика Петровского, 4, +7 (495) 9561956, **«МД Интерьор»** – 1-й Щипковский пер., 4, +7 (903) 5056677, **«Фундамент»** – ул. Мытная, 7, +7 (495) 2152868, **Bravo** – Олимпийский пр-т, 30, +7 (495) 6316169, «Элитис» – ул. Рочдельская, 15/8, +7 (495) 7778766, **«Галерея»** – ул. Трифоновская, 56, +7 (495) 6006725; **С.-ПЕТЕРБУРГ: Hall Oscar** – Гражданский пр-т, 15, +7 (812) 5350314, **Салон Petra** – ул. Зверинская, 13/5, +7 (812) 2326603, **«Галерея»** – ул. Кантемировская, 37, (812) 6358395; **ЕКАТЕРИНБУРГ, «Желтый Слон»** – ул. Малышева, 8, +7 (343) 3281332; **ОМСК, Preferenza** – ул. Березовского, 19, +7 (3812) 313718; **РОСТОВ-НА-ДОНУ, «Интерьер»** – пр-т Шолохова, 31А, +7 (863) 2517890; **ТОМСК, Verona** – Типографский пер., 1А, +7 (3822) 535800; **ВЛАДИМИР, Z-Mobili** – Октябрьский пр-т, 10, +7 (4922) 420381; **ПЕРМЬ, «Ателье мебели»** – ул. Луначарского, 55, +7 (342) 2123663; **НАБЕРЕЖНЫЕ ЧЕЛНЫ, «Евромебель»** – пр-т Мира, 24, +7 (8552) 349917; **СТАВРОПОЛЬ, «Салон Европа»** – ул. Артема, 5А, +7 (8652) 950110; **ЯРОСЛАВЛЬ, «Де Люкс»** – пр-т Фрунзе, 38, +7 (4852) 583830.

instagram.com/epoquesalotti. facebook.com/epoquesalotti.

Prodotto da: Quartet s.r.l. SP.18 per Cassano, Via Foresta Mercadante Km. 0,200 - 70022 Altamura (BA)
Telefono +39 080 3118723 Fax +39 080 3103779 e-mail: epoque@epoquesalotti.com - www.epoquesalotti.com

design copyright epoque / ytalia

Миланский бренд GRIFFE запатентовал необычную конструкцию бокалов из коллекции Ikebana. В основе изобретения—модульный принцип. Чаша и основание легко откручиваются от ножки, которая, в свою очередь, состоит из разборных элементов. Их можно самостоятельно компоновать, меняя дизайн бокала и его высоту в зависимости от праздничного повода. Бутик Decortex Prestige (гостиница «Украина», Кутузовский пр-т, д. 2/1). □

Холодильник MR–LR78G, серия L4Grande, Mitsubishi Electric

# Больше витаминов!

**Наряду с холодильниками передовой серии MR–ZR 692 W в России появились и другие модели Mitsubishi Electric. Они заслуживают не меньшего внимания**

Речь идёт о холодильниках серии L4Grande, которые относятся к самым вместительным в коллекции MITSUBISHI ELECTRIC. Технологические инновации воплотились в них в многопоточной системе охлаждения и функции «Витаминная фабрика», которой оснащено отделение для овощей и фруктов. Оранжевые светодиоды стимулируют процесс фотосинтеза, который продлевает срок хранения продуктов и увеличивает в них содержание витамина С. www.mitsubishi-refrigerator.ru □

Архитектор Ольга Самсонова с ведущим вечера; архитектор Роман Уколов с сотрудником компании «МЕКРАН»; архитектор Елена Потехина; архитектор Пётр Балашов и дизайнер Юлия Балашова; архитектор Герман Енин

# Мир дворцам

**Российская компания «МЕКРАН» выпустила первую коллекцию мебели в духе дворцовой классики**

С появлением новой коллекции компания «МЕКРАН» охватила весь диапазон актуальных мебельных стилей. Если ранее она предлагала современную стилистику, популярное ар–деко и прованс, то теперь выпустила коллекцию в духе дворцовой классики. Название у неё соответствующее—«Пале–Рояль»—в честь парижского дворца, построенного по заказу Ришелье, а затем перешедшего королю. Презентация «Пале–Рояль» прошла 3 июня во флагманском салоне бренда (Ломоносовский пр-т, д. 29/1), темой праздничного вечера стал дворцовый бурлеск. □

Фото: пресс–службы

ДЕКОРАЦИЯ
мебель | кухни | свет | интерьеры

Ленинский пр-т, 45,
тел.: (495) 651-27-51, (499) 783-32-13(14)

2-й км Ленинградского ш., ТЦ «Гранд»-1, 2 эт.,
тел.: (495) 780-33-00 доб.:1264, (499) 340-05-08

Можайское ш., ТК «Три Кита»
тел.: (495) 780-37-37, (495) 723-82-82 доб.: 2605

e-mail: info@decoracia.ru
**www.decoracia.ru**

реклама / товар сертифицирован

DESIGN
YOUR LIFESTYLE
MOBALPA

Компания BORK выпустила новую модель «умного» гриля—G802. Он компактен, оснащён съёмным термощупом (как только он фиксирует готовность блюда, устройство издаёт звуковой сигнал) и двумя рабочими поверхностями. Они могут использоваться в режиме барбекю, контактного гриля или пресса для сэндвичей. Интеллектуальная система гриля распознаёт пять видов мяса и предлагает для них четыре степени прожарки. Исходя из заданных параметров, она выставляет оптимальную температуру и время готовки. WWW.BORK.RU □

# Профи и любителям

На российский рынок вышел новый флагманский смартфон от LG Electronics, отделанный натуральной кожей

Помимо кожаной отделки задней панели смартфон LG G4 отличается усовершенствованными функциями камеры и новым дисплеем IPS Quantum, который обеспечивает более точную цветопередачу (в сравнении с LG G3 яркость увеличилась на 25%, а контрастность—на 50%). Особое внимание производители уделили камере: она обладает диафрагмой 1.8 и позволяет вручную, как принято у профессионалов, настраивать фокус, выдержку, светочувствительность. А для любителей селфи предусмотрен режим «Интервальная съёмка по жесту руки». www.lg.com □

LG G4 стал официальным смартфоном экспедиции Артемия Лебедева в Индию

Сильверио Мариан, президент W.W.T.S.

# Поворот сферы

Карло Коломбо создал для Penta новую серию светильников, которую назвал Je Suis

Рассеиватель выполнен из стекла: полусфера в серебристой отделке сочетается с белой матовой или прозрачной

Настольные лампы и торшеры из серии Je Suis для PENTA Карло Коломбо наделил поистине монументальным величием. Рассеиватель в форме сферы он вознёс, как на пьедестал, на цилиндрическое основание из белого каррарского мрамора (есть вариант, когда опора выполнена из дерева, светлого или тонированного в антрацит). Благодаря тому, что двухцветная сфера вращается на 360 градусов, оттенок и яркость светового потока можно регулировать. Салон «ФЛЭТ–интерьеры» (ул. Долгоруковская, д. 2). □

Фото: Нина Фаризова/Burda Media; пресс-службы

РЕКЛАМА www.prima-media.com, Москва, Санкт-Петербург
ADV Gruppo Editoriale

Первый завод Miele в Гютерсло (начало XX века); автомобиль Miele 1912 года выпуска (представлен в музее Miele)

Доктор Маркус Миле и доктор Рейнард Цинканн (Miele)
*Справа* Рекламный имидж Miele 1960–1970-х годов

# В десятку!

**С 2005 года компания Miele входит в топ–10 лучших немецких производителей. В этом году она подкрепила своё высокое положение победой сразу в шести номинациях престижной премии Red Dot. Секретами успеха компания поделилась с участниками пресс–тура, посетившими её штаб–квартиру и производство**

Философия компании зиждется на трёх главных принципах: постоянные инновации, экологическая ответственность и бережное отношение к своей истории. На счету MIELE—десятки изобретений: от первой в Европе стиральной машины (появилась в 1901 году) до системы автоматического дозирования моющих средств, которой оснащены новые стиральные машины W1. Впрочем, на достигнутом компания не останавливается, следуя своему девизу «Всё лучше и лучше» (Immer Besser). Сегодня MIELE—единственный в мире производитель бытовой техники, представленный на пяти континентах. При таком масштабе деятельности компания остаётся семейным бизнесом и бережно хранит свои традиции. При её штаб–квартире в Гютерсло открыт музей MIELE, экспозиция которого демонстрирует достижения компании за более чем сто лет её истории. □

Встраиваемая техника Generation 6000, **Miele** (впервые представлена в 2013 году)

Фото: пресс–служба

Aran, самая покупаемая итальянская кухня в мире

ARAN CUCINE

реклама / товар сертифицирован Мод. Бижу

mod. Bijou

Aran Cucine App

www.arancucine.it

ARAN WORLD S.r.l. Unipersonale Zona Industriale frazione Casoli 64032 - Atri (TE) Italy info@aran.it

Флагманский шоурум в Санкт-Петербурге: Санкт-Петербург, В. О., ул. Нахимова, 20 - тел. +7 (812) 662-62-62 - www.salonarde.ru - info@salonarde.ru
Официальный дилер в РБ - Интерьер студия ARAN CUCINE - гУфа, Проспект Октября, 97 - тел. 233-06-87, 277-41-71 - www.aranufa.ru - aranufa@mail.ru
Официальный дилер на Острове Сахалин: Центр Кухни ARAN Cucine, г. Южно-Сахалинск, Пр. Победы 19/1, Телефон: 310-500

1

1, 2. Кухни Tallys и Luna Patchwork
3. Коллекция Nel (с 1990-х годов компания также занимается выпуском мебели для ванной комнаты)
Всё—Mobalpa

# Среди лугов

Мишель Дюперьер–Симон (Mobalpa), Артур Гучигов (представитель Mobalpa в России)

2

**Французский бренд Mobalpa пригласил журналистов на свою фабрику, чтобы похвастать обновлёнными коллекциями и показать процесс их производства**

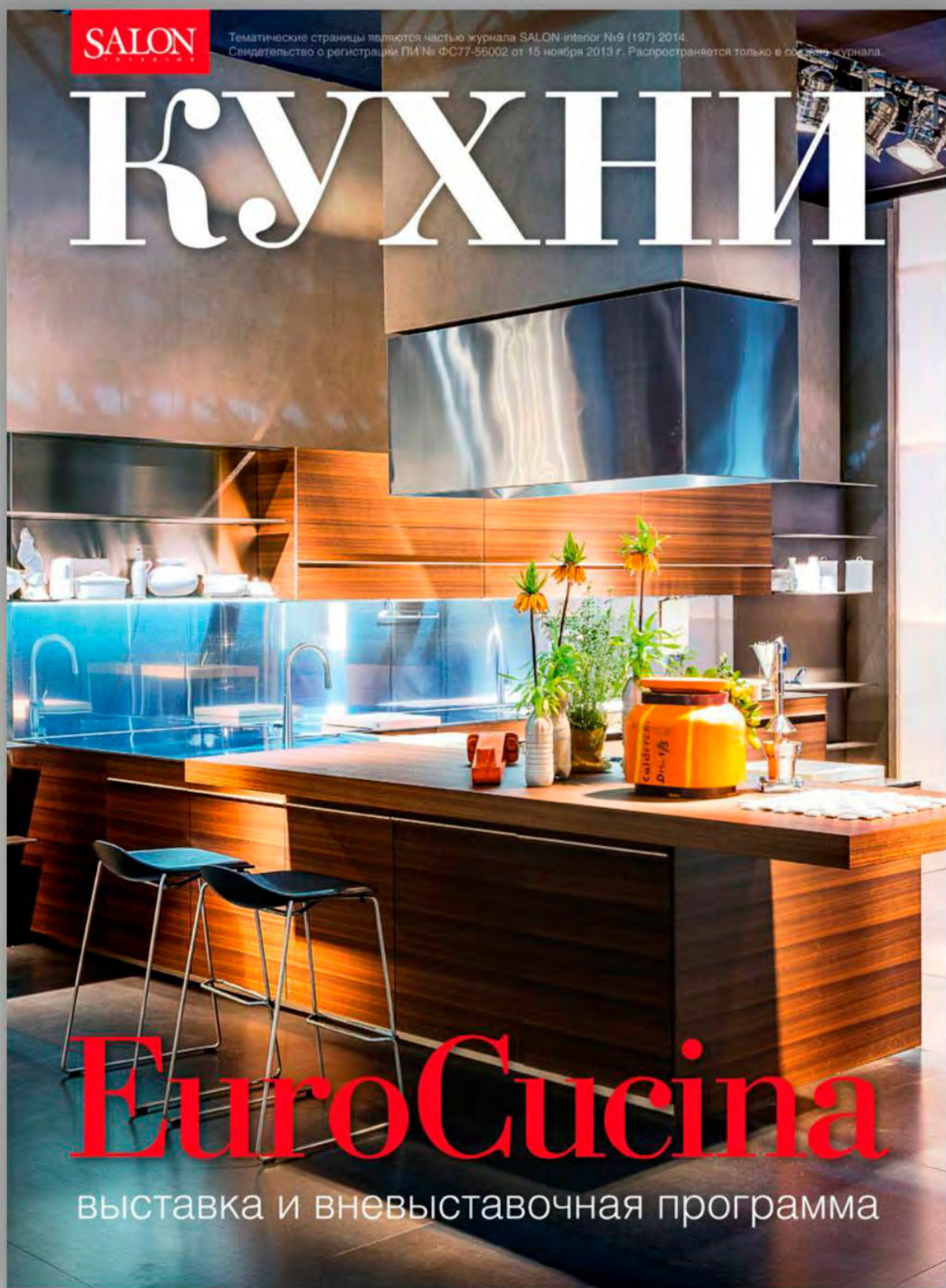
Производство компании, название которой складывается из слов «мебель» и «Альпы», расположено среди живописных лугов природоохранной зоны региона Рона–Альпы. Начав в конце 1940-х специализироваться на кухнях, MOBALPA использовала в качестве отправной точки стиль альпийских шале. Сегодня возможности фабрики намного шире, чем рустикальная стилистика. В этом году дизайнеры бренда пересмотрели коллекцию Tallys в духе модного ретро. Столешница острова получила скругления по торцам, напоминающие формы космических кораблей, о которых грезила эпоха 1960–70-х годов, и лаковую отделку цвета охры. В числе новых моделей—кухни Luna Patchwork и Rivoli. Всего в коллекции фабрики—около 30 моделей и 2000 модулей, которые легко комбинируются друг с другом, а также 365 вариантов фасада в разных отделках. Среди них и новый матовый лак Soft. Прикасаться к нему—одно удовольствие: на нём не остаётся следов, а тактильно он напоминает бархат. ◻

3

Фото: Александра Бурдейная/Burda Media, Елена Ефремова/Burda Media; пресс-служба

ВЕДУЩАЯ РУБРИКИ: Дарья Самойлова

16+




Ежегодное приложение к журналу SALON-interior

# КУХНИ

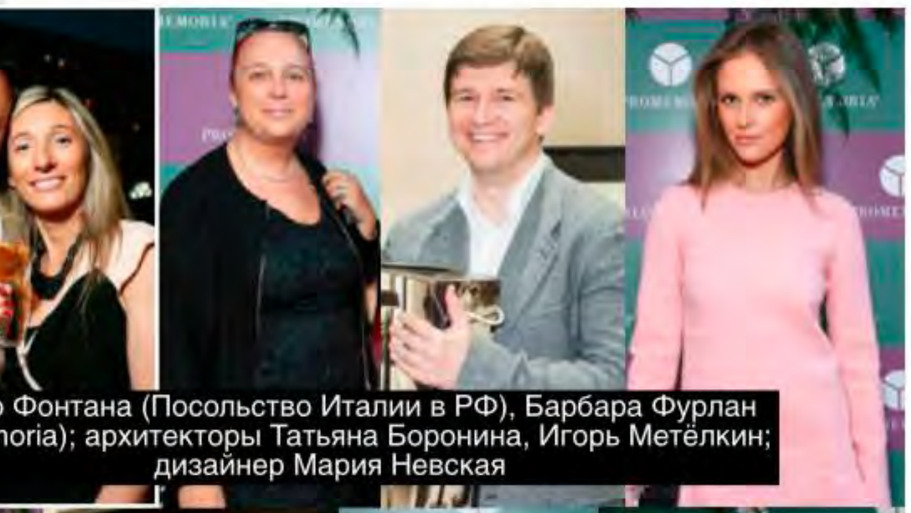
выходит с журналом SALON-interior №9 (208)'15

В продаже с 25 августа 2015

на правах рекламы

ВЕДУЩАЯ РУБРИКИ: Нина Фаризова

Паоло Соцци и Давиде Соцци (Promemoria), Дмитрий Шахназаров (SALON–interior), Ромео Соцци (Promemoria), Кьяра дель Веккио (Conseil), Ольга Короткова (SALON–interior)



Николо Фонтана (Посольство Италии в РФ), Барбара Фурлан (Promemoria); архитекторы Татьяна Боронина, Игорь Метёлкин; дизайнер Мария Невская

# Цветы, цветы!

**27 мая состоялся праздничный вечер по случаю открытия обновлённого флагманского шоу–рума Promemoria в Москве (ул. Смоленская, д. 7)**

Специально на этот вечер под названием Fiesta dei Fiori (Flowers Party) прилетел бессменный арт–директор компании маэстро Ромео Соцци вместе со своими сыновьями Давиде и Паоло. Почётным гостем стал консул Посольства Италии в РФ господин Николо Фонтана, который отметил в своём вступительном слове значительный вклад компании PROMEMORIA в развитие и укрепление экономических отношений между Италией и Россией. Роскошным подарком гостям вечера стало выступление звезды джаза Сергея Жилина. А кульминацией—лотерея с тремя главными лотами—новыми светильниками Fiametta, выполненными из бронзы с эффектом градиента, которые включаются благодаря современной LED–технологии лишь одним прикосновением. □

Дарья Талалаева (Space Four Concept Store); архитектор Пётр Юшин

Архитекторы Елена Корнилова, Мария Александрова

Екатерина Сивер (Promemoria)

Архитекторы Татьяна Миронова, Иван Миронов; дизайнер Анна Путилова

Архитекторы Светлана Миронова, Никита Матюшин

Дизайнер Ирина Глик; Владислав Власов (Misteria Maxima)

Архитектор Амалия Тальфельд

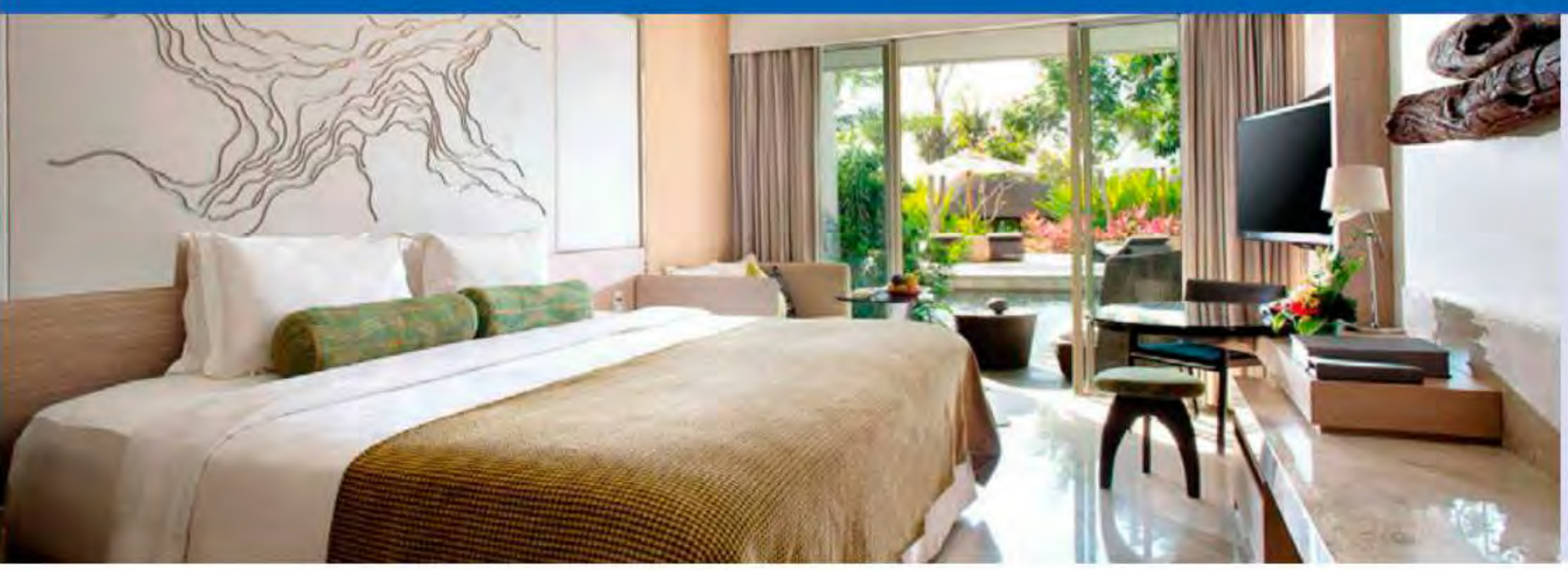
Архитектор Валерия Сенькина

Архитекторы Анна Беренштейн, Татьяна Бораненкова; Екатерина Егорова (Promemoria); дизайнер Юна Мегре

Фото: Нина Фаризова/Burda Media; пресс–служба

**АГЕНТСТВО ADVANZ**
представляет
международный конкурс проектов

# International Design Competition HOTEL'15



по заказу выставки:

Отель

Проектирование. Оснащение. Управление.

## Приглашаем к участию **АРХИТЕКТОРОВ, ДИЗАЙНЕРОВ ИНТЕРЬЕРА, ДЕКОРАТОРОВ**

условия конкурса на сайте
**hotelpojects.ru**

при поддержке:

НАЦИОНАЛЬНАЯ КОНТРАКТИНГОВАЯ ГРУППА

CEID СОВЕТ ЭКСПЕРТОВ ИНТЕРЬЕРНОГО ДИЗАЙНА И АРХИТЕКТУРНОЙ СРЕДЫ

официальные информационные партнеры:

SALON INTERIOR

ARCHiPROFi.RU PROFESSIONAL NETWORK

# В новой форме

4 июня в Санкт–Петербурге заново открылся салон Hall Oscar–Poliform

Салон Hall Oscar—Poliform в Санкт–Петербурге завершил двухлетнюю реконструкцию. 4 июня 2015 года прогремела праздничная вечеринка по этому случаю. Адрес Рубинштейна, 6, давно стал одной из ключевых точек в городе, где зримо заявляет о себе совершенный и современный итальянский дизайн. На открытии новой экспозиции Кирилл Гецов приветствовал постоянных клиентов марки, а также профессионалов интерьерной отрасли Северной столицы. Алсу Хусяинова, представитель бренда в России и странах СНГ, призналась, что стилистика, созданная в петербургском салоне,—одна из самых удачных в мире среди монобрендовых салонов POLIFORM. Отрадно, что авторами интерьера стали петербургские архитекторы (см. стр. 100). □

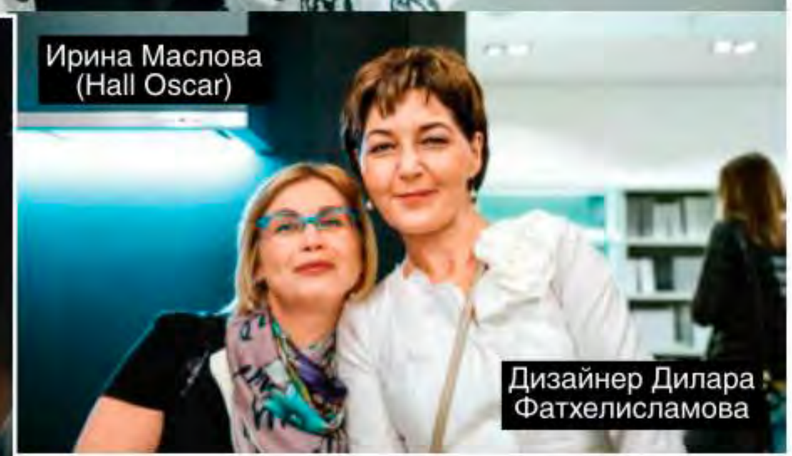
Галерист Марина Гисич, Кирилл Гецов и Денис Пампушкин (Hall Oscar)

Архитектор Елена Пономарчук

Ольга Короткова (SALON–interior)

Фабрицио Кантони (CC–Tapis), Алсу Хусяинова (Poliform)

Дизайнер Кира Герасимова


Ирина Маслова (Hall Oscar)

Дизайнер Дилара Фатхелисламова

Архитектор Виталий Чернышёв

Архитектор Екатерина Богрянцева

Виктория Горбачёва (Hall Oscar)

Наталья Козловская (Hall Oscar), архитектор Валерий Крауклит

Текст: Ольга Короткова Фото: пресс–службы

## Специальный проект журнала SALON-interior

Собрание уникальных интерьеров в современном стиле в ежегодном проекте — SALON de LUXE MODERN DESIGN.
Лучшие работы известных архитекторов,
советы в области архитектуры и дизайна внутренних пространств

**В ПРОДАЖЕ**

По вопросам подписки и доставки:
тел. (495) 660-7369, abo@burda.ru

16+

На правах рекламы

Марио Шельфо с женой Джузеппиной и детьми Лаурой и Лоренцо (EuroLampArt)

Подвесные люстры Ginevra (модель из юбилейной коллекции, повторяющая образец 1975 года), люстра Maschera, торшер с подвесками, EuroLampArt

# Светлое дело

**Семейное флорентийское предприятие EuroLampArt отмечает в этом году 40-летний юбилей**

Компания EUROLAMPART—явление исключительно флорентийское. Богатое художественное наследие города—традиции золотых дел мастеров и ювелиров эпохи Возрождения—питает её творческие силы и продолжает жить в коллекциях классических светильников ручной работы. Проектирует их дизайнер Марио Шельфо, а помогают ему в этом дочь Лаура, сын Лоренцо и жена Джузеппина. Опыт художественной работы с металлом основатель и глава бренда EUROLAMPART получил в родной Флоренции—в мастерских старинных ремесленных кварталов Санто–Спирито и Сан–Фредиано, куда он в 12 лет поступил подмастерьем. В 1975 году Марио Шельфо основал собственную компанию. В своих коллекциях он отдаёт дань традиционно флорентийским мотивам (к ним относятся цветы из тончайших листов металла и подвески, вздрагивающие от малейшего колебания воздуха), а также экспериментирует с новыми формами и материалами—использует бамбук, жемчуг, металлическую проволоку и искусственный мех. □

Текст: Дарья Самойлова Фото: Tsiumpa/Fotolia.com; пресс–служба

# ПОРТФОЛИО АРХИТЕКТУРНЫХ СТУДИЙ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА

ЗАО «Издательский дом «Бурда» представляет каталог «Частный интерьер. Санкт-Петербург» — собрание работ петербургских архитекторов и дизайнеров, созданных в 2013–2014 годах. Архитектура Петербурга занимает особое место в русской культуре, уникальность этого художественного явления обусловлена самой историей города... Собранные в каталоге интерьеры дают достаточно полное представление о стиле, характерном для Северной столицы. В тринадцатом выпуске ежегодника «Частный интерьер. Санкт-Петербург» представлены проекты, созданные в разной стилистике, но объединенные высочайшим качеством исполнения и неординарными идеями.

Ежегодное издание лучших частных интерьеров Санкт-Петербурга

**ПО ВОПРОСАМ УЧАСТИЯ В ЕЖЕГОДНИКЕ, РЕКЛАМЫ И РАСПРОСТРАНЕНИЯ**
+7 (495) 787-9415 (доп. 2366)

**ЗАО «ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ «БУРДА»**
Москва, 127018, ул. Полковая, 3/4
www.burda.ru

На правах рекламы

ВЕДУЩАЯ РУБРИКИ:
Марина Волкова

Лето обещают жаркое. Мы подобрали ***дюжину*** предметов в актуальном и по погоде, и по дизайну ***тропическом*** стиле

# ВСЯКАЯ живность

1. Декоративное панно Scarabeo–1, дизайнер Michael, **Visionnaire,** флагманский салон Visionnaire Moscow
2. Светильники Monkey, **Seletti,** DOVLET HOUSE
3. Комод, коллекция Palm Beach Vintage, **Moissonnier,** салон Lege Alto (на заказ)
4. Декоративная подушка, **Roberto Cavalli Home,** www.robertocavalli.com

Фото: Дмитрий Лившиц/Burda Media; пресс–службы

# НОВЫЙ НОМЕР В ПРОДАЖЕ!

Коллекционное издание — альбом уникальных интерьеров в классических стилях.
Лучшие работы архитекторов, опубликованные в журнале SALON-interior.
Классика во всех её проявлениях: ампир, барокко, рококо, модерн, ренессанс и ар-деко.
Экспертные мнения теоретиков и практиков искусства и архитектуры.

16+

По вопросам подписки и доставки:
тел. (495) 660-7369, abo@burda.ru

на правах рекламы

Декоративное панно, **Naga**, www.naga-dionisio.com

Обои Paradiso, **Sahco**, «Интерьерный салон №1»

Панель Butterfly Parade для мобильного телефона, дизайнер Кристиан Лакруа (Christian Lacroix), www.christian-lacroix.fr

Постельное бельё Eden viola, коллекция Elegance, **Schlossberg**, салон Lege Alto (на заказ)

Тарелка Charger, коллекция Caribe, **Christian Lacroix Maison for Vista Alegre**, www.myvistaalegre.com

Стол, **De Rosso**, www.derosso.it

Декоративная подушка Artaban, **Yves Delorme**, салоны Yves Delorme

У нас бывает жарко месяца два в году. Но зато так, что плавится асфальт. И мы говорим: «Тропики!»—потому что в тех широтах так всё время. Что, конечно, способствует появлению там буйной, яркой растительности и мимикрирующих под неё бабочек, птиц и прочей живности самых невероятных расцветок. Этот мир будоражит умы дизайнеров. Многие летние коллекции вдохновлены экзотической флорой и фауной.

## Модные принты—с изображением джунглей и бабочек

Модный дом CHRISTIAN LACROIX с брендом VISTA ALLEGRE выпустил коллекцию посуды Caribe: яркие тарелки, пиалы и маслёнки с неоновыми папоротниками и прямо выставкой бабочек. Кстати, есть у них и непрофильный... чехол для iPhone с тем же принтом. Целая оранжерея экзотов изображена на новых комплектах постельного белья от YVES DELORME и SCHLOSSBERG. Акриловые панно со стразами, которыми выложены спинки жуков и лапки ящериц, есть у VISIONNAIRE, а комоды с изображением мечты о лете—пальм и розовых фламинго—у MOISSONIER. S

Фото: Дмитрий Пившиц/Burda Media; пресс-службы

Березка life

АРХИТЕКТУРНОЕ ДИЗАЙН-БЮРО

ЛУЧШИЕ ИНТЕРЬЕРЫ МОСКВЫ

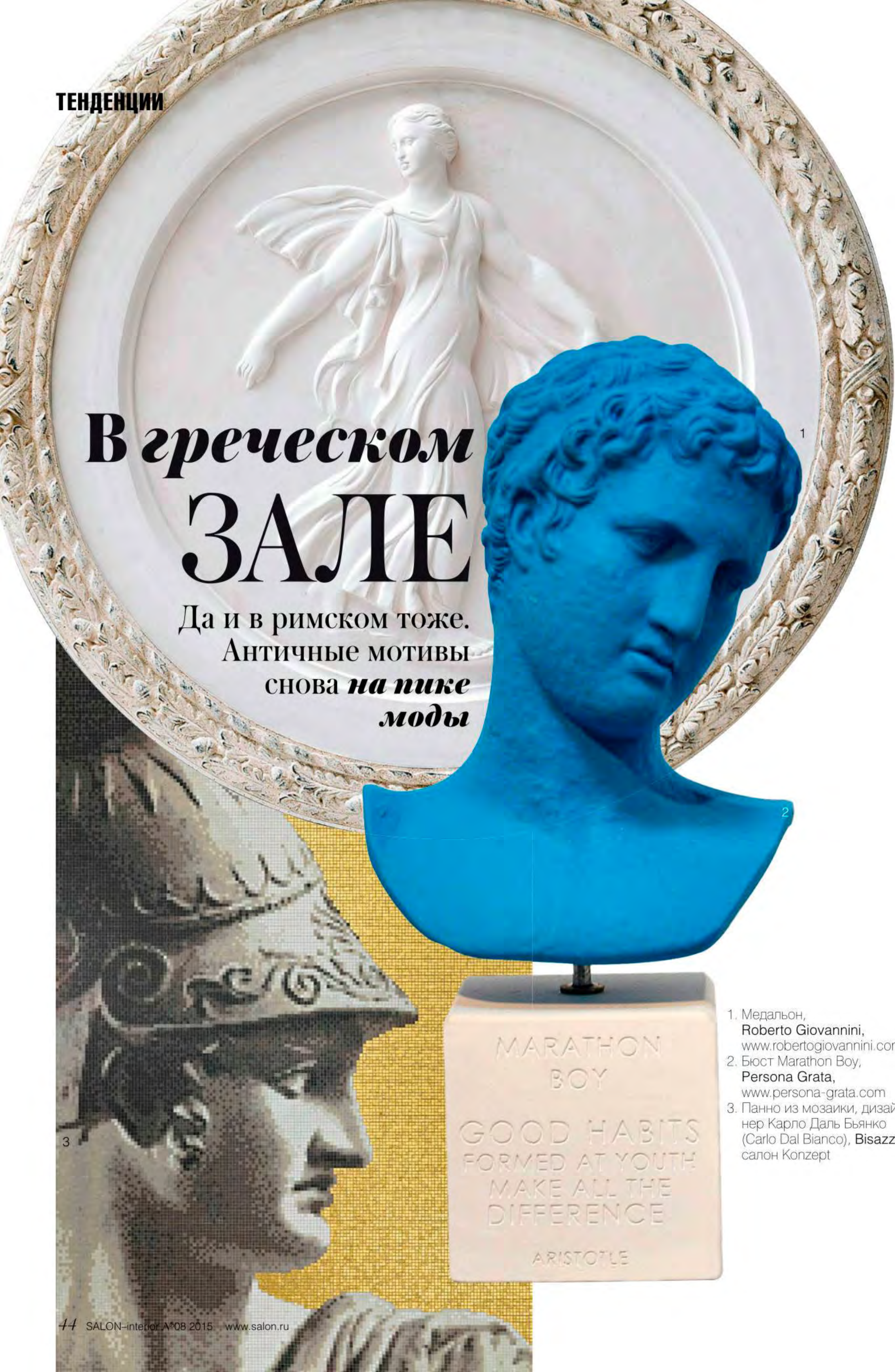
...Да-да, та самая Березка

8 (495) 233-52-99

реклама

# В *греческом* ЗАЛЕ

Да и в римском тоже. Античные мотивы снова ***на пике моды***




1. Медальон, **Roberto Giovannini**, www.robertogiovannini.com
2. Бюст Marathon Boy, **Persona Grata**, www.persona-grata.com
3. Панно из мозаики, дизайнер Карло Даль Бьянко (Carlo Dal Bianco), **Bisazza**, салон Konzept

Текст: Марина Волкова Фото: пресс-службы

# подписка

Подписные индексы:

**16756**
в каталоге «Почта России»

**41572**
в каталогах «Пресса России» и «Роспечать»

## ОФОРМИТЕ ПОДПИСКУ

**ЧЕРЕЗ РЕДАКЦИЮ, НА ПОЧТЕ ИЛИ ОНЛАЙН НА САЙТЕ**

**www.burda.ru/subs**

## ПОДПИСКА ЧЕРЕЗ РЕДАКЦИЮ:

- **ни один номер не будет потерян**
- **стоимость зафиксирована на весь год**
- **доставка домой или в офис**

1. Заполните платежный документ и оплатите в любом банке.*
2. Отправьте заполненный купон и копию квитанции об оплате по почте, по факсу или по e-mail.

**Стоимость подписки на 6 номеров — 1710 руб., на 12 номеров — 3420 руб.**

Подписка оформляется с ближайшего номера после поступления оплаты. В стоимость подписки включена доставка журналов заказной бандеролью на территории России.

*Комиссия банка взимается в соответствии с договором о взимании процента с физических лиц.

Отдел подписки:
тел.: (495) 660-73-69, факс: (495) 660-73-68,
e-mail: abo@burda.ru
Адрес для писем:
127521, Москва, а/я 52, отдел подписки ИД «Бурда».

**КУПОН** подписки на журнал **SALON-interior**

Ф.И.О. _____

Индекс _____

Область _____

Нас. пункт _____

Улица _____

Дом _____ корпус _____ квартира _____

Телефон (с кодом населенного пункта) _____

E-mail: _____

**Наименование журнала: SALON-interior**

**Количество номеров:** _____

**Сумма:** _____

Копия квитанции об оплате от "_____" _____ 2015 г. с отметкой банка прилагается

На правах рекламы. 16+

ИЗВЕЩЕНИЕ

**ЗАО «ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ «БУРДА»**
ИНН 7705056238 / КПП 774850001
ЗАО «РАЙФФАЙЗЕНБАНК» Г. МОСКВА
Сч. № 40702810700003402920
К/с № 30101810200000000700, БИК 044525700

Ф.И.О. _____

Адрес: _____

| Наименование платежа | Дата | Сумма |
|---|---|---|
| Подписка на _____ номеров журнала **SALON-interior** | | |

Плательщик

Кассир

КВИТАНЦИЯ

**ЗАО «ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ «БУРДА»**
ИНН 7705056238 / КПП 774850001
ЗАО «РАЙФФАЙЗЕНБАНК» Г. МОСКВА
Сч. № 40702810700003402920
К/с № 30101810200000000700, БИК 044525700

Ф.И.О. _____

Адрес: _____

| Наименование платежа | Дата | Сумма |
|---|---|---|
| Подписка на _____ номеров журнала **SALON-interior** | | |

Плательщик

Кассир

1. Настольная лампа, коллекция Charme, **Le Porcellane,** салон «Светильники» (на Малой Ордынке)
2. Стул Colonna, дизайнер Этторе Соттсасс (Ettore Sottsass), **Kartell,** салон Kartell Flagship Store Moscow
3. Столик Dorotheum, **Mascheroni,** www.mascheroni.it

1

2

Дизайнеры решили тряхнуть стариной. В буквальном смысле— обратились к мотивам, которым уже пять тысяч лет. Например, мэтр Лука Скаккетти создал для марки VITTORIO GRIFONI коллекцию, вдохновлённую античной архитектурой, с капителями и портиками, вырезанными на фасадах комодов и спинках стульев.

Бренд KARTELL решил отдать дань легендарной группе Memphis и её идейному вдохновителю Этторе Соттсассу, выпустив давно задуманную серию табуретов и ваз, также отсылающих к классическим формам амфоры и колонны. Правда (XXI век всё-таки), они сделаны из яркого пластика цвета жвачки. Более осторожно обращаются с историей марки MASCHERONI и LE PORCELLANE. Их колонны— белоснежные и с золочением.

Комод Bassorilievi, коллекция Florentia, дизайнер Лука Скаккетти (Luca Scacchetti), **Vittorio Grifoni,** Представительство W.W.T.S.

3

## Эта тема актуальна уже пять тысяч лет

Фото: пресс-службы



Адреса см. на стр. 200

12+
РЕКЛАМА

МАЯК 50

С 1964 ГОДА

RADIOMAYAK.RU

Вневыставочная программа, которая ежегодно проходит в рамках ***iSaloni в Милане***, не менее интересна, чем сама выставка. Наиболее значимые и интересные события в городе, состоявшиеся ***с 13 по 19 апреля,***—в этом обзоре

Фото: Нина Фаризова/Burda Media; пресс-службы

Ковёр Zoe Arcs,
Paola Lenti

# Территория *дизайна*

текст: Нина Фаризова

Кресло Tilt, дизайн m2atelier, Giorgetti

Шоу-рум GIORGETTI в Милане (c/o Giorgetti Atelier, via Serbelloni, 14) три дня подряд устраивал презентации своих коллекций. В этом новом кресле Tilt можно не только вращаться на 360 градусов, но и покачиваться. Столь сложный механизм выполнен из высокотехнологичной стали. Каркас — из тополя. Обивку из ткани и кожи можно комбинировать.

# На воздухе

Каждый день с 13 по 19 апреля в шоу–руме Paola Lenti (via F. Daverio, 7) были представлены новые коллекции для улицы и дома

Качели Adagio, дизайнер Франческо Рота (Francesco Rota), **Paola Lenti**

В прекрасном саду в историческом центре Милана можно было покачаться на качелях Adagio и полежать в новых шезлонгах Frame. Внутри шоу–рума представители компании показывали уникальные тонкие панели–перегородки, которые полностью поглощают внешние звуки и незаменимы для домашних кинотеатров.

Франк Либертрау (Laufen)

14 апреля на via Pontaccio, 10, состоялось торжественное открытие первого в Милане монобрендового шоу–рума компании LAUFEN. Почётное место в представленной коллекции заняла мебель для ванной комнаты KARTELL BY LAUFEN, дебют которой состоялся два года назад.

Мебель для ванной комнаты, **Kartell by Laufen**

**Несмотря на то что кухонь на iSaloni в этом году не было, производители устраивали презентации в своих шоу–румах. Например, на via dell'Annunciata, 12, показывали новую кухню фабрики Officine Gullo**

Фабрике OFFICINE GULLO более 90 лет. В Тоскане с XVIII века существовала эта традиция—делать кухни из металла. Конечно, сегодня фабрика использует несколько модифицированную высокопрочную сталь, но исторический дизайн остался прежним.

# Из сердца Тосканы

Кухонный блок OG208, коллекция Grand Villa, **Officine Gullo**

Диван Giselle Settee, **Donghia**

Новый диван Giselle Settee фабрики DONGHIA во флагманском шоу–руме на via Fatebenefratelli, 9, появился благодаря знаменитому креслу Lana Club. Формы те же. Он может быть выполнен в ткани или в коже. А благодаря такой форме прекрасно встанет даже в центре комнаты.

Напольная раковина, коллекция Cono, дизайнер Просперо Разуло (Prospero Rasulo), **Gessi**

Фото: Нина Фаризова/Burda Media, пресс–службы

## Конус

**16 апреля компания Gessi устроила презентацию новой коллекции для ванных комнат в своём шоу–руме на via Manzoni, 16/a**

Дизайнер Просперо Разуло давно сотрудничает с этой фабрикой, и нынешний год не стал исключением. Его современная коллекция Cono подходит и для взрослых, и для детских ванных комнат. Для любителей классики в шоу–руме представляли и новую коллекцию Eleganza. С недавнего времени фабрика GESSI стала выпускать спа–сантехнику для частных интерьеров. Будете в Милане—посмотрите своими глазами. Это стоит того.

## Ванна от кутюр

**16 апреля компания Devon&Devon (via San Marco, 38) пригласила друзей и партнёров на коктейль и презентацию новой коллекции**

О новой концепции под названием Bath Couture рассказал владелец компании DEVON&DEVON Джанни Танини: «Мы переходим к абсолютно новой для нас практике—индивидуальному оснащению ванных комнат. Теперь каждая модель из этой серии будет проектироваться архитекторами и дизайнерами. И слово couture в названии не случайно: так же, как и в fashion–индустрии, и у нас теперь будет эксклюзивный дизайн».

Ванная комната Bath Couture, **Devon&Devon**

# Золотые клетки

**В самом центре Милана на via Borgospesso, 25, компания Casamania оформила бутик обуви**

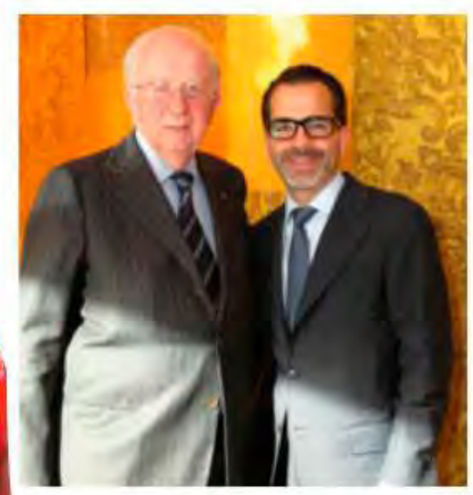
Коктейль по случаю этого совместного проекта состоялся 13 апреля. Шкафчики, аксессуары, кресла и светильники в виде золотых клеток придуманы дизайнером Джейком Фиппсом для CASAMANIA. Не сразу можно было понять, что тут главное—интерьер или обувь. Значит, эксперимент удался.

Система хранения; светильник, коллекция Twee T, дизайнер Джейк Фиппс (Jake Phipps), всё—**Casamania**

Фото: Нина Фаризова/Burda Media; пресс-службы

# Яркие краски

Кресло Barbacan, дизайнер Лука Скаккетти (Luca Scacchetti), Rubelli Casa



Алессандро Фаваретто Рубелли, Николо Фаваретто Рубелли

**Новый флагманский шоу–рум Rubelli/Donghia был торжественно открыт в Милане 14 апреля на via Fatebenefratelli, 9**

Фабрика RUBELLI впервые в этом году выпустила свою коллекцию мебели Rubelli Casa, которую спроектировал знаменитый итальянский архитектор Лука Скаккетти. 45 акварелей с изображением новой коллекции и реальные модели можно было увидеть на первом этаже шоу–рума. Второй уровень пространства отведён фабрике DONGHIA.

Владельцы фабрики Formitalia
Дэвид Овери, Джанни Овери

Диван, журнальный столик, торшер,
**Aston Martin**, Formitalia Luxury Group

16 апреля в Starhotels Rosa Grand (piazza Fontana, 3) компания ASTON MARTIN устроила презентацию Cars&Design. Диваны, кресла, светильники стояли на фоне роскошных машин. Эта мебель made in Italy предназначена для яхт, отелей, больших особняков и замков. Выполнена из материалов класса люкс, которые используют и для создания интерьеров машин. Эксклюзивный представитель—Formitalia Luxury Group.

# 80!

Итальянской компании Molteni в этом году исполнилось 80 лет

Событие отмечалось с размахом в музее Arte Moderna (via Palestro, 16), в шоу-руме MOLTENI&DADA (corso Europa, 2) и в бутике SALVATORE FERRAGAMO (via Montenapoleone, 3). Продюсером юбилея стал известный дизайнер Джаспер Моррисон. В музее на фоне картин стояли дизайнерские образцы, выпущенные фабрикой за эти годы. Многие из них давно стали иконами стиля—такими, как, например, знаменитое кресло Джо Понти D 154.2, которое он спроектировал, путешествуя по Латинской Америке в 1952–53 годах. Новый вариант представлен в текстильной обивке.

Кресло D 154.2,
Gio Ponti Collection,
**Molteni**

# Вернулись!

Флагманский бутик Richard Ginori в Милане

Вальтер Бонджорни (Richard Ginori)

**Для фабрики Richard Ginori этот год оказался знаковым. 14 апреля в Милане был торжественно открыт флагманский шоу–рум в районе Brera Design District (piazza San Marco, 3)**

Новая коллекция RICHARD GINORI называется «Просто сад» (Giardino dei Semplici). Креативный директор и дизайнер Алессандро Микеле воссоздал посуду конца XVIII—начала XIX века, которая тогда выпускалась на фабрике. В коллекцию входят вазы, столовый, чайный и кофейный сервизы, декорированные вручную. На фабрике все эти предметы сервировки состаривают, придавая им аутентичный вид.

Компания VILLEROY&BOCH представила новую серию раковин премиум–класса Octagon в шоу–руме на foro Buonaparte, 70. Она выполнена из нового материала TitanCeram. Благодаря этому на фабрике появилась возможность изготавливать форму, напоминающую огранённый драгоценный камень. Раковина устанавливается на подставке, которая может быть обтянута кожей, выполнена из камня или натурального дерева.

Раковина, коллекция Octagon, TitanCeram, Villeroy&Boch

Фото: Нина Фаризова, Burda Media; пресс-служба

# Вёзде успеть

Новые экспозиции Kartell были представлены в нескольких шоу–румах Милана

13 апреля в честь 15-летия музея KARTELL и 65-летия компании KARTELL её представители организовали экскурсию по музею. 14 апреля во флагманском шоу–руме марки (на via Turati) презентовали коллекцию из восьми цветных ваз–табуретов Этторе Соттсасса, основателя группы «Мемфис». А в бутике Emilio Pucci (via Montenapoleone, 27) были созданы инсталляции из стульев Madame Филиппа Старка.

Кресла Madame в обивке от Emilio Pucci, дизайнер Филипп Старк (Philippe Starck), **Kartell**

Ваза Anfora, дизайнер Этторе Соттсасс (Ettore Sottsass)

В этом году в результате сотрудничества со многими дизайнерами и архитектурными бюро BAROVIER&TOSO, одна из старейших фабрик Европы, помимо традиционно–классических коллекций представила и современные. Люстры Hastings в 10 модификациях показывали на via Durini, 5. «Это аллюзия на старинные венецианские канделябры»—так прокомментировали коллекцию дизайнеры Альфредо Кьярамонте и Марко Марин.

Кушетка Up 20, коллекция Up; кофейные столики Bolla 12 13, всё—дизайнер Паола Навоне (Paola Navone), **Gervasoni**

Люстра Hastings, **Barovier&Toso**

# В любом месте

Дизайнер Паола Навоне уже много лет является креативным директором фабрики Gervasoni

В этот раз шоу–рум GERVASONI на via Durini был оформлен как небольшая квартира. Интерьер скомпоновали из коллекций разных лет. Нашлось место даже для импровизированной террасы, на которой разместили мебель из коллекций outdoor.

# Кухня мечты

Кухня Kreola, Marchi Group

**Итальянская фабрика Marchi Group в своём шоу–руме на viale Umbria, 85, в дни выставки проводила необычные встречи**

Любой желающий мог встретиться с архитектором компании и вместе с ним визуально создать кухню своей мечты. Правда, на основе существующих моделей. Одна из новинок MARCHI GROUP, которую представляли в шоу–руме,—кухня Kreola. Она предназначена для любителей стиля кантри, сделана из массива дерева, мрамора и высокопрочной кованой стали.

Во флагманском шоу–руме ZUCCHETTI. KOS на via Tiraboschi показывали новую коллекцию дизайнеров Людовики и Роберто Паломба. HIM—это смесители, выполненные из хрома или розового золота, ноу–хау компании. Внутренняя система не только создаёт идеально равномерную струю воды, но и регулирует напор, а также «запоминает» пользователя—включает определённую температуру.

Смеситель Him, дизайнеры Людовика и Роберто Паломба (Ludovica+Roberto Palomba), Zucchetti. Kos

Президент Jumbo Collection Морено Брамбилла и основатель компании Jumbo Collection Антонио Мунафо

Диван, Gianfranco Ferré Home

# Принц Уэльский

**14 апреля в шоу–руме Gianfranco Ferré Home (Galleria Manzoni) состоялись коктейль и презентация новой коллекции**

Коллекция GIANFRANCO FERRÉ HOME—продолжение «английской» темы бренда. Правда, сейчас она значительно расширилась. Шерстяные ткани в тонкую клетку «Принц Уэльский» теперь можно увидеть не только в обивках кресел, диванов и зеркал, но и в оформлении спальни.

Фото: Нина Фаризова/Burda Media; пресс–службы

# Роскошная жизнь

Одним из наиболее значимых событий во вневыставочной программе Милана стало открытие флагманского шоу–рума Turri (via Borgospesso, 11)

Мебель для гостиной, коллекция Numero Tre; комод и зеркало, коллекция Arcade Plus; кресло, коллекция Otello, всё—**Turri**, флагманский бутик Turri в Милане

«В наш 90-летний юбилей мы решили открыть этот шоу–рум, который станет местом встреч для международных клиентов, приезжающих в Милан,—сказал президент компании TURRI Андреа Турри.—За всеми нашими коллекциями стоят годы проектирования, поиск инновационных материалов и традиционное ремесленное мастерство». Три новые коллекции презентовала компания в этом году: современную Vogue, созданную архитектором Андреа Бонини, классическую Prestige по дизайну Фабио Фризо, а также спальню Diamond, спроектированную архитектором Джованни Каньято.

Ковёр Traces de Savonnerie, коллекция Traces de Memoire, **CC–Tapis**

**Более 1200 оттенков может быть использовано при создании ковров на фабрике CC–TAPIS. Коллекции 2015 года были представлены в шоу–руме на via San Simpliciano, 6. Дизайн новых ковров ручной работы отсылает нас к древним тибетским рисункам, подводному миру и современному авангардному искусству.**

Фабрицио Кантони (CC–Tapis)

Кухня Monterey, L'Ottocento

В новом флагманском шоу–руме компании L'OTTOCENTO (via Giulio Romano, 11) 16 апреля шеф–повар одного из миланских ресторанов и представители компании готовили на кухне Monterey пиццы для всех присутствовавших.

Кухня, коллекция Moonlight, K–Line Provasi

# Всё открыто

**15 апреля в Милане открылся флагманский шоу–рум Provasi (via Hoepli, 6) и состоялась официальная презентация кухни K–Line Provasi**

Кухня Moonlight уникальна по своему техническому оснащению: здесь и автоматические выдвижные ящики, и скрытые рабочие поверхности. Все системы хранения находятся за её фасадами. Когда она открыта, это кухня, закрыта—шикарная столовая.

Новую кухню Loft компании SNAIDERO можно смело назвать индустриальной, так как она состоит из множества модульных элементов и декорирована в «промышленном» стиле. На фабрике был придуман девиз—«Минимум перегородок, максимум свежего воздуха». Здесь всё продумано—вплоть до вытяжек. Например, вытяжка Louis в отделке из дымчатого стекла окантована металлической рамкой. В другой модификации (Oasis) она выполнена из нержавеющей стали с эффектом состаренного олова и напоминает фонарь на башне маяка.

# Стиль, стиль, стиль!

Кухня Loft, дизайнер Микеле Маркон (Michele Marcon), Snaidero

**Презентация новой кухни Loft итальянского архитектора Микеле Маркона состоялась в шоу–руме фабрики Snaidero на via Edmondo de Amicis, 12**

Фото: Нина Фаризова/Burda Media; пресс–службы

Люстра 4607, Barovier&Toso

# С 20-летием!

**16 апреля в старинном Palazzo Visconti в Милане (via del Duca, 8) состоялось торжественное празднование 20-летия деятельности компании W.W.T.S.**

Более 1300 человек пришли на мероприятие Russki Dom, чтобы поздравить президента компании Сильверио Мариана. «Сильверио—это особый человек. Он всегда полон идей, сил и энергии»—такими словами открыл праздничный вечер Якопо Баровьер, президент и исполнительный директор BAROVIER&TOSO. Компания W.W.T.S. представляет в России и странах СНГ 90 итальянских фабрик. Гости любовались фресками старинного палаццо XVIII века и новыми коллекциями мебели, света и аксессуаров девяти итальянских компаний: XENIA DECORAZIONI, LE PORCELLANE, VITTORIO GRIFONI, FORMITALIA, BAROVIER&TOSO, OFFICINE GULLO, GREGGIO, ARTHESI и MILLDUE. Специальным было меню вечера: повара ресторана Paolino Lemon Trees приготовили каприйские равиоли с моцареллой. Особую атмосферу создавало и музыкальное сопровождение певца Гульельмо Сальвия и гитариста Рената Руссо.

Андреа Мариан (W.W.T.S.)

Якопо Баровьер (Barovier&Toso), Марио Брескачин (Milldue)

Дмитрий Шахназаров (SALON–interior), Сильверио Мариан (W.W.T.S.)

Алессандро Дзакели (Snaidero)

Ванна, коллекция Ritz, дизайнер Самуэле Мацца (Samuele Mazza), **Milldue**

# ПОЭЗИЯ Озёрной школы

ТЕКСТ: Ольга Короткова

С 26 по 29 апреля в итальянском городке Чернобиио состоялась ***23-я*** по счёту ***ежегодная*** выставка Proposte

1

1. Ткань, **Athenea**
2. Ткань, **Mario Cavelli**
3. Ткань, **Limonta**
4. Грегуар Фант (Tissus D'Avesnières)
5. Ткань с вышивкой, **Matisse**

Пьеркарло Вигано, президент компании Viganò

Озеро Комо на севере Италии плотно усыпано по берегам поселениями сельского типа и малыми городами, как сказали бы мы по-русски. Нет ничего лучше, чем начать либо завершить деловую поездку в Милан, съездив на полдня в один из городов на Комо. Ещё лучше—посетить русских или итальянских друзей, вовремя и кстати приобретших там виллу. Как и во всяком итальянском местечке, пусть крошечном, «районная» картинная галерея (где среди посетителей, скорее всего, вы будете одни) хранит полотна как минимум мастеров школы Джотто или Фра Анджелико. Тех же, а также других живописцев вы можете увидеть в паре десятков церквей, каждая из которых заслуживает визита. Италия! А ещё на каждой улице вы встретите магазинчик с вывеской Seta—«Шёлк». Комовский

Фото: Ольга Короткова/Burda Media

Сандра Мастросимоне (пресс-офис Proposte)

1. Ткань, Ratti
2. Ткань, коллекция GGD Delabie by Cositex, GGD Delabie
3. Ткань, Gustavo De Negri&ZA.MA.

шёлк отличается от своих собратьев и славится среди ценителей особой мягкостью, тонкостью и прозрачностью. А ещё благородными размытыми орнаментами и цветовыми сочетаниями. Это в наши дни все поселения на Комо и прилегающие к нему альпийские склоны и долины стали элитарной курортной местностью мировой славы. А когда-то вокруг горного озера селились ткачи. Регион издавна был связан с производством текстиля.

Ежегодная выставка интерьерных тканей Proposte (в переводе—«Предложения») сменила даты и впервые состоялась в последние дни апреля. В городок Черноббио на виллу «Эрба» (или виллу Висконти, как её чаще называют местные жители) лучше плыть на лодке: пока плывёшь и видишь древние берега «с воды», происходит загрузка программ

Редакция благодарит за помощь в организации материала Агентство ИЧЕ—Отдел по развитию торгового обмена Посольства Италии

Оливье Дюкатийон (Lemaitre Demeestre)

4. Ткань Lagos, коллекция Horizon, **Delius**
5. Фрагмент оформления стенда **Casalegno Tendaggi**

*Справа налево*
Мауро Кавелли (Mario Cavelli), мэр г. Черноббио Паоло Фургони, президент компании Viganò Пьеркарло Вигано, президент ассоциации Sistema Moda Italia Клаудио Маренци и др.

культурной памяти и настройка на эстетику этой выставки—без сомнения, одной из самых красивых в мире. Специфика выставки в том, что покупателями выступают крупные текстильные бренды, законодатели интерьерной моды. Приезжают, как правило, сами владельцы и арт–директора, а закупают на правах эксклюзива целые коллекции. Есть, разумеется, и частные дилеры, и просто продавцы тканей в многобрендовых магазинах, русских в том числе. Выставка важнейшая во внутритекстильном мире, и здесь можно увидеть те орнаменты, составы тканей и фактуры, которые будут на острие моды даже не в этом сезоне. Самые «родовитые» фабрики из Италии, Швейцарии, Германии, Испании, Великобритании, Франции и Бельгии—это не полный список стран–участниц. **S**

Фото: Ольга Короткова/Burda Media

**Коллекция Cinquecento** посвящена 500-летию великого архитектора Возрождения Андреа Палладио. Этот амбициозный проект создан компанией **Arthesi** в сотрудничестве с дизайнером Раффаэлло Галиотто. Он базируется на эстетике Палладио и вдохновлён его рисунками. Столешница из мрамора, кожа и драгоценные породы дерева в отделке фасадов позволяют лаконичной кухне Cinquecento стать украшением лучших дворцов. Представительство W.W.T.S.

Столько замечательных кухонь ***уже придумано!*** И чтобы найти ту, единственную, важно честно ответить себе на вопрос: какая именно ***кухня нужна?***

ТЕКСТ, ОРГАНИЗАЦИЯ СЪЁМКИ И ИНТЕРВЬЮ С АРХИТЕКТОРАМИ: Елена Ефремова

# Красивая *или* умная ?

Архитектор **АННА КАРПОВА:**
*«Это одна из горячо любимых кухонь фабрики SNAIDERO. Дизайн этой модели решён современным языком и при этом абсолютно универсален. Эта кухня будет прекрасно смотреться и в городской квартире, и в загородном доме—как в отдельном помещении, так и в единой зоне кухни–гостиной. Благодаря своему красивому шпону, тонким металлическим вставкам, необыкновенным ручкам, похожим на крылья, и оригинальной вытяжке в виде металлической волны стиль кухни напоминает яхтенный. Несмотря на обилие хромированных деталей, кухня производит впечатление тёплой и очень комфортной».*

Кухня Time (дизайн Lucci e Orlandini), **Snaidero**, шоу–рум «Снайдеро Центр Кухни Москва»

Фото: Андрей Карпенко/Burda Media; пресс–службы

**Воссоздать дух русского барокко** взялась испанская фабрика Muebles Picó. Для декора кухни из коллекции Hermitage она использовала кованые детали, деревянную резьбу, белый лак и патину, а также драгоценное серебрение, чтобы подчеркнуть силу традиций, роскошь и величие классики. www.pico-sa.com

**Долгожданная премьера** от знаменитой флорентийской фабрики Savio Firmino—кухня Santa Trinita. Она названа в честь Святой Троицы не случайно. Во Флоренции это имя носят одна из центральных церквей и мост, являющийся символом города. Декор элегантной кухни красив и благостен—это мастерски исполненная резьба в виде фруктов, увитых лентами. www.saviofirmino.com

**Кухня с поэтическим названием** Moonlight—новый концептуальный проект K–Line Provasi. В ней совмещены технические характеристики кухни—лаборатории по приготовлению еды, а также элегантность и респектабельность мебельного шедевра от престижной фабрики. www.provasi-kitchen.com

Архитектор **АНДРЕЙ БАГАТУРИЯ:**
*«Мне нравится эта кухня. Причина простая: кухня—это производственный инструмент, особенно для тех, кто умеет готовить, а современные формы являются идеальным фоном для этого процесса. Здесь очень грамотный дизайн мойки и мраморной столешницы, хорошо подобраны материалы для рабочих поверхностей. Вторая положительная черта—белый цвет. Чем он хорош? Белый никогда не является чисто белым. Он отражает другие цвета, оживляет интерьер и в разное время суток выглядит по-разному. А такой минималистичный стиль хорошо «живёт» и, как показывает практика, красиво стареет, особенно если использованы натуральные материалы: деревянный шпон, мрамор, нержавеющая сталь».*

Кухня Phoenix,
**CR&S Varenna,** салон
Hall Oscar—Poliform

Фото: Андрей Карпенко/Burda Media, Иван Сорокин/Burda Media; пресс-службы

Архитектор
**ДМИТРИЙ БЫКОВ:**
*«К обустройству кухни нужно подходить рационально, ведь это прежде всего функциональное помещение, наполненное множеством техники. Но при этом невозможно исключить и эстетику. На мой взгляд, именно современный стиль наиболее органично выглядит на кухне. А в этой модели мне нравится ещё и замечательный фронт в виде жалюзи. Сдвигаясь, он закрывает рабочую зону, моментально преображая внешний вид кухни, скрывая технику и посуду. Это хорошее решение для интерьеров, где кухня расположена на виду. Отмечу эффектную отделку фасадов шпоном ореха с модным сейчас естественным рисунком. Ну а кухонный остров в большом пространстве часто выступает в качестве театральной рампы: разделяя, он объединяет людей. Ведь с одной стороны острова обычно готовят, а с другой—наблюдают, и при этом все вместе общаются».*

Кухня **Leicht** с системой жалюзи Xtrend и деревянными панелями **EWE**, остров **EWE intuo**, салон «Кухонные интерьеры»

Фото: Андрей Карпенко/Burda Media; пресс-службы

**Кухню по имени** «Кухня»—La cucina—придумал дизайнер Маттео Тун для фабрики Riva 1920—эксперта в редких породах дерева, известного трепетным отношением к этому материалу. Кухня простых и лаконичных форм полностью выполнена из дерева, отделана шпоном ореха с красивой текстурой, а в качестве финиша обработана маслом с экстрактом сосны. Салон «Интерьер Маркет»

**Да, эта кухня** выполнена из чёрного ореха каналетто. Но на этом достоинства кухни Canaletto фабрики L'Ottocento только начинаются. Вальяжные пропорции, ладный дизайн без лишних деталей и хорошо продуманные модули, позволяющие объединить зону кухни и гостиной, составляют её характерные черты. Стоит обратить внимание и на комнату–кладовку с особым температурным режимом для хранения стратегического запаса продуктов. Салон «Музей Современного Интерьера»

**С удовольствием провести время** на кухне призывает компания Nolte Küchen и создаёт в своей экспериментальной серии Neo кухню Charlet. Спокойный и традиционный дизайн альпийского дома сочетается здесь с модной эстетикой экостиля. Деревянные фасады кухни и современные пропорции позволяют готовить с особым комфортом. www.nolte-kuechen.de

**Своеобразие кухни** Magistra от Aran Cucine объясняется классическими пропорциями, изяществом деталей, эффектом старения и вместе с тем современным подходом к сочетанию материалов (декапированного ясеня, армированного стекла и камня), а также смелым цветовым решением, построенным на пепельных, земляных, зеленоватых и серебристых оттенках. www.arancucine.it

**Бар Prestige,** выполненный мастерами фабрики Arca, вполне может дополнить кухню или выступить в роли её альтернативы в доме, где не привыкли готовить. Традиционные для люксовой мебели элементы декора, беспроигрышный белый цвет и серебряная отделка—восхитительный ансамбль для классического интерьера. Представительство Елены Шлёнкиной

**Поиски элегантности** в кухонном дизайне позволили фабрике Veneta Cucine создать модель Elegante. Причём это касается не только её внешнего вида, но и внутреннего устройства. С одной стороны, это филёнчатые дверцы, напоминающие рамы картин, и сочетание белого и пепельно-серого лака, с другой—практичность и удобство системы Shell System, которой оборудована кухня. www.venetacucine.com

Мы живём во времена компромиссов, сдержанности и призывов к балансу, мы всё знаем о поисках золотой середины и, совершая выбор, стремимся соотнести рациональное с эмоциональным. Но позвольте, это же так скучно! Признайтесь себе в том, что вам действительно нравится, и оглянитесь, сколько разнообразных кухонь вокруг. Среди них точно есть та, что не оставит вас равнодушным, подойдёт вам по всем параметрам, а самое главное, будет соответствовать вашему образу жизни.

Сейчас удивительное время, когда вслед за технической и социальной революцией меняется наш образ мысли и образ действия. И в домашней среде именно кухонные пространства реагируют на это быстрее всего. Еда, общение, отдых, работа—всё это уже можно делать на кухне.

Фото: Андрей Карпенко/Burda Media; пресс-службы

Кухня Oltre,
**Cucine LUBE,**
салон MD Interior

Архитектор
**ЮЛИЯ ОРЛОВА:**
*«Эта кухня представляет собой необычный дизайнерский концепт. Строгая геометрия форм дополнена приятными на ощупь фактурами натурального дерева и бетона, а также стеклянным фартуком с подсветкой, к которому на магнитах крепятся разные приспособления. Эффектно смотрится и стальная столешница с мойкой и плитой. Здесь многое построено на разных тактильных ощущениях и визуальных контрастах. Кухня идеально подойдёт для модных нынче лофтов, но будет хороша и в современных интерьерах в окружении ярких, насыщенных цветов».*

Архитектор **СТАНИСЛАВ БАКУРИН:**
*«Эта кухня—представительница хорошего среднего класса. И её качество вполне соответствует заявленному уровню. У фабрики есть большие возможности для комбинирования разных фасадов, отделок и фактур, поэтому можно реализовать любой замысел. В качестве примера—эта двухсторонняя композиция: с одной стороны она выполнена как кухня, а с другой—как система хранения в гостиной. Таким образом, мебель формирует пространство. Интересен контраст чёрного глянца, тонированного стекла и деревянной фактуры (в данном случае это ламинат, очень правдоподобно передающий фактуру дерева, но при желании можно заказать отделку из натурального шпона)».*

Кухня на базе модели Adria (победитель конкурса Observeur du design 2015), **Mobalpa,** студия интерьеров «Декорация».

Фото: Андрей Карпенко/Burda Media; пресс-службы

**Блеск бриллиантов** и непринуждённость светского раута призвана подчеркнуть новинка компании Brummel—кухня Opera 30. Она напоминает роскошный бар. Столешница и фартук выполнены из сверхпрочного перламутрового стекла, а панели—из натуральной кожи. www.brummelcucine.it

**Вот ещё один** роскошный бар, способный дополнить как кухню, так и гостиную. На недавней Миланской выставке легендарная компания Francesco Molon представила бар Eclectica. В нём стилистика ар–деко преломлена на современный манер и носит актуальные сегодня черты интерьерной моды 1970-х годов. Не менее экзотична и отделка из шпона бразильской берёзы. Салон Francesco Molon

**Будучи адептом** нового рыцарства в дизайне, компания Visionnaire создала даже не кухню, а foodroom. Модель Victorian выполнена в викторианском стиле из стали и латуни. Украшением ей служат не только вензеля, но и заклёпки и крепежи, продуманные до мелочей и прекрасные в своей брутальности до такой степени, что сочетаются с бархатом в отделке мягких кресел. Флагманский салон Visionnaire Moscow

**Фабрика** Marco Mobili представила очаровательную кухню Giotto цвета ванили. Она выполнена из массива дерева в строгой классической манере. Декоративные детали подчёркнуто сдержанны. Лёгкая патина и потёртости на выступающих частях фасадов и карнизов добавляют выразительности отделке и хорошо смотрятся с фурнитурой цвета состаренного серебра. Салон «Танго»

**Вот великолепный пример** того, как кухня становится гармоничной частью парадного пространства, включающего в себя столовую и гостиную. Кухня Salisburgo, созданная фабрикой Martini Mobili, названа в честь австрийского города Зальцбург. В ней есть и строгость классических приёмов, и лёгкость их интерпретаций. Вертикальный ритм деревянных филёнок на кухонных фасадах напоминает драпировку ткани и ловко повторяется в изогнутой опоре обеденного стола. www.martinimobili.it

**Неповторимость** и индивидуальность каждой модели—вот приоритет компании Laboratorio Italiano. Возможно, модель Nicole на вашей кухне будет выглядеть не совсем так. Но вы можете быть уверены в том, что она будет спланирована наилучшим образом, выполнена из массива дерева великолепными мастерами и с безупречным качеством. www.laboratorioitaliano.com

Фото: Андрей Карпенко/Burda Media; пресс-службы

Дизайнер
**ВАРВАРА ШАБЕЛЬНИКОВА:**
*«Кухни марки SCAVOLINI я знаю давно и не раз использовала в своих интерьерах. Могу сказать, что фабрика меня ни разу не подвела. Классическая кухня Baltimora—одна из самых популярных в коллекции фабрики, а то, что она производится больше 15 лет, лишь подтверждает, что вечная классика никогда не устаревает. Эта композиция цвета слоновой кости с лёгкой позолотой дополнена новыми скруглёнными элементами. Они позволяют не только «встраивать» кухню враспор, но и размещать её на открытом пространстве вдоль стен. А вокруг острова с комфортом может разместиться целая семья».*

Кухня Baltimora, **Scavolini**, «Scavolini Store проспект Мира»

**Ностальгия** новых романтиков. Переосмыслением дизайнерских приёмов 1950-х годов занимаются сейчас главные трендсеттеры интерьерной моды. Перед нами—один из результатов их работы—кухня St. Louis от **Marchi Group.** Она выглядит словно кадр из фильма или забытое воспоминание. www.marchicucine.com

**Ретростиль** в духе первых машин представляет марка **Officine Gullo.** У этой плиты всё на своих местах и надёжно исполнено из первоклассной стали. Удобная рабочая поверхность с конфорками дополнена ещё решётками для гриля и сковородой вок. А программа Via libera al colore! провозглашает свободу в выборе цветов и оттенков. Как вам этот мятный, например? Салон «Стелс»

В нашем обзоре есть кухни, которые способны украсить интерьер, стать полноправной частью столовой или даже гостиной. А в противоположность им есть кухни, готовые растворяться, исчезнуть в тот момент, когда процесс приготовления завершён. Кухни всегда проектировались под конкретное пространство, но теперь их можно создавать сообразно характеру хозяина, учитывая его привычки и стилевые предпочтения. Даже с технической точки зрения кухни совершенствуются в пользу персонификации: подсветка, сенсоры, возможность регулировки по высоте. Разумеется, у ведущих производителей кухонь класса люкс в арсенале остаются привычные козыри в лице знаменитых промышленных дизайнеров, современных технологий обработки материалов и мастерство, если речь заходит об уникальном ручном исполнении. **S**

**Ещё одна** актуальная тенденция в дизайне кухонь—New Brasserie—новая коллекция английской марки **Smallbone.** Кухня представлена неким социальным центром. В ней появились любимые многими черты французского кафе или бельгийской пивной с грубоватой дубовой или крашеной мебелью, но более камерные, приближенные к домашней атмосфере. Галерея интерьера Charles.Cameron

Фото: пресс-службы



Адреса см. на стр. 200

**Здесь представлена кухня,** не претендующая на самобытность, подчиняющаяся архитектурным законам пространства. И в данном случае впечатление от неё зависит от качества и подбора отделочных материалов, столешницы и фронта. Так, на полу—плиты Ariane из коллекции Solid, рабочая поверхность кухни—из плит Srtato (коллекция Tech), **Dekton® by Cosentino.** www.dekton.com

**Непривычное амплуа** английского бренда Clive Christian—кухня Metro Deco. Это современное прочтение классических интерьерных мотивов: симметрия и прямолинейность, античные пропорции и масштабы и в то же время современная чистота форм. Фасады кухни выполнены из тёмного ореха с лаконичными металлическими вставками. Салон Clive Christian

Вазы из коллекции Sisters, дизайнер Пепа Реверте (Pepa Reverter), **Bosa**, www.bosatrade.com

**Ещё один игрок** на поле классического стиля, которому удаётся выглядеть современно,—это компания Turri со своей кухней Genesis. Простота форм подчёркнута великолепием отделок и элегантностью деталей. Зеркальные элементы в сочетании с белым лаком привносят в интерьер лёгкость. www.turri.it

# Всё выше *и выше*

ВЕДУЩАЯ РУБРИКИ:
Елена Ефремова

## О лестницах в ***городских*** квартирах и ***загородных*** домах рассказывают архитекторы и дизайнеры, придумавшие их

В городских квартирах лестница по-прежнему редкость, и одно её присутствие делает интерьер как минимум неординарным, главное—правильно распорядиться пространством. Однако почти невозможно найти загородный дом, в котором не было бы лестницы. Именно здесь архитекторы вольны экспериментировать. Они стремятся наделить каждую из лестниц оригинальностью, будь то необычность конструкции или эффектный декор.

Портфолио архитектора
http://archiprofi.ru/allportfolio/andrey-galushko-/

1. Ковёр Elefant (Непал, ручная работа, шерсть+шёлк), компания Art de Vivre
2. Светильники Bolero, дизайнер Ориано Фаваретто (Oriano Favaretto), **Cattelan Italia**, www.cattelanitalia.com
3. Ширма Delphi, **Brabbu**, www.brabbu.com

Диван Gentleman, дизайнер Карло Коломбо (Carlo Colombo), **Flou**, www.flou.it

Автор проекта архитектор
**АЛЕКСЕЙ ГАЛУШКО:**
Дом органично существует в окружающем ландшафте. Мы всячески стремились добиться подобной гармонии и в интерьере, в том числе с помощью цветовой гаммы и подбора материалов. В отделке присутствуют медь, тонированная фанера, сланец. Этажи дома связывает винтовая лестница, вырастающая из спирального пандуса. Она занимает совсем немного места, но смотрится очень эффектно, являясь важной видовой точкой гостиной».

Фото: Иван Сорокин/www.archiprofi.ru; пресс-службы

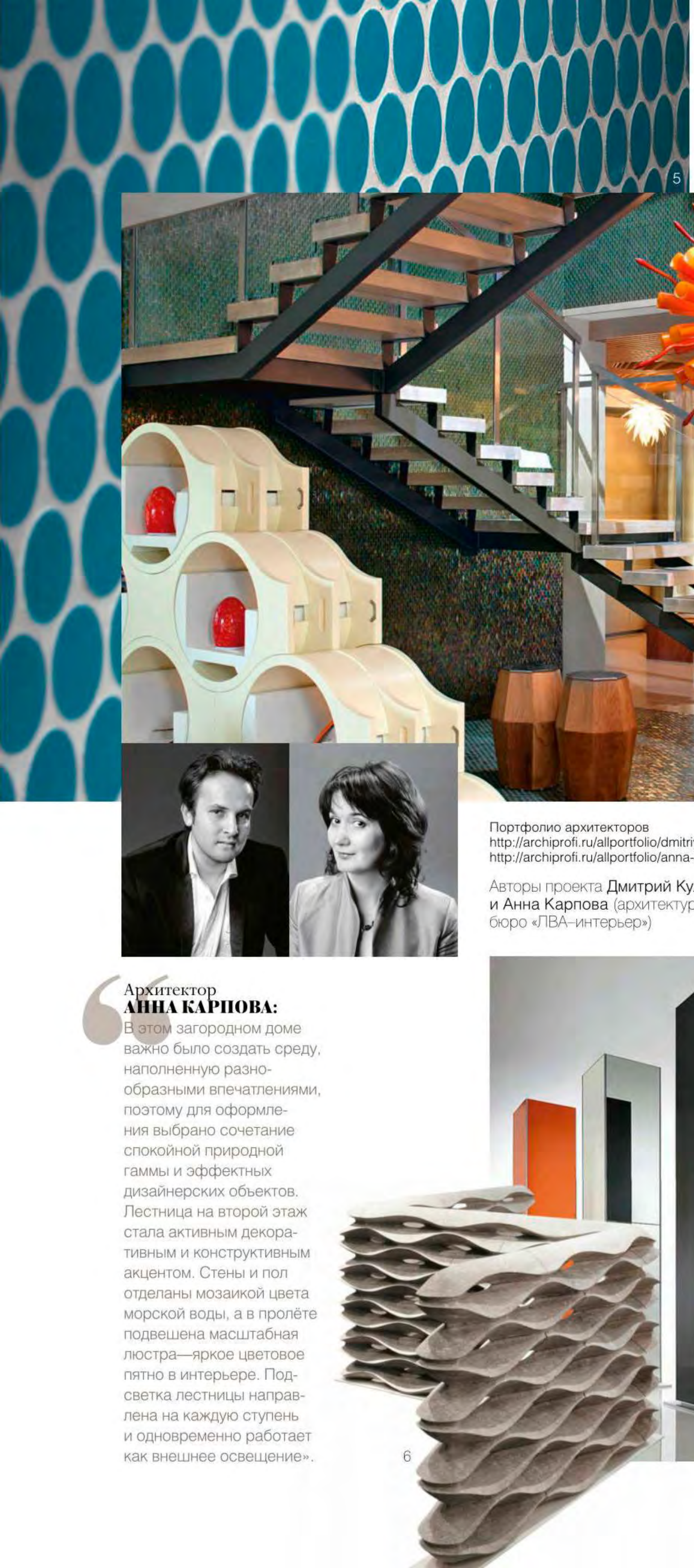
Архитектор **БОРИС ВОСКОБОЙНИКОВ:**
Лестница позволила подчинить зонирование пространства пентхауса не только горизонтальной, но и вертикальной оси. Вокруг неё на обоих уровнях квартиры выстроена общественная зона. Ограждение лестницы выполнено из стекла. Для декора пола в холле использован мрамор, а стена вдоль лестницы отделана деревянными панелями. Но основными украшениями лестничного пространства стали яркое панно с волнообразными линиями и три подвесных светильника».

Портфолио архитектора
http://archiprofi.ru/allportfolio/boris-voskoboynikov/

Авторы проекта **архитекторы Борис Воскобойников** (VOX–Architects), **Дмитрий Овчаров, Шанталь Верхейен** (Chantal Verheijen), **Мария Ахременкова**

1. Люстра, **Il Paralume Marina**, www.ilparalumemarina.it
2. Зеркало Pablo, дизайнер Габриэле Роза (Gabriele Rosa), **Zanotta**, салон «Новая Студия»
3, 6. Облицовочная панель Terra, коллекция Pietre Incise; стена Onda, коллекция Muri di Pietra, всё—**Lithos Design**, салон Konzept
4. Кресло Eva с пуфом, дизайнер Карло Коломбо, **Giorgetti**, www.giorgetti.eu

Фото: Алексей Князев/www.archiprofi.ru; Зинон Разутдинов/Burda Media; пресс-службы



5





Портфолио архитекторов
http://archiprofi.ru/allportfolio/dmitriy-kulish/
http://archiprofi.ru/allportfolio/anna-karpova/

Авторы проекта **Дмитрий Кулиш** и **Анна Карпова** (архитектурное бюро «ЛВА–интерьер»)

Архитектор
**АННА КАРПОВА:**
В этом загородном доме важно было создать среду, наполненную разнообразными впечатлениями, поэтому для оформления выбрано сочетание спокойной природной гаммы и эффектных дизайнерских объектов. Лестница на второй этаж стала активным декоративным и конструктивным акцентом. Стены и пол отделаны мозаикой цвета морской воды, а в пролёте подвешена масштабная люстра—яркое цветовое пятно в интерьере. Подсветка лестницы направлена на каждую ступень и одновременно работает как внешнее освещение».

7

8



6

5. Плитка из керамогранита, коллекция Boston, **FAP Ceramiche**, www.fapceramiche.com
7. Шкафы, коллекция Area 48, **Astor Mobili**, Представительство W.W.T.S.
8. Светильник, коллекция Aura, **AXO Light**, www.axolight.it

1. Светильник, коллекция Match, дизайнеры Хорди Вилардельль (Jordi Vilardell) и Мериткcель Видаль (Meritxell Vidal), **Vibia**, www.vibia.com
2. Тёмный американский Opex Faded, **Ebony and Co**, студия «Ebony and Co Москва»

1

Портфолио архитектора
http://archiprofi.ru/allportfolio/aleksandra-fedorova-/

Авторы проекта
Александра Фёдорова (справа)
и Полина Фёдорова

Архитектор
**АЛЕКСАНДРА ФЁДОРОВА:**
Нашей целью было создать пространство, которое даже при отсутствии предметов декора было бы интересным, запоминающимся, цельным. Яркими примерами этого подхода к дизайну интерьера стали лестницы. Та, что в холле, словно парит над полом. Такой эффект получился благодаря зеркалам в основании конструкции, а белые ступени контрастируют с деревянной отделкой стен. Ступени лестницы, ведущей на антресоль, поддерживаются стальными струнами, которые служат ещё и ограждением».

2

Диван Bristol, дизайнер Жан-Мари Массо (Jean-Marie Massaud), **Poliform**, салон Hall Oscar—Poliform

Фото: Сергей Ананьев/www.archiprofi.ru, Александр Камачкин/www.archiprofi.ru, Иван Шевченко/www.archiprofi.ru; пресс-службы

Портфолио архитектора
http://archiprofi.ru/allportfolio/olga-achkasova/

Авторы проекта
Ольга Ачкасова
и Роман Петинцев

Архитектор
**РОМАН ПЕТИНЦЕВ:**
Проектируя интерьер, нам пришлось учитывать конструктивные особенности здания. Сложная геометрия пространства, скатная крыша и балки задавали особый стиль. Центром композиции гостиной стала вертикальная конструкция камина. Скошенный край его мраморного портала стыкуется с лестничным маршем, создавая тем самым интересную динамику в пространстве. Лестница, ведущая из холла, переходит в галерею второго этажа, с которой открывается впечатляющий вид на гостиную».

3. Слэб Impala Blue Zebra Positivo, **Antolini Luigi**, www.antolini.com
4. Настольная лампа Cyclop, **Giorgio Collection**, www.giorgiocollection.it
5. Комод Korp, **Capital® Decor**, Представительство в России— Perpetuum Mobili
6. Дверь Skin, коллекция Luxury, **Astor Mobili**, салон «Кредит Керамика»



5

6

1

Автор проекта декоратор
**МАРИЯ ВАТОЛИНА:**
«Стиль интерьера—современная интерпретация ар–деко. В нём строгость и функциональность сочетаются с дорогими материалами и роскошной отделкой. Эта лестница проходит через все три этажа, и, таким образом, становится композиционным центром, вокруг которого выстраивается пространство. По канонам ар–деко лестницу украсили кованым ограждением с рисунком, напоминающим стилизованный цветущий сад, и настенными панно из оникса».

Портфолио декоратора
http://archiprofi.ru/allportfolio/mariya-vatolina/

2

3

1. Зеркало Black Amelie, **Devon&Devon**, www.devon-devon.com
2. Люстра Sibilla, **Eurolampart**, www.eurolampart.it
3. Керамическая бабочка Vanessa, **Visionnaire**, флагманский салон Visionnaire Moscow
4. Слэб Golden Mother Of Pearl 3D Brick, коллекция Shellstone, **Antolini Luigi**, www.antolini.com

Фото: Дмитрий Лившиц/www.archiprofi.ru; Иван Сорокин/www.archiprofi.ru; пресс–службы

Люстра, **Pataviumart**, салон «Стелс»

Автор проекта архитектор
**ВЛАДИМИР ШКУРИНСКИЙ:**
Основой для создания интерьера этой квартиры стали образы Венеции и Санкт–Петербурга. Декор чугунной винтовой лестницы, выполненной по авторским эскизам, воплощает идею сочетания венецианской роскоши и северной строгости. Золотая поверхность лестницы, как и детали мебели, люстр и гипсовой лепнины, покрыта благородной белой патиной, приглушающей блеск. Пол украшен декоративной плиткой, а буазери на стенах состарены».

Портфолио архитектора
http://archiprofi.ru/allportfolio/vladimir-shkurinskiy/



Дверь, коллекция Palazzo Reale di Napoli, **Xenia**, Представительство W.W.T.S.

Ковёр, коллекция Suzani AB (Пакистан, ручная работа, шерсть), компания Art de Vivre

Авторы проекта
**Анна Куликова**
**и Павел Миронов**

Портфолио архитекторов
http://archiprofi.ru/allportfolio/anna-kulikova--/
http://archiprofi.ru/allportfolio/pavel-mironov/

1, 4. Шкаф–трюмо, напольные часы, **Fratelli Radice**, www.fratelliradice.com
2. Обои Magnus, **Watts of Westminster**, «Интерьерный салон №1»
3. Кресло, **Titchmarsh& Goodwin**, Rosbri The English House

1

2

3

Архитектор
**АННА КУЛИКОВА:**
Для создания дома–сказки был выбран самый декоративный и фантазийный стиль—готика, причём не её средневековая версия, а русская интерпретация рубежа веков—неоготика, смягчённая цветочными мотивами ар–нуво. Получилась более пластичная и лёгкая версия стиля. Разумеется, все детали интерьера были выполнены по авторским эскизам. Тонкая резьба покрывает не только массивные лестничные ограждения, но и буазери. Светлый, слегка тонированный серебром оттенок древесины—главное отличие этого интерьера от академических прототипов».

Фото: Дмитрий Лившиц/www.archiprofi.ru, Михаил Степанов/www.archiprofi.ru; пресс–службы

Портфолио архитекторов
http://archiprofi.ru/allportfolio/tatyana-mironova/
http://archiprofi.ru/allportfolio/ivan-mironov/

Авторы проекта Татьяна Миронова, Иван Миронов, Роман Горбунов

4

5

5. Ткань Sorilla, коллекция Borocay Prints, **Sanderson**, компания LeDimore
6. Настольная лампа, **Silvano Grifoni**, шоу-рум Mobile Line Decor

6

Архитектор
**ТАТЬЯНА МИРОНОВА:**
Интерьер этого дома, по сути, эклектичен. Он соткан из множества любимых нами приёмов и деталей. Но их воплощение требовало необычных решений, особенно в работе с кованым металлом. Для лестницы и балкона с цветочницами мы разработали специальную конструкцию металлического ограждения в форме перевёрнутого вопросительного знака. Это позволило создать гармоничный микс из дерева, чернёного металла и зелёных листьев».

Адреса см. на стр. 200

1. Декоративная тарелка Split-Rocker, дизайнер Джефф Кунс (Jeff Koons), **Bernardaud**, www.bernardaud.fr. 2. Тарелка Hybrid, **Seletti**, DOVLET HOUSE. 3. Тарелки Jelly, дизайнер Патриша Уркиола (Patricia Urquiola), **Kartell**, салон Kartell Flagship Store Moscow

# На *блюдечке*

Не все из этих ***тарелок*** предназначены для сервировки стола. Но все—стопроцентно ***оригинальные***

4. Сервиз Hutchinson, **Ralph Lauren Home**, салон Lege Alto. 5. Чаша Equus, коллекция Re-Cyclos, дизайнер Бодо Сперляйн (Bodo Sperlein), **Lladró**, бутики Lladró

Фото: Дмитрий Лившиц/Burda Media, Иван Сорокин/Burda Media; пресс-службы

6. Тарелка, коллекция Volière, **Richard Ginori**, официальный дистрибьютор—W.W.T.S. 7. Декоративная фарфоровая тарелка, **Rory Dobner**, www.rorydobner.com. 8. Тарелка, **Chelsea House**, салон «English Interiors—Галереи стилей интерьера»

9. Фарфоровые тарелки, коллекция Art's, **Giorgio Collection**, www.giorgiocollection.it. 10. Тарелка, **Raynaud**, Галерея интерьера Charles.Cameron. 11. Тарелка, коллекция Voyage en Ikat, **Hermès**, www.hermes.com

В нашем импровизированном буфете собраны самые разные тарелки—как по назначению, так и по дизайну. Есть суповые, десертные, под горячее, для закусок, а также блюда и пиалы. Одни украшены иллюстрациями из старинных атласов, другие—изображениями в духе сюрреализма. Особый, «привилегированный» класс тарелок—декоративные. Из них никогда не едят, ими только любуются. Кстати, декорируя столовую, самые выдающиеся образцы можно развесить на стенах.

12. Тарелка Horo, дизайн Concept Otto, **Visionnaire**, флагманский салон Visionnaire Moscow. 13. Блюдо Ibisco, **Promemoria**, шоу-рум «Promemoria Москва»

14. Тарелки, **Roberto Cavalli Home Luxury Tableware**, Галерея бутиков HAPPY Collections. 15. Тарелки из обеденного сервиза Four Horsed, коллекция Boutique, **Formitalia**, шоу-рум Casa Ricca

МАТЕРИАЛЫ ПОДГОТОВИЛА: Марина Волкова

Адреса см. на стр. 200

1

2

# Чак Чьюнинг

Мы встретились с креативным директором Donghia Чаком Чьюнингом во время миланской ***выставки iSaloni***

## «Я всегда *хотел быть* дизайнером»

5

6

Материалы подготовила: Нина Фаризова Фото: пресс-служба

1. Кресло Georgette, диван Pavel, настольная лампа Tiberia, журнальный столик Origami, напольный светильник Pyrgos
2. Ткани Bee's Knees
3. Кресло Carmen
4. Люстра Aster
5. Столик Tendu
6. Настольная лампа Nymph

Всё—Donghia

Чак Чьюнинг занимается дизайном всю жизнь. «С детства я любил не только рисовать, но и собирать из конструктора дома, делать бумажные макеты зданий,—рассказывает Чак.—Я поступил в университет Art and Design в Саванне и получил степень бакалавра сразу по двум специальностям: «сохранение памятников архитектуры» и «интерьерный дизайн». В компанию DONGHIA я пришёл в 2008-м. За это время появилось много новых шоу–румов в Лондоне, Москве, Дубае, Париже, предметы компании DONGHIA украсили дворцовые интерьеры и особняки миллионеров: Кельвина Кляйна, Лайзы Минелли, Дональда Трампа, Ральфа Лорена... В этом году в рамках выставки iSaloni мы открыли флагманский салон RUBELLI GROUP в Милане. Многоуровневое пространство позволило нам более полно и развёрнуто представить новые коллекции тканей, мебели, светильников и аксессуаров. Из новинок я бы отметил люстру Astra, которая выполнена из стали и покрыта 24-каратным золотом. Благодаря такому дизайну она подойдёт и для классического, и для современного интерьера. Новый столик Tendu сделан из тонких, специально выгнутых кусочков дерева. Вообще, tendu—это балетный термин, означающий «растягиваться». От формы пошло и название. Хотел бы сказать и о последней коллекции светильников и настольных ламп. Большинство из них выполнены из муранского стекла. Двух одинаковых вы точно не найдёте, так как всё на острове Мурано изготавливается вручную».

Портфолио дизайнера
http://archiprofi.ru/allportfolio/anna-gavrichkova/

Авторы проекта
Анна Гавричкова,
Геннадий Дежурных
(г. Красноярск,
студия LEFT)

Фото: Владимир Мордвинов

# Рукописи *не горят*

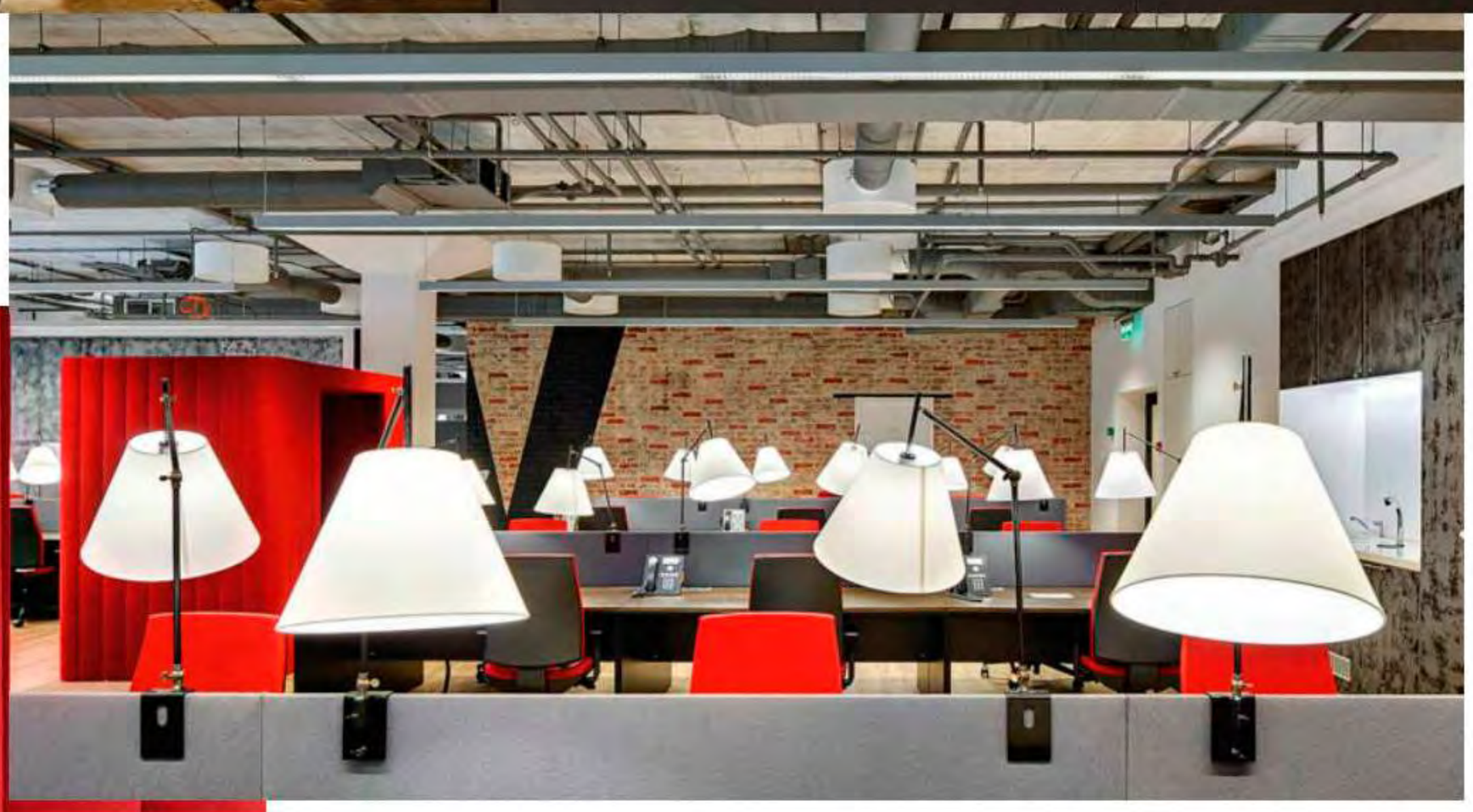
Интерьер нового бара «Булгаков» в Красноярске авторы проекта сделали в классическом стиле, включив туда ироничные реплики искусства советского периода. «Нам хотелось создать атмосферу коммунальных квартир начала XX века, когда в них «переехали» из дворянских гостиных кружевные скатерти, старинные комоды, книги, абажуры и патефоны,—рассказывает Анна Гавричкова.—И в этом баре элементы советского искусства мирно уживаются с антикварными предметами мебели». По обе стороны от барной стойки расположены две большие библиотеки. Любой желающий может взять с полки книгу и почитать. Высокие кресла и книжные стеллажи зонируют пространство, и, таким образом, человек чувствует себя очень комфортно, находясь даже в центре зала. Основной цветовой тон и классическую атмосферу задают и кирпичные стены, которые здесь сохранились с дореволюционных времён. □

Авторы проекта архитекторы
Николай Миловидов (на фото),
Анна Дыханова, Сергей Маркин
(архитектурное бюро UNK project)

Портфолио архитектора
http://archiprofi.ru/allportfolio/nikolay-milovidov/

# Офис-лофт

Текст: Нина Фаризова Фото: Сергей Ананьев



Индустриальный лофт— так определили стиль этого офиса архитекторы

Заказчик поставил перед авторами проекта чёткую задачу—создать отдельную клиентскую зону, откуда гости не должны попадать в офис. Таким образом, в плане появилось замкнутое пространство с двумя стеклянными дверями, а для самих работников был сделан отдельный вход, который ведёт в рабочую зону. Проектом было предусмотрено большое количество мест для неформального общения сотрудников. Это кофе–пойнты, мягкие «подоконники–лавочки», дополнительный лаундж, отделённый от кухни стеклянной стеной. Архитекторы сохранили кирпичную кладку, а для возведения новых кирпичных стен придумали собственную технологию: брали обычный современный кирпич и выкладывали стену, затем небрежно её шпатлевали и впоследствии очищали грубой металлической щёткой. Благодаря этому получилась красивая состаренная кладка. В качестве «ловушек» звука использовали перфорированные информационные «панели–облачка», а на окна установили звукопоглощающие панели. По авторским эскизам для рабочих мест были изготовлены светильники. Получилась уютная рабочая зона у каждого сотрудника. □

Фото: Сергей Ананьев

actis wunderman

# Три *стихии*

Необычный ***проект*** разработали архитекторы iq Architecture Studio для одного из новых ***жилых комплексов***

Текст: Нина Фаризова Фото: Эрик Валеев, Дмитрий Чебаненко

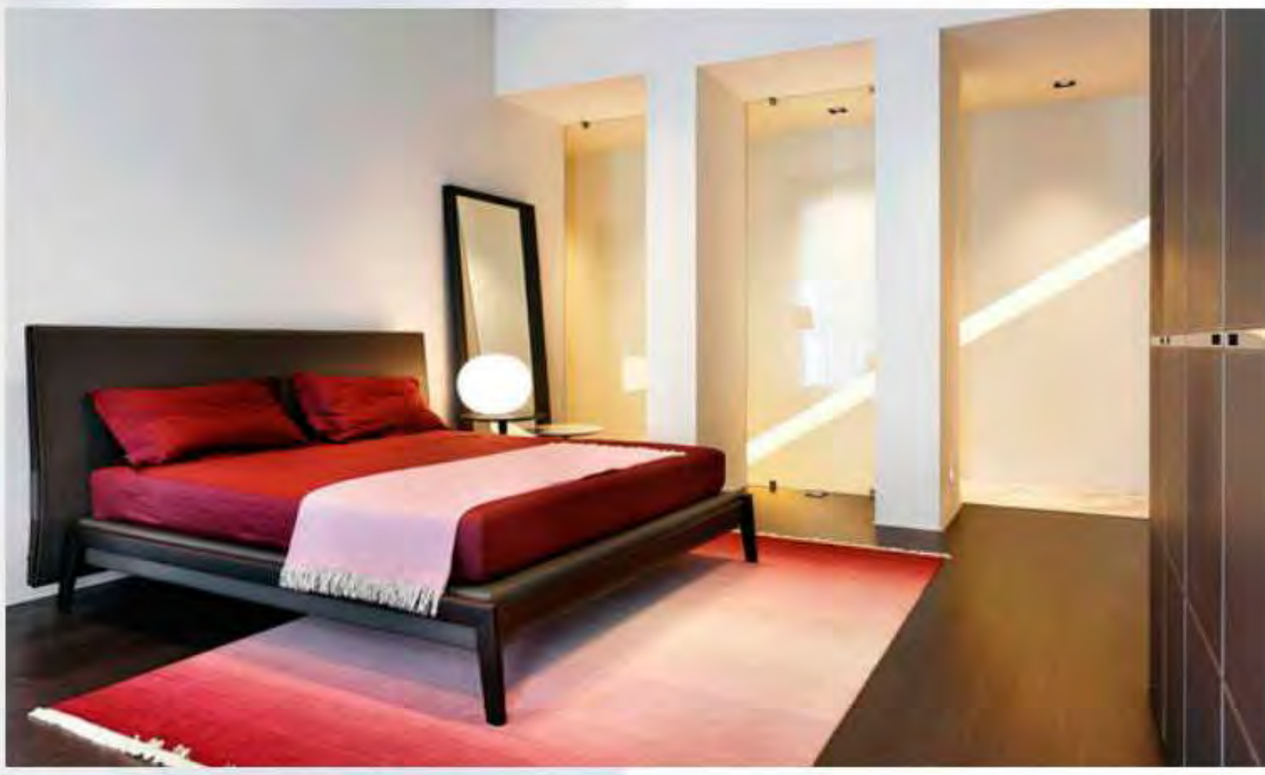
Автор проекта **архитектор Эрик Валеев** (на фото) (архитектурное бюро iq Architecture Studio) Архитекторы **Владимир Могунов, Мария Дианова, Юлия Жулина, Янина Копытова, Павел Тютюнник, Ольга Ивлева**

Портфолио архитектора
http://archiprofi.ru/allportfolio/erik-valeev/

«Гармония стихий»—так назвали архитекторы этот проект. Их задача состояла в том, чтобы в трёх 10-подъездных корпусах жилых домов создать необычные общественные зоны. Общая площадь этого проекта составила 16 тысяч квадратных метров. «Для нас было важно задать единую тему и при этом сделать корпуса максимально индивидуальными,—говорит Эрик Валеев.—Тема природных элементов удачно легла на эту канву. Каждый из трёх корпусов имеет своё условное название: «Земля», «Огонь» и «Вода». Мне кажется, главное в этом проекте то, что человек, проходя сквозь эти пространства, окунается в другой мир—мир природы. В корпусе «Вода» светильники напоминают круги, хаотично возникающие на водной поверхности. На панно (печать на стекле с подсветкой) изображена вода, как бы ударяющаяся о почтовые ящики. Специальное покрытие из настенного керамогранита имитирует эффект мокрой поверхности. В корпусе «Земля» часть элементов изготовлена из разных пород песчаника и известняка, а зеркальные вставки в полу создают ощущение щелей и обрывов. В каждом из 10 вестибюлей корпуса «Огонь» были собраны подсвеченные панно из натурального оникса. Слэбы для панно мы тщательно отбирали: общий рисунок должен был напоминать пламя. Большинство светильников во всём комплексе были изготовлены по нашим эскизам». □

# Путешествие в два этажа

Архитектор **Мурат Кулиев**
Дизайнер **Дилара Фатхелисламова** (мастерская «Дилара и Мурат»)



Интерьер шоу–рума—особая задача для архитектора. Главная цель проекта—максимально раскрыть возможности марки. Поэтому концепция готового жилого интерьера показалась петербургским авторам наиболее удачным решением. Двухэтажное пространство на Рубинштейна, 6, знаменитой «гастрономической» и театральной улице города, составилось из бывших петербургских квартир. Формат, масштаб, пропорции—привычные и родные для горожан. Поэтому логика экспозиции движется естественно и легко—от входа вглубь «квартиры» и вверх по лестнице. Зоны образуют отдельные «комнаты» и в то же время ловко стыкуются друг с другом, как звенья в цепи. Минимум по два варианта обстановки для каждого типа помещения (гостиной, спальни, кухни, гардеробной)—умный авторский ход. При этом разные сценарии интерьера разведены «по маршруту», и, путешествуя по салону, вы не замечаете повторов, а их и нет. Французские окна на втором этаже стали единственным реверансом южной Европе. В остальном интерьер чётко ориентирован на космополитичный стильный шик—вне границ, вне локальных культур. □

# В Петербурге после обновления открылся салон Hall Oscar—Poliform

Текст: Ольга Короткова Фото: Иван Сорокин

# 10 лет качества

Фото: пресс-служба «Марко Мобили»

Михаил Финкельбаум

**На вопросы журнала SALON–interior отвечает Михаил Финкельбаум, владелец российской фабрики «Марко Мобили», производящей *мебель класса люкс***

ИНТЕРВЬЮ: Юлия Сахарова

В цехах фабрики.
Главный принцип—
только ручная работа

Наш разговор—о секретах качества.

SALON: Вы существуете на рынке 10 лет. Для мировой «биографии» это не дата, но для российской интерьерной индустрии, которая существует всего 20 лет,—это срок. Как вам это удалось?

Михаил Финкельбаум: Я бы не сказал, что мы сейчас почиваем на лаврах. Мы боремся за рынок. А то положение, которого мы уже добились, объясняется, самое главное, качеством. Мы единственное российское предприятие, создающее мебель такого уровня и такого качества. А это на сегодняшний день очень востребовано потребителем. Я говорю об успешных людях, о клиенте, который знает, чего он хочет, и который умеет считать деньги. Сейчас наступило время, когда чётко обозначились приоритеты.

Фото: пресс-служба «Марко Мебили»

**S: Ключевое слово здесь, как я понимаю, «качество»? Расскажите, из каких составляющих оно складывается?**

—Это и то дерево, из которого делается мебель, и исключительно ручной труд высококвалифицированных специалистов, и наши ноу–хау в окраске, и, наконец, целостный подход к роли мебели в интерьере. Мы используем натуральное дерево высочайшего качества, купленное (и высушенное в течение долгого времени, по правилам) в Германии, а его туда привозят из Африки и Америки. Покрываем древесину только немецкими красками. Никаких российских материалов мы не используем. К сожалению, на сегодняшний день отечественные производители не в состоянии предоставить краску надлежащего качества и не умеют сушить дерево. Никто не выдерживает технологию сушки, и поэтому российская мебель рассыхается.

У нас есть собственные ноу–хау. Технологии отделки и покраски—это совместная работа немецких производителей красок и наших технологов. И это наш секрет: практически никто не может это повторить. В России никто так не делает, да и в Италии тоже. Приведу пример: когда мы выставлялись в Милане, наш стенд произвёл фурор, и особенно среди производителей. Мы видели владельцев итальянских фабрик, которые приходили со своими технологами, чтобы те попытались разобраться, как же наши финиши были сделаны. Но, судя по тому, что мы пока ничего подобного не видим, или это для них дорого, или они это просто не могут повторить. Все работы у нас выполняются вручную. Никакой механизированной покраски! Эта мебель кардинально отличается от мебели массового производства, это видно даже непрофессионалам, людям, которые не имеют к мебели вообще никакого отношения.

**S: Архитекторы говорят, что это очень удобно, когда мебель для проекта целиком заказывается у нас, в России, на одном предприятии. Удобно, помимо прочего, осуществлять авторский надзор. И отсюда общее высокое качество объекта…**

—Сейчас действительно востребован целостный подход к интерьеру, когда заказывается убранство дома целиком. У успешных людей, тех, которые хотят, чтобы стоимость их жилья повысилась после того, как они потратят деньги на интерьер, только такой подход и существует. Есть люди, которые пытаются «рвать» интерьер, делать его «кусками». Это не наш клиент, потому что обычно мы работаем с клиентами, у которых достаточно как денег, так и вкуса для создания целостного, гармоничного интерьера.

**S: Вопрос о вкусе. Изменился ли вкус заказчика за последние 10 лет?**

—У тех людей, у которых вкус был, он остался. Не стоит ожидать его появления у тех, у кого его в принципе нет. Но если взять 10-летний период существования нашей компании и посмотреть, как изменился вкус публики, то можно сказать, что он стал, конечно, менее провинциальным. Тогда считалось, что всё, что сделано в Париже,—это великолепно, а у нас так делать не умеют. Сейчас очень много продвинутых заказчиков понимают, что нет ничего зазорного в том, что мебель сделана в России. Они требуют одного—высочайшего качества. Сегодня люди хотят больше натуральных материалов и качественных изделий. И этим сегодняшний день кардинально отличается от того, что было 10 лет назад. **S**

Целостные интерьерные решения с мебелью «Марко Мобили»

# НОВЫЕ РАБОТЫ архитекторов

108

***Шаг вперёд***

*Автор проекта*
Владимир Малашонок

116

***Со знаком плюс***

*Автор проекта* Наталья Большакова

126

***Личное дело***

*Авторы проекта*
Наталия Сморгонская, Анна Беляевская

136

***Проверка временем***

*Авторы проекта*

Константин Новиков, Андрей Юдин

144

***Альпийская история***

*Автор проекта*

Татьяна Ильина–Сорокина

188

***Точно по мерке***

*Автор проекта*

Марина Поклонцева

# Шаг вперёд

ТЕКСТ: Ольга Вологдина
ФОТО: Владимир Малашонок

Гостиная, столовая, кухня существуют в едином объёме. Визуальное деление на зоны осуществляется за счёт потолочных конструкций. Динамичная зигзагообразная панель выделяет гостиную, зона кухни обозначена в пространстве при помощи потолочной панели, которая повторяет контуры барной стойки, выполненной из кориана по эскизам автора проекта. Шкафы, расположенные по обе стороны комнаты, также выполнены по авторским эскизам. Диван, Nicoletti (1)

Архитектор Владимир Малашонок нашёл ***баланс*** между функциональностью и формой, создав эффектный интерьер ***в стиле*** агрессивный минимализм

Фото: www.archiprofi.ru

Стиль, в котором работает архитектор Владимир Малашонок, не просто вербализировать. Даже нащупав некие базовые приёмы и элементы, характерные для современного стиля, тем не менее нельзя однозначно соотнести этот проект с каким-то определённым, сформировавшимся стилем. Сам архитектор называет его производным от минимализма, в котором приоритет он отдаёт динамичным, футуристическим линиям и конструкциям. «Меня захватывает в первую очередь игра форм, работа с пространством как с объёмом, нежели декораторство,—замечает Владимир.—Наверное, потому, что я прежде всего архитектор, а не дизайнер». Вот и в этом проекте доминирующими в пространстве стали динамичные элементы (по сути, и сформировавшие облик интерьера). Одно из самых зрелищных помещений—гостиная. Зигзагообразная панель на потолке плавно перетекает в два больших шкафа, дверцы которых отделаны глянцевым лаком и для усиления эффекта дополнены тонкими деревянными профилями. Зона кухни также акцентирована при помощи асимметричной потолочной панели, центральная часть которой декорирована деревом и повторяет контуры барной стойки, выполненной из кориана. Несмотря на сложную форму, шкафы предельно функциональны: за каждой дверцей (от пола до потолка) скрывается отделение для хранения вещей. Вообще, весь проект—это своеобразный гимн функциональности. «Ещё до начала работы у заказчика было чёткое представление о будущем

Автор проекта
**ВЛАДИМИР МАЛАШОНОК:**
*«В стилистическом плане всё было ясно с самого начала. Заказчик искал профессионала, работающего в современном стиле. Сначала он познакомился с моими проектами и нашёл во мне единомышленника. Я предпочитаю работать с пространством архитектурно. Формообразующими здесь выступают динамичные ломаные структуры—где-то более спокойные, где-то более агрессивные. Вместе с контрастными материалами они обогатили пластику интерьера, сделали его динамичным и выразительным»*

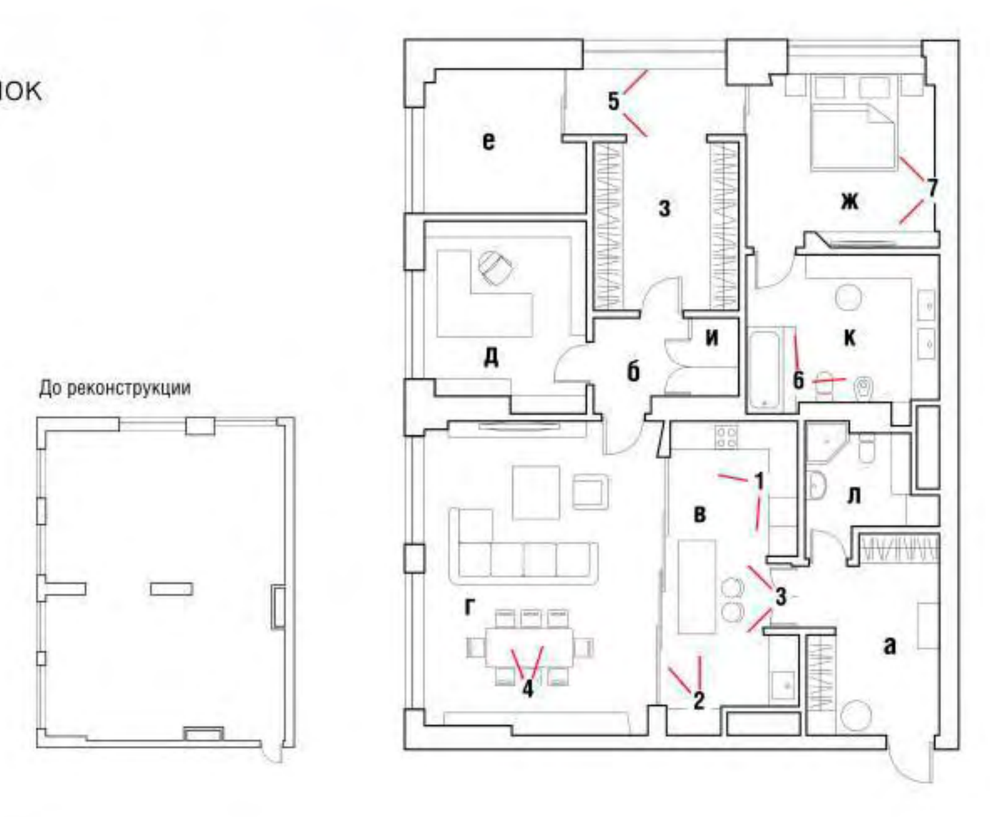
Портфолио архитектора
http://archiprofi.ru/allportfolio/vladimir-malashonok/

«Прежде всего я добивался эффекта лаконичного, но динамичного и контрастного интерьера,—рассказывает Владимир Малашонок.—Именно поэтому выбраны контрастные по фактуре и цвету материалы: глянцевые белые и матовые деревянные. Большая часть мебели, за исключением дивана, кровати и обеденного стола, сделана по моим эскизам» (2)

Стиль, в котором работает архитектор, сам он называет агрессивным минимализмом

Интерьер сам по себе уже довольно насыщен динамичными формами, и слишком эффектные дизайнерские предметы архитектор использовал очень аккуратно, стараясь не слишком перегрузить пространство. Так, люстра Artichoke (Louis Poulsen) в гостиной—единственный дизайнерский элемент в интерьере. Всё остальное: мебель, светильники, фурнитура—предельно лаконичное, лишь подчёркивает основную идею и ни в коем случае не перетягивает внимание на себя (3, 4)

Автор проекта
**архитектор Владимир Малашонок**
Общая площадь 150 м²




а) прихожая
б) холл
в) кухня
г) гостиная–столовая
д) кабинет
е) комната для занятий йогой
ж) спальня
з) гардеробная
и) хозпомещение
к) ванная комната
л) гостевой санузел

Доминирующими в пространстве стали динамичные элементы и ломаные линии

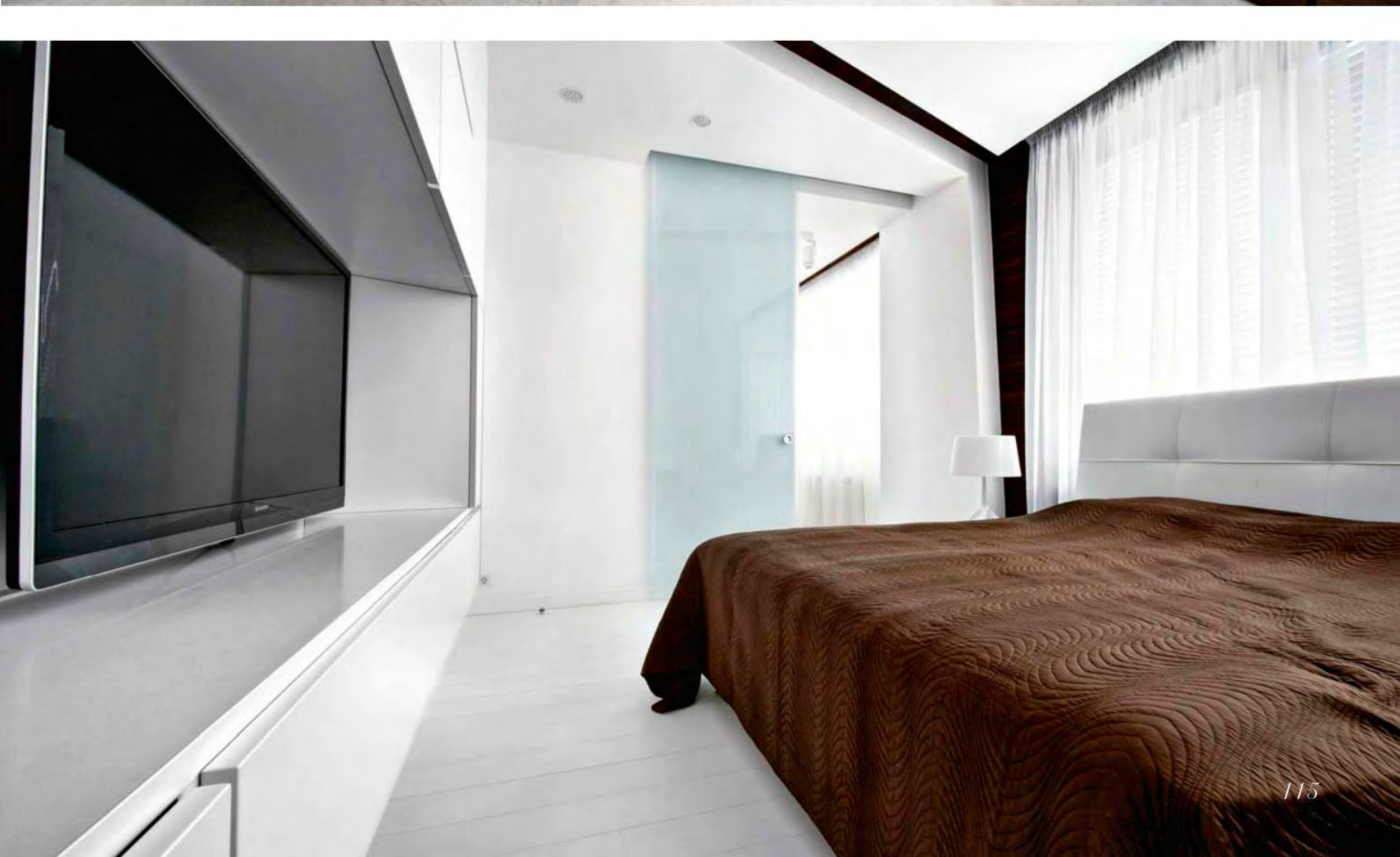
Вид из гардеробной на спальню (5)

*Справа вверху*
Ванная комната. Столешница под раковины изготовлена из кориана по эскизам автора проекта (6)

*Справа внизу*
Спальня хозяев. Одним из главных требований заказчиков к интерьеру было наличие большого количества систем хранения. Этим и объясняется их присутствие не только в общественной зоне, но и в спальне, и в ванной комнате. Кровать, Dream Land (7)

интерьере,—вспоминает Владимир.—Он знал, сколько ему нужно комнат, их назначение, а основное планировочное задание состояло в том, чтобы как можно более эргономично распределить помещения и обойтись по возможности без коридоров. Кроме того, как и у многих клиентов, здесь тоже было очень много вещей. Поэтому нужно было предусмотреть большое количество систем хранения. Исходя из этого сложилась не совсем стандартная планировка. Из коридора мы сначала попадаем в кухню, а уже из неё—в гостиную. В спальную же зону можно попасть, пройдя через гардеробную. В свою очередь, системы хранения интегрированы в общее пространство и являются частью единой композиции, состоящей из множества элементов».

Вообще, весь проект—это своеобразный гимн функциональности



ИНТЕРВЬЮ: Ольга Вологдина ФОТО: Андрей Авдеенко

# Со знаком *плюс*

Фото: www.archiprofi.ru

Один из самых красивых элементов интерьера—мраморная стена с расколом, внутри которого установлены светильники Wall rupture от **Flos**. Как рассказывает Наталья, ей не хотелось резать мраморные слэбы, хотя из-за внушительных размеров они не помещались в лифт. Поэтому их лебёдкой поднимали через окна, а финальная подгонка осуществлялась уже на объекте. Причём эффект естественного раскола мастер прорабатывал вручную. Мягкая мебель, **Tosconova** (1)

Для семьи с двумя детьми дизайнер Наталья Большакова создала ***интерьер*** в супермодной и востребованной сегодня ***эклектике***

**Расскажите, с чего начинался проект, что послужило отправной точкой при создании интерьера?**

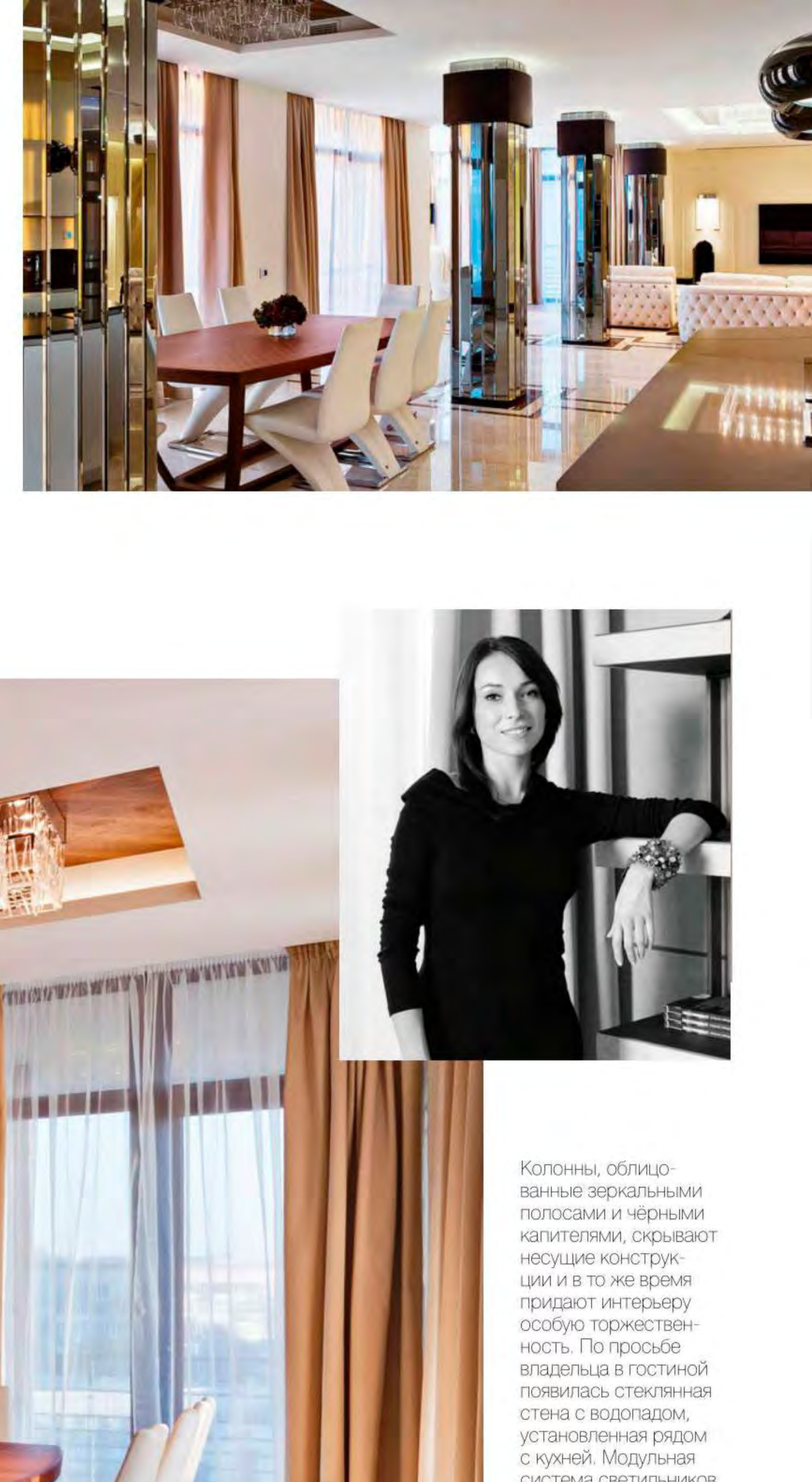
**Наталья Большакова:** При самой первой встрече (непосредственно на объекте) мы обсудили с заказчиками зонирование. Организация пространства—самый важный, на мой взгляд, компонент будущего интерьера. Поэтому мы тщательно обсудили с хозяевами вопрос функционального разделения. В обязательный набор входили гостиная, соединённая со столовой и кухней, кабинет, спальня, две детские комнаты и ванная. Каких-то принципиальных сложностей с планировкой не было. Квартира находится в новостройке в центре Киева, практически без перегородок—абсолютно чистое пространство с несущими колонами—делай что хочешь. Я разделила квартиру на две половины, ориентируясь на расположение окон.

## Предметы в этом интерьере во многом формируют облик пространства

Одни окна выходили на более шумный проспект (естественно тут было разместить общественную зону), другие—на более тихую улицу (поэтому здесь появилась приватная зона). Что касается дизайна, то я также исходила из пожеланий заказчиков. Отправной точкой, как вы говорите, послужил диван. Клиент увидел его в журнале и показал мне. И дальнейший образ интерьера я выстраивала, во многом отталкиваясь от его дизайна.

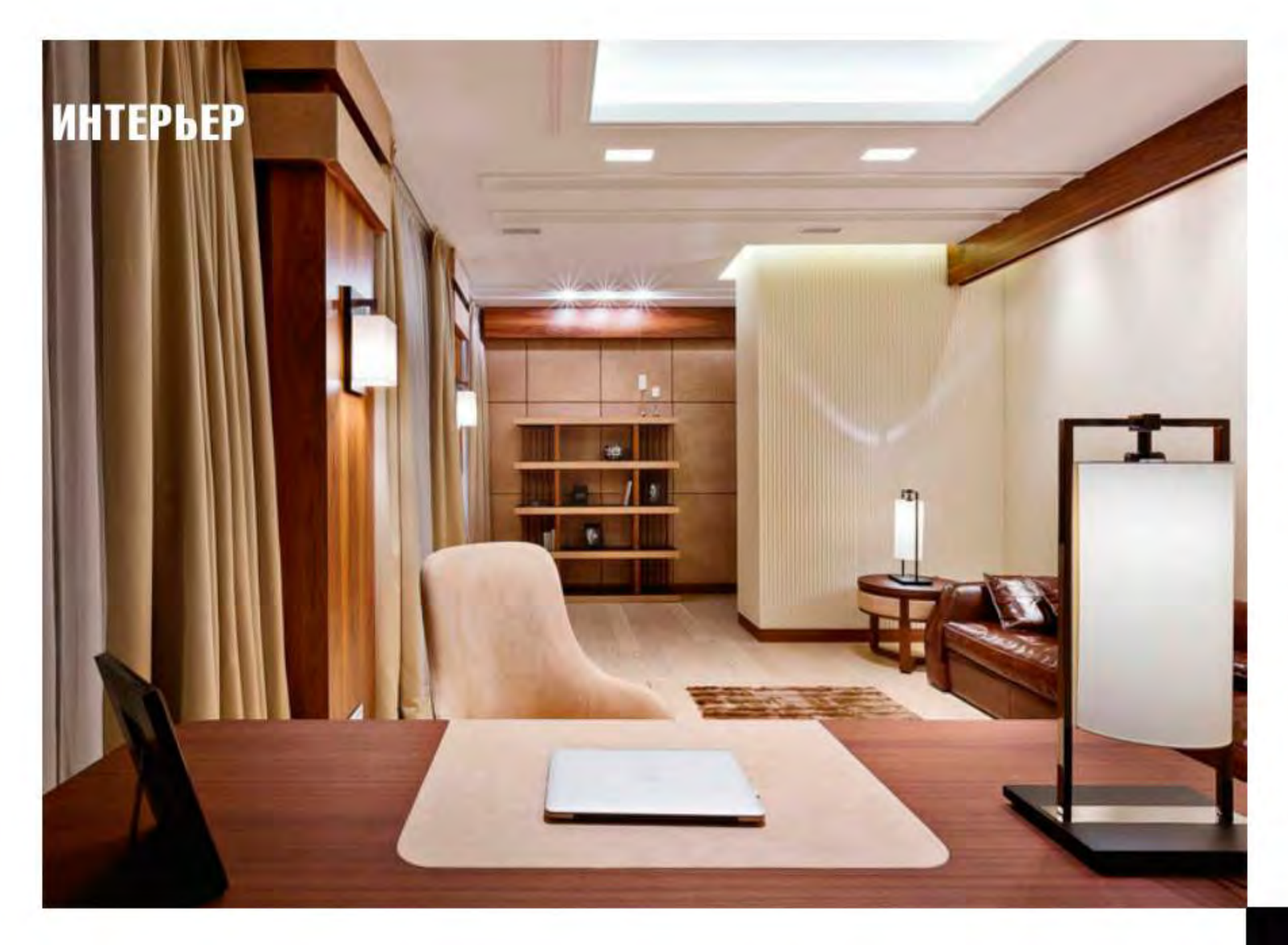
**SALON: Получается, что предметы в этом интерьере обладают определённой степенью самодостаточности и во многом формируют облик пространства?**

Автор проекта
**НАТАЛЬЯ БОЛЬШАКОВА:**
*«Самый важный для меня вопрос после завершения работы—как хозяевам по прошествии времени живётся в новом доме, удобно ли или что-то вызывает дискомфорт. Речь идёт скорее не о красоте, а о функциональности. По словам заказчиков, здесь очень комфортно. Любимым местом семьи стала просторная гостиная с домашним кинотеатром. У каждого ребёнка—своя комната, оформленная по его вкусу, а у родителей—отдельная территория и полноценное домашнее спа с сауной и гидромассажной ванной»*





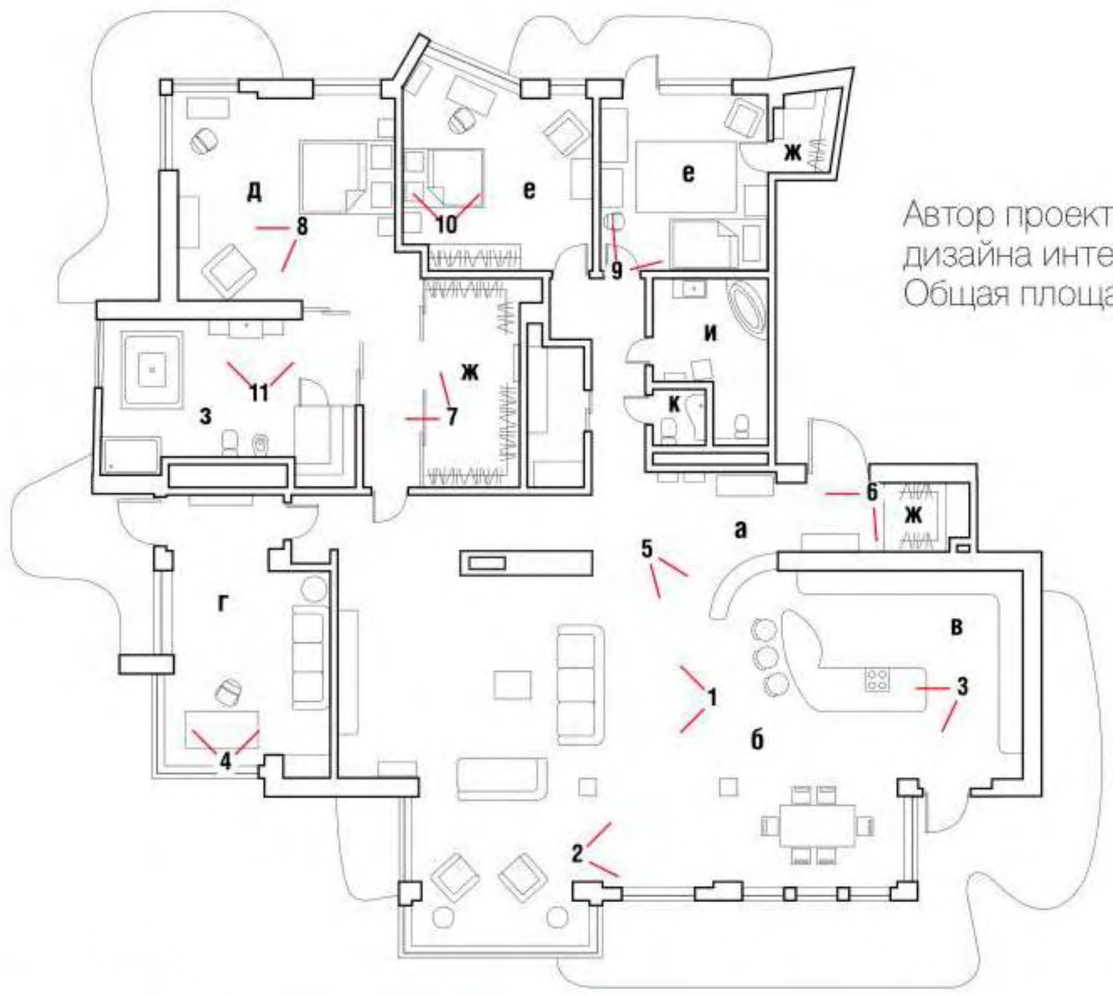
Колонны, облицованные зеркальными полосами и чёрными капителями, скрывают несущие конструкции и в то же время придают интерьеру особую торжественность. По просьбе владельца в гостиной появилась стеклянная стена с водопадом, установленная рядом с кухней. Модульная система светильников Tiles от Fabbian—ещё один стилеобразующий элемент интерьера. Они хороши тем, что из стеклянных подвесок можно сформировать абсолютно разные композиции, а в таком большом пространстве единая стилистика светильников (люстр, бра) работает на создание цельного и завершённого образа. Кухня, Snaidero (2, 3)



Кабинет. Стеновые панели, шкаф и капители пилястр облицованы натуральной кожей. Из этой же кожи сделаны кресло, тумба и столешница письменного стола. Часть стен оформлена рифлёными гипсовыми панелями. Вся мебель—из коллекции **Ulivi Salotti.** Как поясняет Наталья, дизайн этой фабрики настолько самобытный, что вещи других производителей с ней просто не сочетаются (4)

Вид из холла на гостиную. Общественная зона выдержана в нежных кремовых тонах. Чтобы светлый интерьер не выглядел слишком бледным, дизайнер использовала большое количество чёрных деталей, которые сделали его контрастным и графичным. Зеркало **Caadre от Fiam by Philippe Stark.** Консоль, **Cattelan Italia** (6)

*Слева* Столовая. Обеденный стол, **Ulivi Salotti.** Стулья, **Rolf Benz** (5)




Автор проекта **Наталья Большакова** («Студия дизайна интерьера Натальи Большаковой», г. Киев)
Общая площадь 330 м²

а) прихожая
б) гостиная
в) кухня
г) кабинет
д) спальня хозяев
е) детские комнаты
ж) гардеробные
з) ванная комната
и) детский санузел
к) гостевой санузел

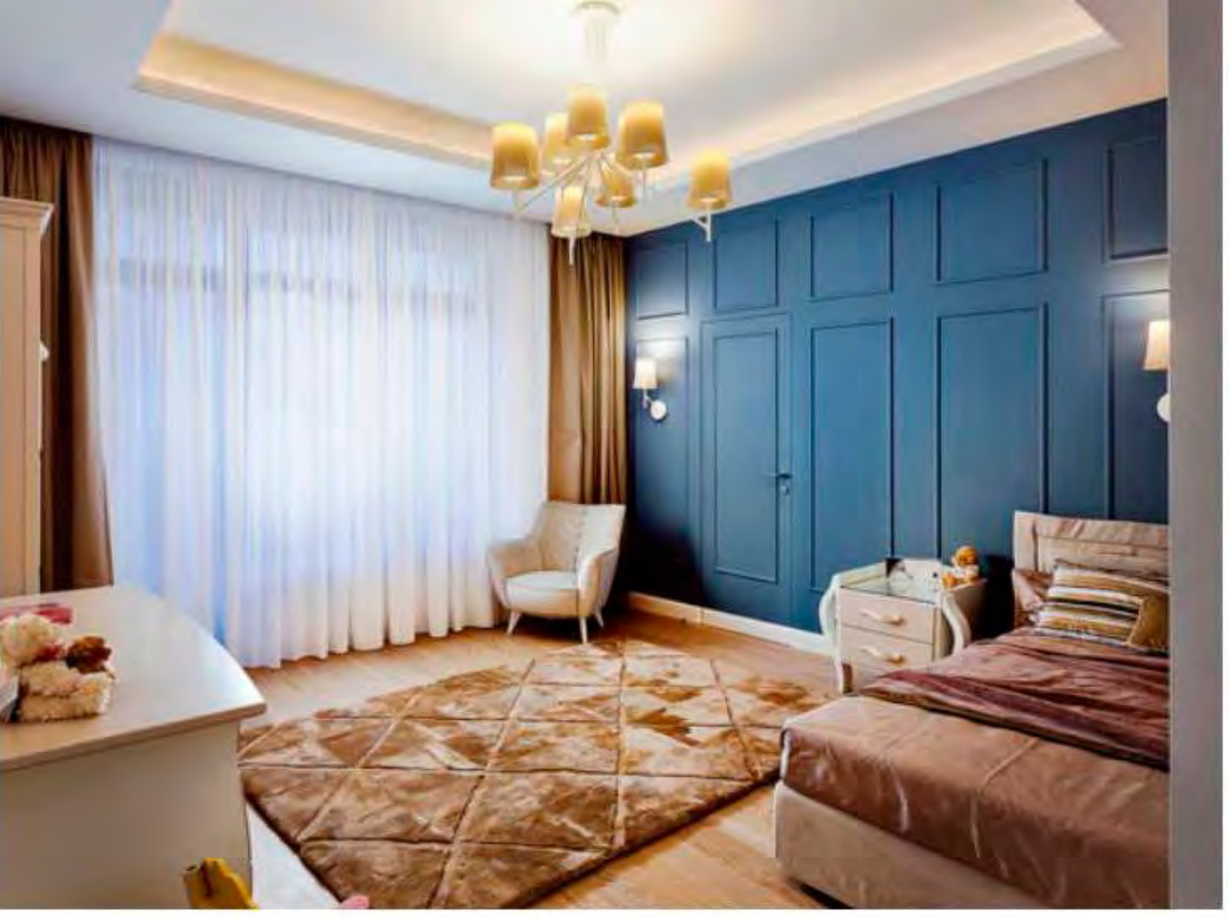
Родительский блок— отдельная территория, состоящая из спальни, совмещённой с ванной и гардеробной комнатами. «Владельцы не побоялись тёмных оттенков в приватной части квартиры, более того, сами просили об этом,—рассказывает Наталья.—По-моему, это замечательно, так как в тёмном пространстве ощущение уюта и камерности чувствуется сильнее. При этом стены здесь насыщенные, зато на полу—мягкое ковровое покрытие молочного цвета, а также белые потолки и мебель (в целом смотрится очень позитивно). К тому же использование максимально контрастных тонов помогает избежать ощущения либо крайне тёмного, либо крайне светлого помещения». Кровать, светильники, **Tosconova** (7)

—В какой-то степени это так и есть. Изначально мы отталкивались от минимализма, но затем ушли в сторону более дорогого и респектабельного интерьера. Как я уже говорила, диван фабрики TOSCONOVA существенно повлиял на оформление общественной зоны. Мягкая, округлая форма так или иначе повторяется во многих элементах. Например, скруглённые зеркальные колонны или знаменитая кухня Ola 20 фабрики SNAIDERO с её волнообразными контурами. Эта кухня сама по себе предмет высокого дизайна, и в то же время она ритмически вторит дивану. Что касается интерьера в целом, то приватная часть квартиры несколько отличается. Она выдержана в тёмных оттенках (это, кстати, было принципиальным пожеланием заказчиков). Гостиная, напротив, светлее и торжественнее. Да и по стилю более современная по сравнению с той же общественной зоной, в которой больше

чувствуется влияние ар–деко. В итоге получился эклектичный интерьер, вобравший в себя приёмы разных направлений. Какого-то определённого стиля тут нет, но я бы назвала его luxury–минимализм, поскольку здесь дорогие отделочные материалы и мебель известных брендов соседствуют с современными технологиями. Такими как система «умный дом», которая контролирует отопление, вентиляцию, кондиционирование, увлажнение, освещение, домашний кинотеатр, систему «мультирум» (звук распределён по всем зонам), видеонаблюдение, управление шторами и т.д. Или сауна с хромотерапией.

**S: Можно ли назвать этот интерьер продолжением Вашего фирменного стиля или каждый интерьер—это самостоятельный проект, созданный под влиянием пожеланий конкретного заказчика?**

—Безусловно, у каждого специалиста со временем вырабатывается авторский стиль. Но это вовсе не значит, что последующий проект—это копия предыдущего. Просто есть какие-то наработки, свои любимые приёмы, и по этому авторскому стилю клиент и выбирает дизайнера. Идеальная ситуация—свобода действий и полное доверие со стороны заказчика. Тогда можно творить и делать что-то новое, а собственно идеи приходят во время обсуждения конкретного проекта, ведь у каждого заказчика—своя жизненная история, и в итоге складывается тот самый личный и неповторимый интерьер. S



Приватная зона отличается от общественной по цвету: здесь доминируют тёмные оттенки

Окно в ванной комнате—большое преимущество. За счёт него, а также за счёт приятного зеленовато–табачного цвета стен удалось создать ощущение жилой комнаты. Пол выложен фактурной плиткой под натуральный сланец. Помимо гидромассажной ванны (Jacuzzi) здесь есть сауна (Effegibi) и душевая—получилось полноценное домашнее спа. Раковина, Duravit (11)

*Вверху слева* Комната младшего сына. Одна из стен декорирована буазери синего цвета. По словам дизайнера, в светлой комнате ей нужен был яркий акцент. Им и стала стена. А чтобы она выглядела цельной, дверь (Effebiquattro), ведущая в гардеробную, и даже ручка были окрашены в тон стеновых панелей. Мебель, Halley (9)

*Вверху справа* Ещё одна детская комната (10)

*На странице слева* Фрагмент спальни родителей. Кресло, торшер, Tosconova (8)

ТЕКСТ: Ольга Вологдина
ФОТО: Иван Сорокин

# Личное дело

Фото: www.archiproi.ru

Гостиная–столовая–кухня. Контрастный чёрно–белый интерьер нуждался в цветовом акценте. С этой функцией отлично справилась масштабная репродукция «Битва кентавров с лапифами». Как замечает Наталия, обычно через пару месяцев на сюжет никто внимания не обращает, поэтому лучше всего в интерьере смотрятся батальные сцены, битвы, сражения. Это и экспрессия, и динамика, и цветовое пятно, и просто хорошая классическая живопись. Стены покрыты фактурной штукатуркой и облицованы натуральным камнем. На полу—доска из тигрового дерева, пропитанного маслом, и мрамор. Панорамные окна для прочности усилены бронебойной плёнкой. Диван, пуф, **Gamma International** (1)

Этот интерьер— отражение ***личного вкуса*** дизайнера Наталии Сморгонской. В нём она применила свои самые ***любимые приёмы,*** ведь делался он для неё и её семьи

Авторы проекта **архитектор Анна Беляевская, дизайнер Наталия Сморгонская** (слева)

**НАТАЛИЯ СМОРГОНСКАЯ:**
*«Мы с Анной всегда говорим своим заказчикам: прежде чем покупать квартиру, посоветуйтесь с архитектором. Планировка очень важна: это 50 процентов успеха. Грамотный план—это как хорошая фигура у женщины: что ни надень, всё красиво. Мне проще: поскольку квартиру я покупала для себя, то искала определённую планировку во всех новостройках в нужном мне районе. Во время строительства дома были согласованы некоторые изменения, и на выходе я получила то, что меня полностью устроило»*

Портфолио авторов проекта
http://archiprofi.ru/allportfolio/nataliya-smorgonskaya/
http://archiprofi.ru/allportfolio/anna-belyaevskaya/

Работа над будущим интерьером началась задолго до покупки квартиры. Вернее, началась с поиска жилплощади. Первым делом Наталия Сморгонская собрала планировки всех новостроек в нужном районе и в конце концов нашла ту, которая больше всего подходила. Как говорит Наталия, у неё были некоторые условия, и, как профессионал, она с самого начала знала, каким должно быть пространство, и искала желаемый вариант: «У меня в семье трое детей, и я хотела, чтобы у каждого ребёнка была своя комната. На самом деле планировка в этом доме довольно неправильная: квартира нарезана на небольшие комнатки. Но это было как раз то, что надо. Для полноценной гостиной они слишком маленькие, а вот для детской подходили идеально. В итоге я купила две квартиры на этаже и объединила их в одну».
Дом к тому же монолитный. Этот момент тоже был учтён, поскольку планировалась реконструкция. «Я всегда мечтала о ванной с панорамным видом. В монолитном доме,—продолжает Наталия,—наружные стены не являются несущими, поэтому обычные окна заменили на стеклопакеты от пола до потолка,

«Ступеньки, перепады уровней—ещё один элемент, которого часто боятся заказчики,—рассказывает Наталия Сморгонская.—Их появление обусловлено технологическими причинами (под ними оборудована система водяного тёплого пола), к тому же я не люблю, когда разные материалы (паркет и камень, например) стыкуются в одной плоскости. Выглядит это не всегда красиво. Ступеньки же с эстетической точки зрения смотрятся более аккуратно, в пространстве появляется интрига, так как они ещё и подсвечиваются». Диван, **Gamma International.** Настенные часы, **Nomon** (2)

Яркое цветовое пятно в контрастном чёрно–белом интерьере—классическая живопись

Смысловым и визуальным центром пространства стала столовая, оборудованная на месте балкона и приподнятая на подиум. «Большую часть времени мы проводим в гостиной,—говорит Наталия.—Когда я проектировала интерьер, думала, что дети будут сидеть в своих комнатах, но оказалось, что всем очень нравится собираться за обеденным столом. Стол стал центром притяжения семьи, и я нисколько не пожалела, что сделала маленькие детские, а основное пространство отдала под общественную зону» (3)

Визуальным центром пространства стала столовая, установленная на подиум

Вид из гостиной на кухню. Чтобы визуально вытянуть пропорции гостиной (потолки в квартире невысокие), авторы проекта использовали зеркала, глянцевые поверхности, а также лепной гипсовый поясок. Кухня, **Leicht** (4)

*Вверху и справа вверху* Коридор, соединяющий общественную и приватную части квартиры. За одной из зеркальных дверей встроенного шкафа находится небольшой кабинет (6, 7)

*Слева* Детский санузел (5)

*Справа* Спальня родителей. Для того чтобы тёмная комната выглядела более нарядно и празднично, авторы проекта использовали бра с хрустальными подвесками, зеркала с серебристыми рамами, а для пола выбрали паркет из ореха с заболонью. Шкаф, **Caccaro** (8)

Авторы проекта **архитектор–дизайнер Анна Беляевская, дизайнер Наталия Сморгонская**
Компьютерная графика **Наталия Сморгонская**

Общая площадь 135 м²

До реконструкции

а) прихожая
б) гостиная–столовая
в) кухня
г) кабинет
д) детские комнаты
е) спальня
ж) гардеробная
з) ванная комната
и) детский санузел
к) постирочная

с ветрозащитой. В общем, сбылась мечта обывателя: две стеклянные стены в гостиной и в ванной комнате с чудесным видом на город». Интерьер, который профессионал делает для себя,—это всегда личные пристрастия и авторские предпочтения. Никто ни в чём не ограничивает, и делать можно всё, что нравится. И эта квартира не стала исключением, кроме одного небольшого «но»: в какой-то степени этот проект лучше любого портфолио. При создании интерьера Наталия Сморгонская вместе с Анной Беляевской использовала свои самые любимые приёмы, а некоторые и вовсе опробовала впервые. И теперь она демонстрирует и доказывает заказчикам на примере собственного дома, что не нужно бояться новых идей и смелых решений. ▷

Ванная комната— одно из самых эффектных помещений в квартире. Панорамные окна позволяют любоваться видом на город. Зеркальные стены и колонны визуально увеличивают пространство, а серые бетонные поверхности и чёрная сантехника от **Rifra** делают интерьер стильным и выразительным (9)

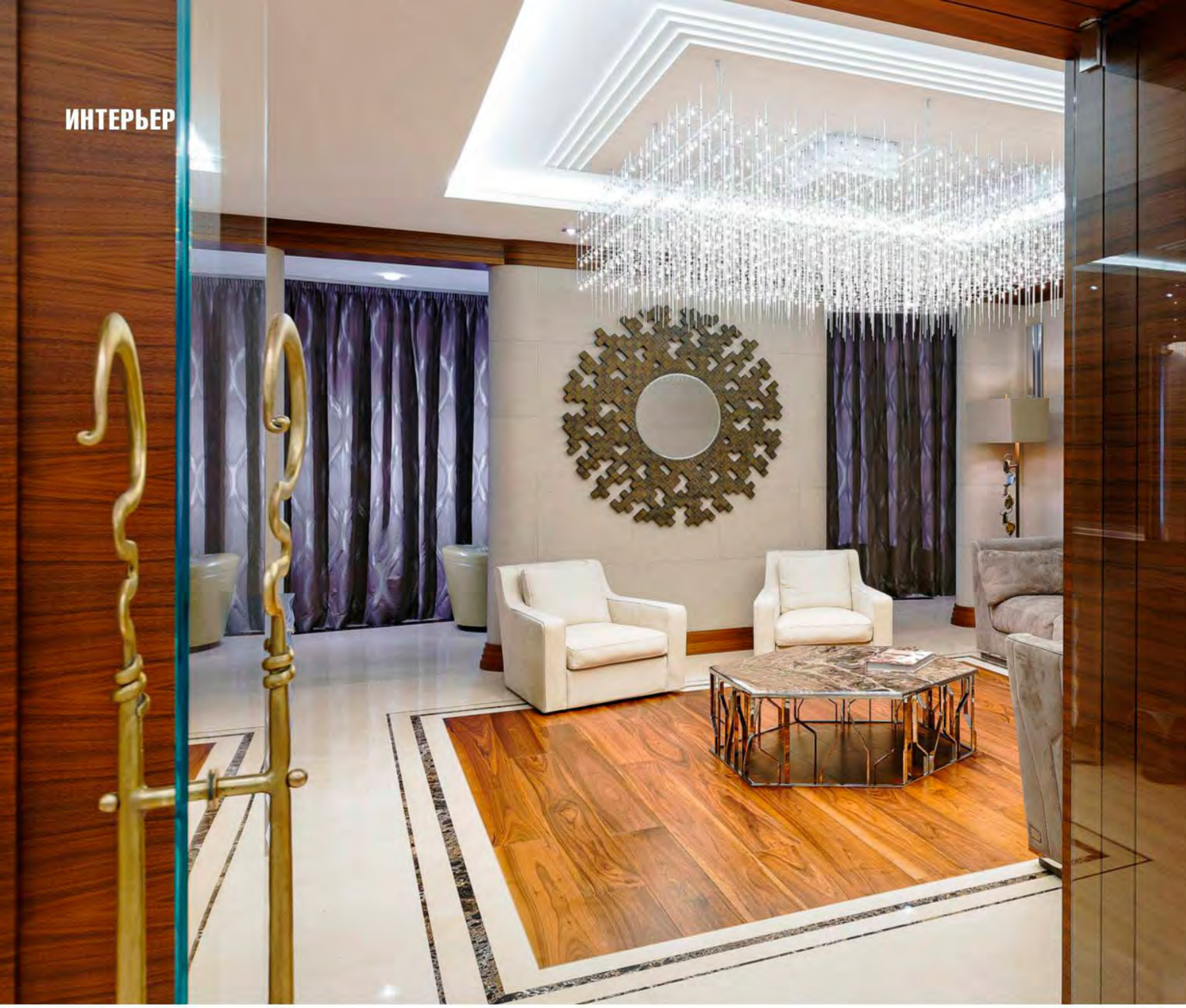
Фото: www.archiprofi.ru

текст: Ольга Вологдина фото: Иван Сорокин

# Проверка *временем*

Гостиная. Стены облицованы мягкими панелями из нубука нежно–серого оттенка. Пол выложен мрамором, в центре— вставка–панно из древесины американского ореха, повторяющая контуры потолочной ниши, в которую встроена закарнизная подсветка. Столовая отделена от гостиной небольшим простенком, на котором установлены телевизор и акустические колонки от Bang&Olufsen. Консоль, покрытая серебряной поталью, Bamax (1)

Этот интерьер ***в современно–респектабельном стиле***—результат сотрудничества архитекторов Константина Новикова и Андрея Юдина и их постоянных заказчиков



Константин Новиков и Андрей Юдин спроектировали для этих заказчиков несколько интерьеров, в том числе загородный дом, пару квартир, офис. И, конечно, многолетнее сотрудничество ещё больше усилило доверие к ним со стороны клиентов. Как рассказывает Константин, они досконально знают, что нравится и что нужно заказчикам, а те, в свою очередь, прекрасно понимают, на что способны архитекторы. От этого работать было легко и комфортно, а конечный результат в определённом смысле гарантирован. В плане эстетики хозяева предпочитают подчёркнуто современный стиль с обилием стекла и металла. Именно в таком духе выдержан их офис, расположенный в здании на набережной Невы. «Однако то, что хорошо для офисного пространства, не всегда подходит для жилого,—замечает Константин.—Тем более когда в семье есть маленькие дети». Для интерьера новой городской квартиры архитекторы выбрали респектабельный стиль с элементами ар–деко, а ставку сделали на натуральные материалы. По наблюдениям авторов проекта, современная интерпретация ар–деко—ведущая на сегодняшний день стилистика, задающая тон в жанре дорогого, элитного интерьера. За последние годы градостроительный и величественный по

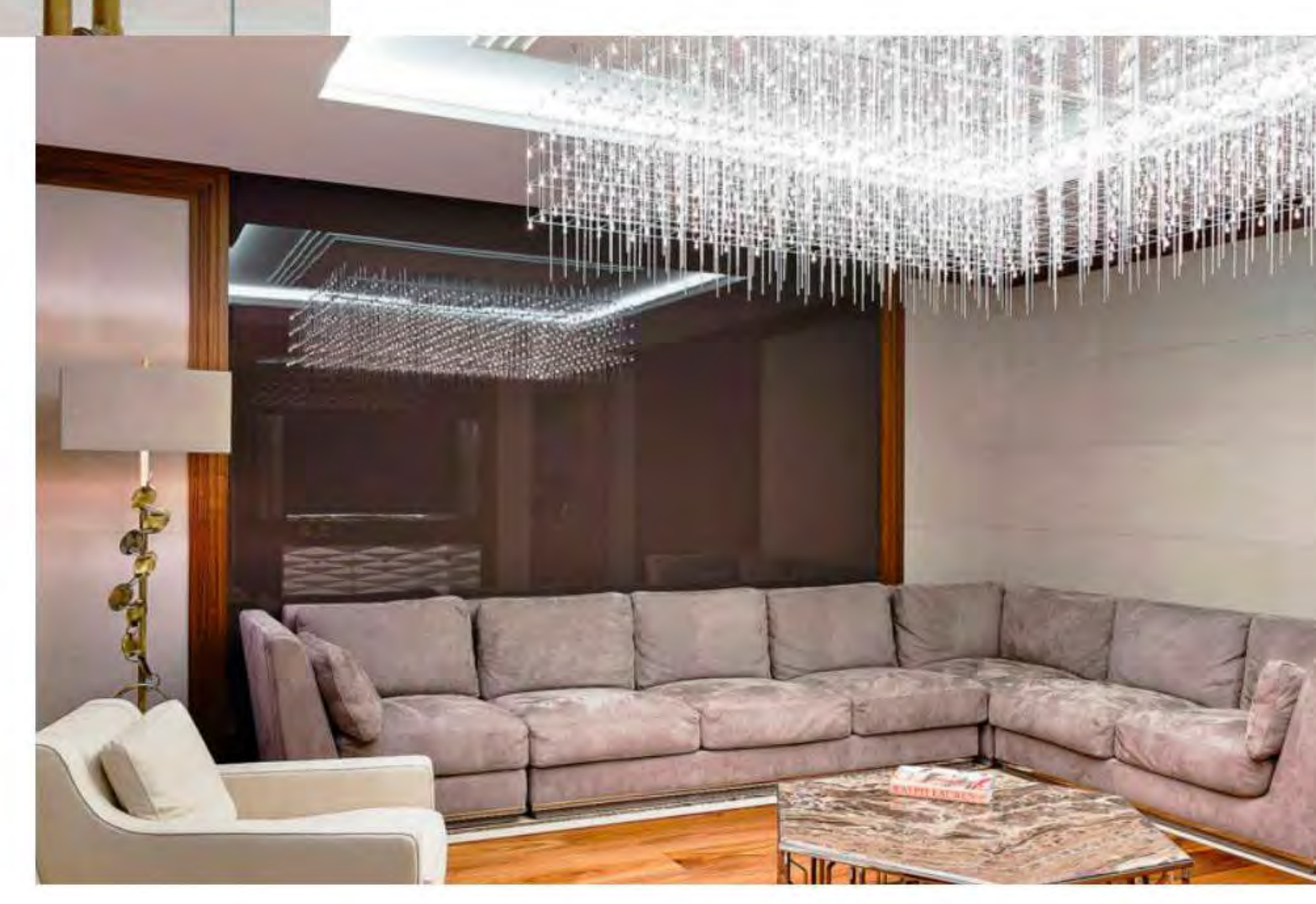
## Интерьер выполнен в очень модной сегодня стилистике—современное ар–деко

Портфолио архитекторов
http://archiprofi.ru/allportfolio/konstantin-novikov/
http://archiprofi.ru/allportfolio/andrey-yudin/

Авторы проекта
Константин Новиков
(слева), Андрей Юдин

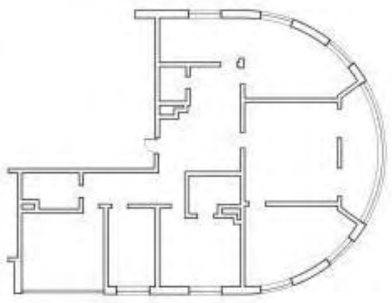
**КОНСТАНТИН НОВИКОВ:**
*«Исходная планировка (open space) для семьи с тремя детьми ни нас, ни заказчиков не устраивала. Поэтому мы разработали объёмное решение, предусматривающее чёткое разделение пространства на общественную и приватную зоны, а также упорядочили его в плане симметрии. Связующим звеном между двумя частями квартиры стал круглый холл, повторяющий очертания одной из внешних стен и расположенный на одной с ней оси. Это что касается архитектуры. В отношении же дизайнерского решения интерьер выполнен в очень модной сегодня стилистике: осовремененное ар–деко в мягкой цветовой гамме (серый, холодный беж, бледно–зелёный) и с преобладанием качественных натуральных материалов»*

Главным украшением общественной зоны стала двухметровая люстра от **Quasar**. Благодаря размерам и оригинальному дизайну она делает интерьер более выразительным и интересным. Чёрная лакированная панель за диваном предназначена для экспонирования семейных фотографий. Дверные порталы изготовлены по эскизам авторов проекта. Диван из приятной на ощупь дымчатой замши, журнальный столик, **Longhi**. Зеркало, **Christopher Guy** (2, 3)

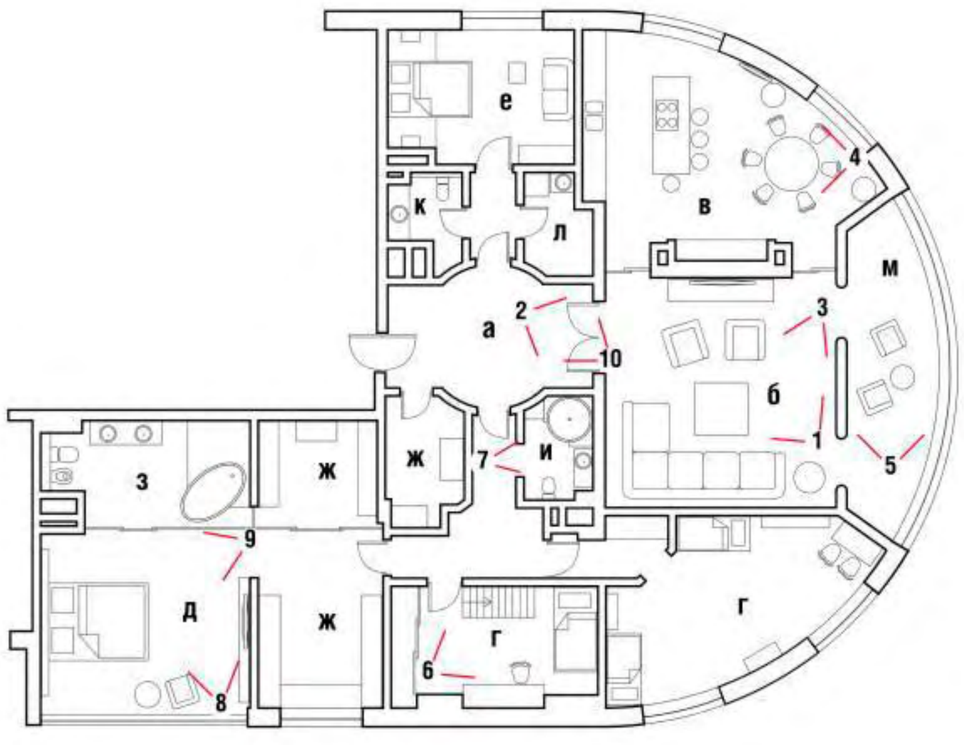


Авторы проекта **архитекторы Константин Новиков, Андрей Юдин,** при участии **Антонины Кениг, Михаила Полетаева** (архитектурное бюро **«Юдин&Новиков»**, г. Санкт-Петербург)

Общая площадь 240 м²



До реконструкции



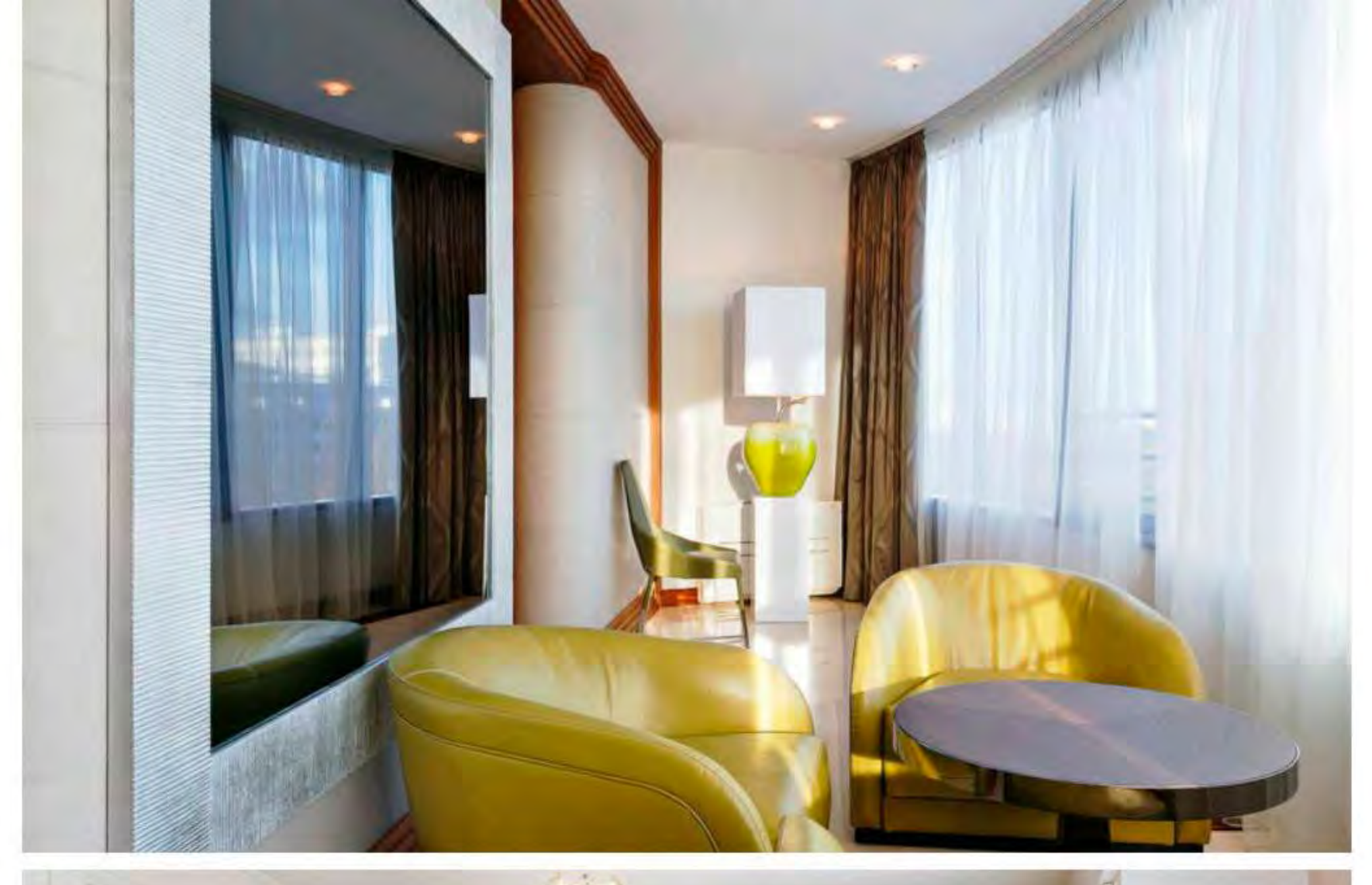

а) холл
б) гостиная
в) кухня
г) детские комнаты
д) спальня хозяев
е) гостевая комната
ж) гардеробные
з) ванная комната
и) детский санузел
к) гостевой санузел
л) постирочная
м) лоджия

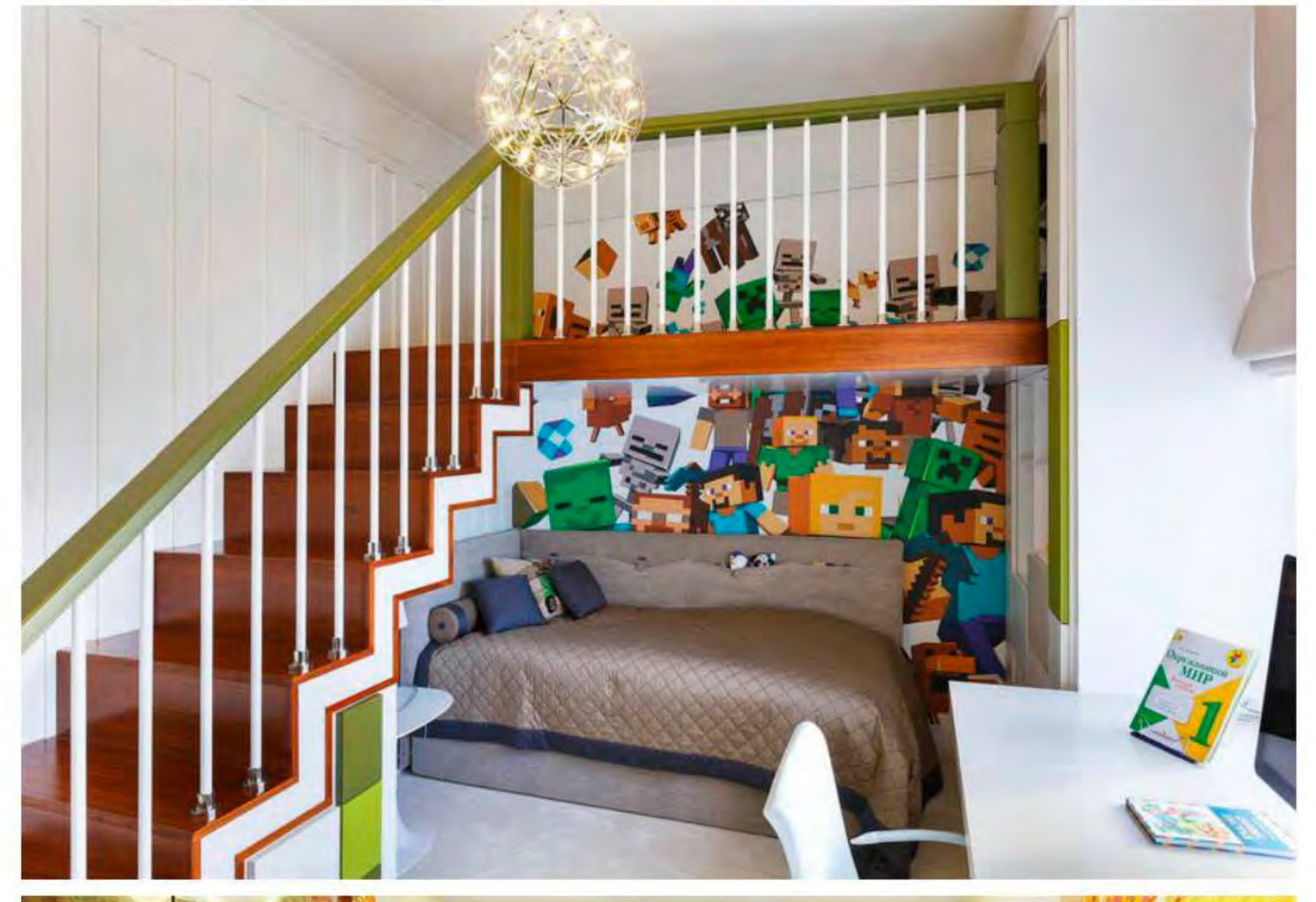
*Слева* Кухня–столовая. Стены отделаны простыми и рифлёными панелями из ореха, дизайн которых авторы проекта разработали в поддержку кухонной мебели от **Bamax**. Раскладной обеденный стол был изготовлен специально для этого интерьера на фабрике **Bamax** по чертежам архитекторов. Пол выложен мрамором молочного оттенка. Кожаные стулья, **Longhi**. Люстра, **Sigma L2**. Холодильник из нержавеющей стали, **Sub–Zero** (4)

*Справа вверху* Во время реконструкции застеклённый эркер был присоединён к гостиной. Стены здесь, как и в общественной зоне, оформлены кожаными панелями из нубука. В квартире установлена система «умный дом», контролирующая работу аудиовидеосистем, вентиляции, кондиционирования, управление шторами и т.д. Кресла, **Longhi**. Торшер, **Sigma L2** (5)

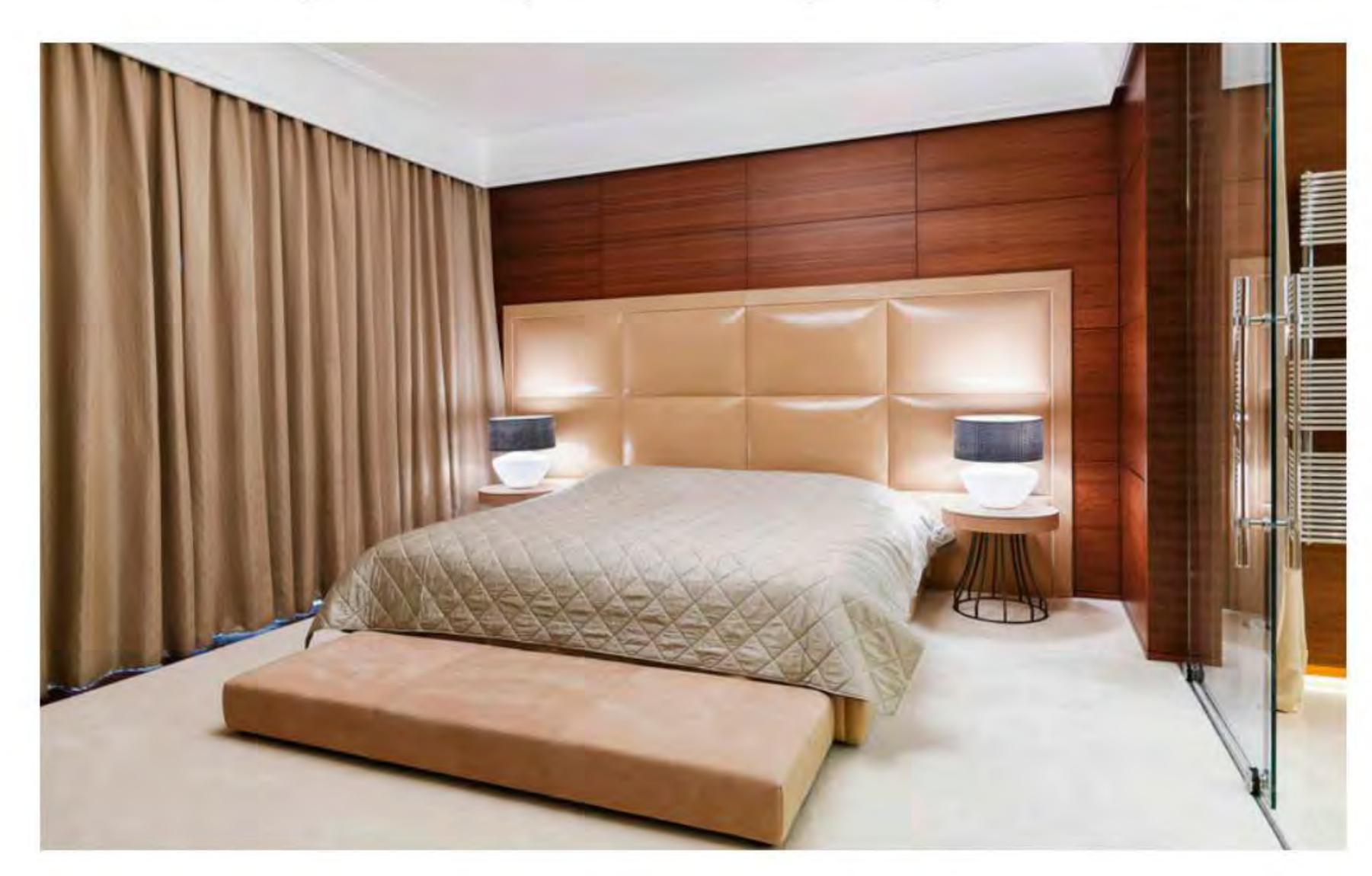
*Справа в центре* Комната старшего сына. Высокие потолки позволили сделать антресоль. Лестница, стеновые панели и системы хранения изготовлены по эскизам архитекторов (6)

*Справа внизу* Детский санузел. Стены декорированы яркой «цитрусовой» мозаикой, изготовленной по эскизам архитекторов. Сантехника, **Jörger**. Зеркало, **Rapsel** (7)





природе стиль ар-деко совершенно «одомашнился» и приспособился к габаритам городской квартиры, не потеряв при этом статус и солидность. Арсенал его художественных приёмов, разнообразие декора, как и приверженность натуральным материалам,—благодатная почва, которая позволяет архитекторам создавать уникальные и неповторимые интерьеры. «Натуральные материалы дают иное качество жизни, создают ощущение тёплого и уютного пространства,—поясняет Константин Новиков.—В этом интерьере мы сделали ставку исключительно на натуральное дерево, кожу, камень, стекло и металл». **S**



Территория родителей—автономный блок, состоящий из спальни, ванной и двух гардеробных—женской и мужской, разделённых лишь стеклянными перегородками. На полу в спальне—ковровое покрытие, в ванной—светлый мрамор. Стены отделаны панелями из ореха (за некоторыми скрываются системы хранения) и натуральным камнем. Кровать с кожаным изголовьем, **Baxter**. Мебель для ванной, зеркальный шкаф, **Keuco**. Ванна, **Rapsel**. Люстра, **Barovier&Toso** (8, 9)

Строгую прямолинейную планировку квартиры разбавил холл, расположенный на одной оси с полукруглым эркером гостиной. Круглая форма помещения и лакированные стеновые панели визуально расширяют пространство, а парные панно на полу и на потолке придают ему динамику. Оригинальный дизайн бра от Sigma L2 вдохновил архитекторов на создание необычных дверных ручек, которые были выкованы из латуни и покрыты лаком (10)

Общий вид дома. Нижняя часть оштукатурена и выложена тёсаным камнем; верхняя—деревянная, из бруса. Архитектор спроектировала характерные для шале балконы с выносами и обязательные ставни на окнах. Строгий ландшафт в альпийском стиле—достойное обрамление дома

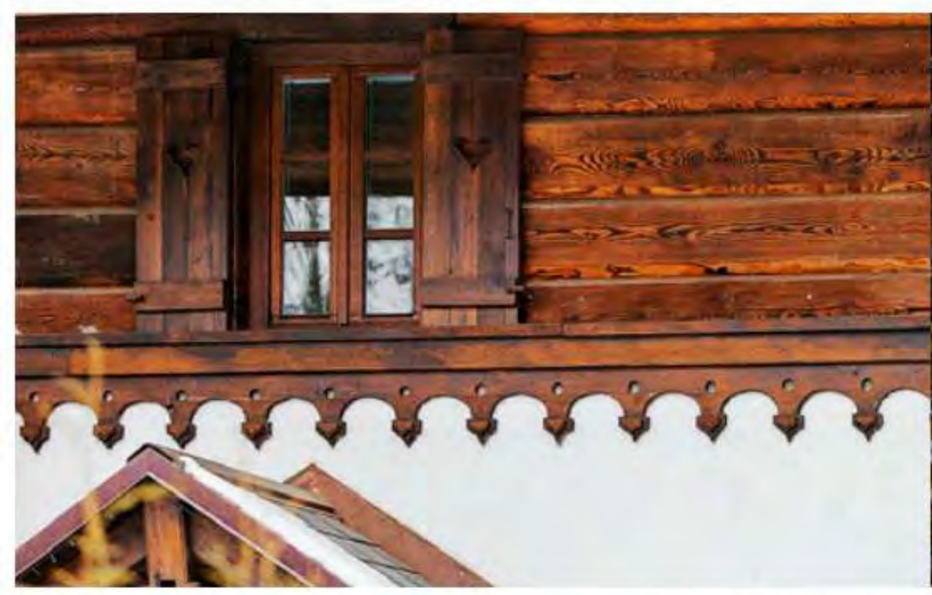


Фото: www.archiprofi.ru

# Альпийская *история*

Архитектор Татьяна Ильина–Сорокина создала в подмосковном посёлке ***французское шале***

ТЕКСТ: Юлия Сахарова
ФОТО: Анатолий Шостак, Виктор Чернышов

Автор проекта архитектор
**ТАТЬЯНА ИЛЬИНА-СОРОКИНА:**
*«Моя заказчица хотела видеть не некую стилизацию, а настоящее шале. Она полюбила этот стиль, путешествуя по Франции, а через какое-то время захотела создать абсолютно аутентичный, проработанный в деталях «дом в Альпах» на своём подмосковном участке»*

Портфолио архитектора
http://archiprofi.ru/allportfolio/tatyana-ilina/

Этот дом—результат творческого содружества архитектора и заказчицы. Им обеим повезло: заказчица была увлечена идеей шале и встретила столь же горячую поклонницу этого стиля в лице архитектора Татьяны Ильиной–Сорокиной. Когда архитектор пришла на объект, двухэтажный дом был уже возведён. Татьяна сделала лицевые фасады дома и весь интерьер—от планировки и конструктива до интерьерных мелочей. «Там были голые стены, внизу—открытый кирпич,—рассказывает Татьяна.—Я в числе прочего сделала окна, двери, балконы. К сожалению, не везде выносы балконов и кронштейны, на которых они крепятся, а также балки являются конструктивными элементами. В каких-то случаях они просто декоративные». И тем не менее и экстерьер, и интерьер получились абсолютно аутентичными: уже издалека в пропорциях дома, в его планировке с характерным вторым этажом, опоясанным широкими балконами, взгляд опознаёт тот самый альпийский дом.

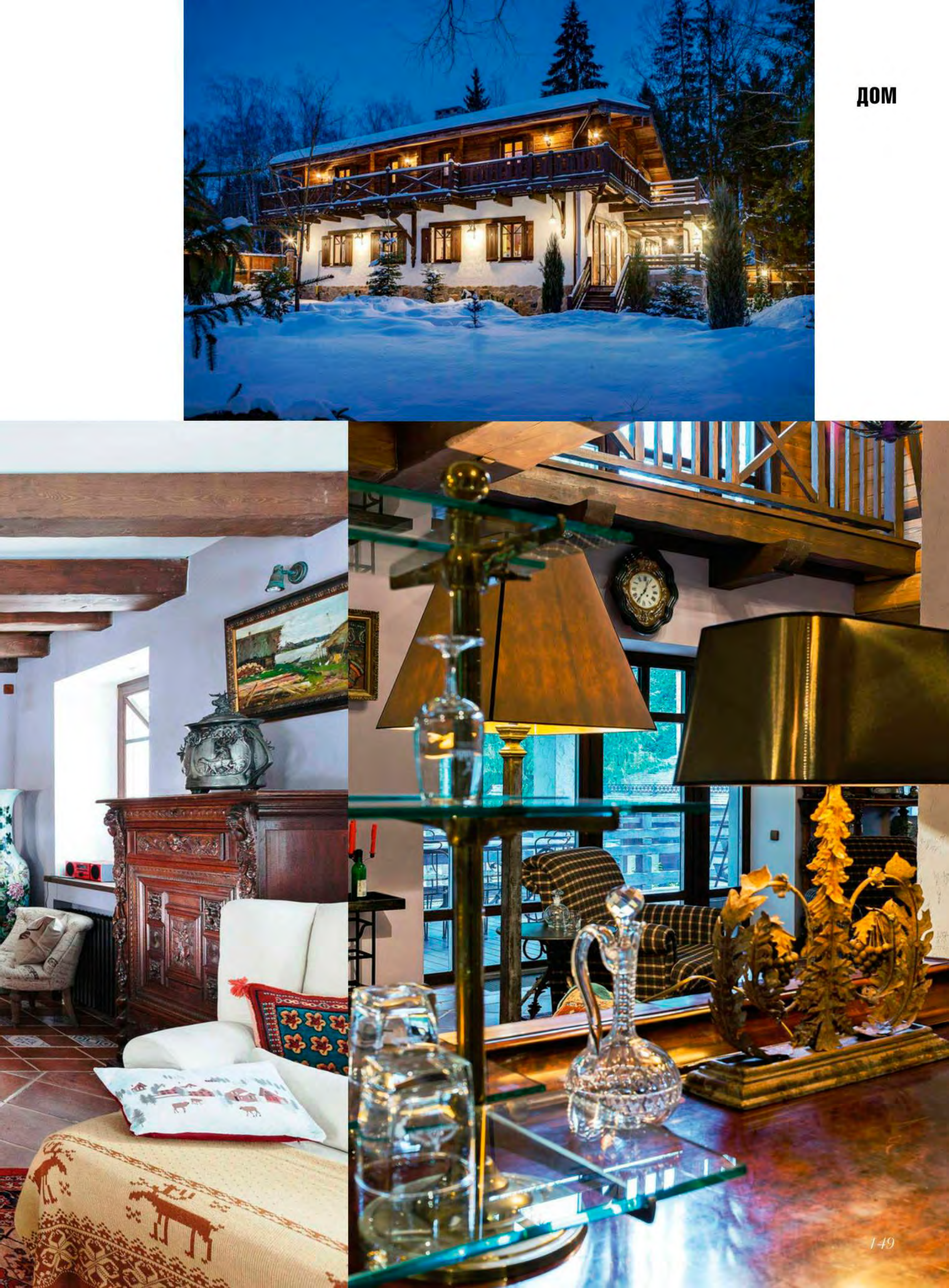
## Интерьер «альпийского дома» получился абсолютно аутентичным

Беседка для барбекю построена в том же стиле, что и дом

*Справа* Каминная зона гостиной. Камин—двусторонний, и через его стекло видна столовая. Интерьер обогащают приёмы «внешней» архитектуры: балки, балкончики, лестницы. «Интересна история появления фальшбалок в декоре верхней части камина,—рассказывает автор проекта.—Мы с хозяйкой долго не могли решить, как же её декорировать: думали и о скульптуре, и о фахверке… Однажды мы увидели на этой стене тень от балконного витража. Мы переглянулись, потому что поняли друг друга без слов: так и надо сделать!»

*Внизу* Гостиная. Потолочные балки и фальшбалки, ниша для хранения дров и нарочито грубая керамическая плитка—типичные признаки стиля шале. Но особое очарование этому грубоватому стилю придают предметы искусства и антиквариат. В доме много вещей XVI–XVIII веков, купленных хозяйкой в Европе, например резной французский комод XVII века, старинные серебро, бронза, венецианское стекло и множество других. Свет, Kolarz. Напольная плитка, Manet Tiles

«На том, чтобы в доме было два этажа, настояла заказчица,—вспоминает Татьяна Ильина–Сорокина.—Хотя дом в горах обычно многоуровневый, да и характер ландшафта на участке позволял сделать такой дом. Но этой семье двухэтажного пространства вполне хватало, и моей задачей было расположить помещения так, чтобы семье было комфортно, не забывая при этом о законах жанра шале». Татьяна специально ездила во Францию, чтобы изучить там вопрос досконально, а заказчица, со своей стороны, с удовольствием принимала активное участие в разработке проекта на всех стадиях. В результате получился просторный двухэтажный дом с большим холлом, из которого направо и налево «раскрываются» помещения: гостиная, столовая и кухня. (Предусмотрена и так называемая чёрная кухня, скрытая от глаз посетителей.) На втором этаже—спальни. Во всех помещениях царит дух свободной загородной



## Это усадьба тонких ценителей искусства, знатоков истории

Вид на парадную кухню со стороны столовой. В столовой—антикварные английские стулья, а в кухне—настенная хлебница с ажурной резьбой (XVI век). На полу—чёрно-белая плитка во французском стиле **(TopCer).** Медную вытяжку в кухне архитектор спроектировала в духе вытяжек во французских замках. Медная утварь в большом количестве тоже примета стиля шале

Витражное стекло в двусветном пространстве гостиной, спроектированное Татьяной Ильиной-Сорокиной, сочетается по стилю со скамьёй, которую хозяйка привезла из Китая

жизни (и благородной простоты), в которой при этом нет ничего «деревенского». Это усадьба (как кажется, родовая) тонких ценителей искусства, знатоков истории. И людей, живущих в сегодняшнем дне. Именно об этом говорит то, что хозяева на ура приняли предложенные архитектором смелые приёмы, объединяющие внутренние помещения дома (и, кроме того, связывающие экстерьер с интерьером). Это лестницы, балконы, окна—детали «внешней» архитектуры. Часть лестниц ведёт на антресоли и является, по сути, декоративным элементом. Окна в спальне хозяев—тоже. И балкончики в одном из санузлов смотрятся совсем не как излишество. Нет, это великолепная находка, одна из многих в этом доме. ▷

*Вверху* Кухня. «Дверь должна была быть с большим ромбом,— рассказывает Татьяна Ильина-Сорокина.— По крайней мере, она мне такой виделась. Чтобы она была по ощущению французской, не перегруженной деталями. И она должна была принципиально отличаться по цвету от других предметов в кухне—быть не чёрной, не белой, не бежевой. Краску для неё мы подобрали тёмно-серого цвета. Этот оттенок между собой мы называли «английский серый»

*Слева* Широкий балкон второго этажа. Двери, как и окна, спроектированы со ставнями—это важная примета стиля шале и заодно функциональная вещь

Вид со стороны центрального входа: так выглядит дом зимой

*В центре* Спальня дочери оформлена в сине-белых оттенках. Стенной шкаф обведён резной деревянной рамой по эскизу архитектора. Стеклянные створки шкафа затянуты сине-белой тканью с узором в стиле французского Прованса. За открытой дверью—ванная

*Внизу* «Лестницы в спальнях ведут на антресоли,—говорит Татьяна.—Но если вы приглядитесь, то увидите, что их высоты недостаточно для того, чтобы человек мог встать в полный рост. Поэтому эти антресоли можно использовать только как место для хранения вещей. Однако с точки зрения стиля и общей композиции они очень важны: это реализация одного из главных художественных принципов этого дома». В спальне родителей—наклонная стена, как на корабле, и окошки. Кровать с резными боковинами спроектирована архитектором и сделана мастером прямо на объекте. Роспись в изголовье кровати—авторская работа архитектора

В интерьере использованы элементы «внешней» архитектуры: лестницы, балконы, окна

Ступени из песчаника и дверь под деревянным крылечком— это не парадный, но такой уютный вход в дом

Медная ванна, установленная на подиуме в ванной комнате родителей,— XVI века. Подиум пришлось возвести, чтобы скрыть системы подключения воды. Умывальник— французский, XVII века. Рисунок на влагостойкой штукатурке нанесён вручную

*Слева вверху.* Балконы в санузле—продолжение истории о том, как элементы, казалось бы, чисто «внешнего» назначения становятся внутренними и получают новый художественный смысл

## Характеристики Tuscan Spirit H630e

Год постройки: 2014

Длина: 63 фута

Палубы: одна

Каюты: пять

Пассажиры: шесть

Материалы подготовила: Марина Волкова Фото: пресс-служба

Яхта получила название Tuscan Spirit («Душа Тосканы»). Пока на ней рыбачат и совершают морские прогулки. Регаты ещё впереди

*Справа* Рисунок полов в гостиной имитирует кессонированную разбивку потолка, что даёт эффект расширяющегося пространства

# Еда *и вода*

Эта яхта предназначена для тех, кто любит не только ***ходить под парусом***, но и готовить. И если судить по кухонной оснастке, последнее едва ли не больше, чем первое

Компактные санузлы, также как салон яхты в целом, полностью обшиты деревом

*Вверху* Кухня оснащена варочной панелью и карданно подвешенной печью

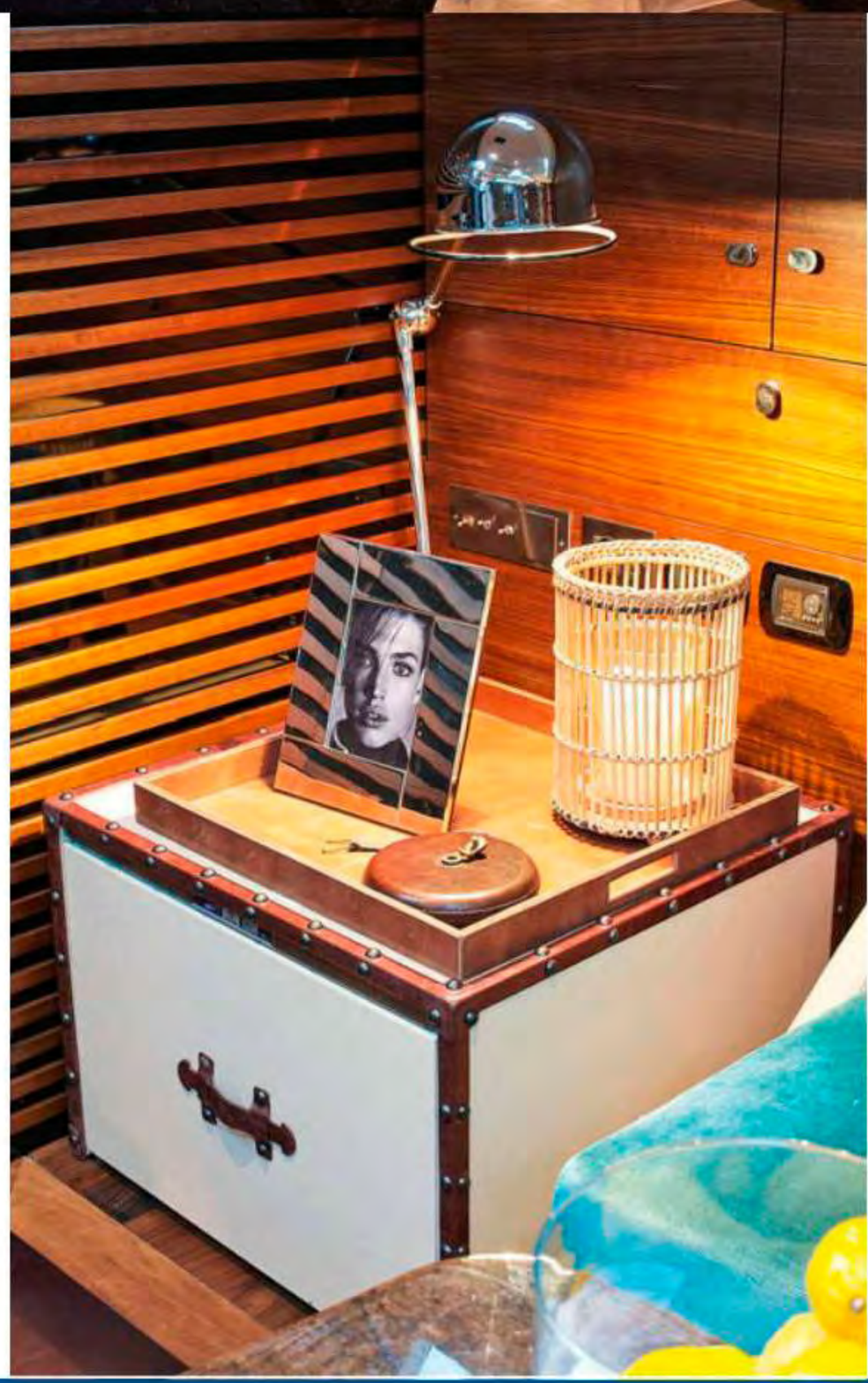
Сложно ли обустроить кухню на яхте? В общем-то нет. Сложно, если предполагается, что на ней будет готовить шеф–повар. Авторы этого проекта, дизайнеры из флорентийского бюро Prima Design, вышли из положения, пригласив «спецов»—фабрику OFFICINE GULLO, занимающуюся производством профессионального кухонного оборудования для частных домов.

На этой яхте можно комфортно разместить в общей сложности шесть гостей: две спальные каюты—в кормовой части, одна—master bedroom—в носовой (у каждой—свой санузел). Между ними находится общая гостиная. Здесь же установили кухню. OFFICINE GULLO известна своими кухнями из металла, что, собственно, и делает их уникальными. Для модели на плавучем судне фабрике потребовалось разработать особо лёгкий алюминиевый сплав. Он пошёл на каркас и фасады, сверху покрытые перламутровым лаком, чтобы смягчить блеск. Рабочие же поверхности остались стальными. И что удивительно, кухня укомплектована всей необходимой бытовой техникой: от карданно подвешенной печи до посудомоечной машины. Салон яхты полностью обшили деревом, нашли брутальную мебель, обитую дублёной кожей, и броские, кожаные же аксессуары. У Prima Design в этой области большой опыт: в начале 2000-х бюро отвечало за концепцию оформления бутиков Salvatore Ferragamo. Иногда яхта выходит в море под алыми парусами. Видимо, русские заказчики (у бюро было несколько частных проектов в Москве и Санкт–Петербурге) рассказали тосканцам об этом символе сбывшейся мечты. **S**

Фото: пресс–служба

Эффектный элемент декора главной спальни—набор кожаных кофров, который служит своего рода дизайнерской системой хранения

*Внизу* Фрагмент гостиной



Бытовая техника, в частности встроенный холодильник, оснащена антивибрационной системой и самоблокирующимися замками

# Отель—*музей*

## Лучшая реклама отеля ***Pera Palace Hotel Jumeirah*** — его постояльцы, среди которых были Хемингуэй, Агата Кристи и Жаклин Кеннеди

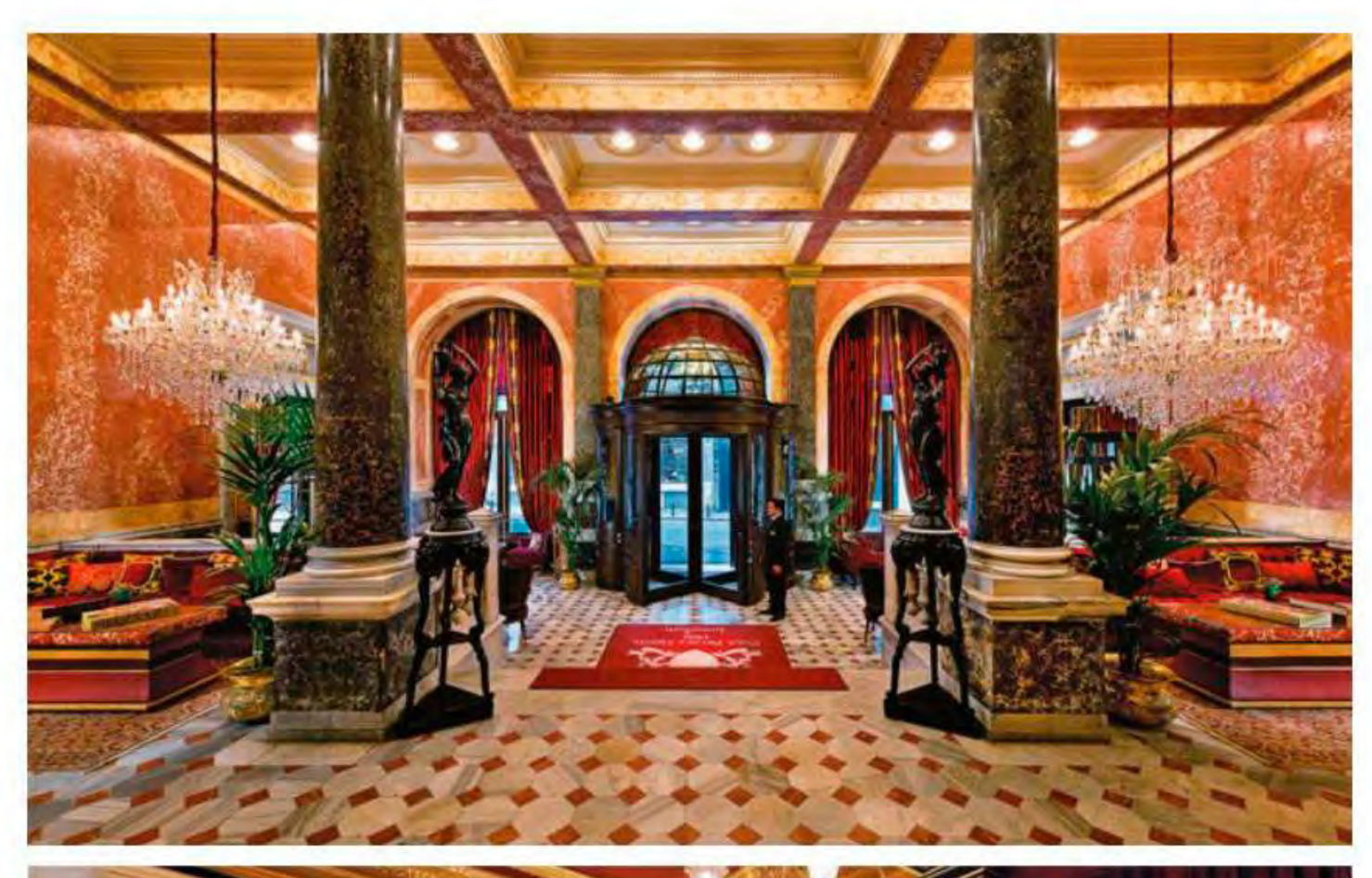
ВЕДУЩАЯ РУБРИКИ: Марина Волкова

Чайная Kubbeli. Здание отеля построил архитектор Александр Валлори, скрестив стиль ар-нуво с местным зодчеством. В 1981 году Pera Palace получил официальный статус отеля-музея

Фото: пресс-служба

## Отель Pera Palace Hotel Jumeirah

Перелёт: *до Стамбула.*
Погода: *в июле +28 С.*
Размещение: *от €240.*
Развлечения: *ресторан Agatha, кондитерская Patisserie de Pera, чайная Kubbeli, спа-центр; мастер-классы по приготовлению блюд местной кухни и кулинарные туры в сопровождении шеф-повара отеля Арифа Догана, а с генеральным менеджером Пинар Тимер – походы по ювелирным лавкам и дизайнерским концепт-сторам.*



Интерьеры библиотеки и лобби (вверху) оформляла декоратор Анушка Хемпель. Она знакома с гостиничным бизнесом не понаслышке, ведь у неё три своих отеля в Англии

В отеле есть даже номер–музей. С табличкой «101-й» на двери. Его особенно любил Мустафа Ататюрк, политик, которому Турция обязана своей государственностью. Здесь собраны исторические документы, медали, вещи, связанные с его правлением. Посетить мемориальную комнату может любой желающий. Таких номеров в Pera Palace Hotel Jumeirah можно было бы открыть множество. За его историю здесь побывала целая плеяда знаменитостей: писатели, актёры и актрисы, общественные деятели. Сейчас именами многих из них названы сьюты. Считается, что «Убийство в «Восточном экспрессе» Агата Кристи написала именно здесь. Память об этом сохранена в названии ресторана отеля—Agatha. Гостиница построена в стиле ар–нуво (здание датируется 1890-ми годами) с элементами неоклассики и стамбульским колоритом. В прошлом году британский декоратор Анушка Хемпель, частая гостья отеля, давно мечтавшая связать с ним своё имя, переоформила лобби и обязательные для отеля восточного и отеля начала прошлого столетия чайную и библиотеку.

Когда-то в Pera Palace появился первый в Стамбуле электрический лифт (кстати, он до сих пор поднимает гостей на этажи). Сегодня здесь располагается один из самых современных спа–центров в городе. Наряду с техническими «примочками» тут есть и традиционный хаммам. Помимо привычных процедур здесь практикуют, например, гидротерапию (лечение струями воды, которые подаются под большим напором).

Фото: пресс–служба

*Вверху* Терраса номера Agatha Christie

*Слева* Сьют Inonu

*На странице слева* Французская кондитерская Patisserie de Pera. Кондитеры отеля готовят невероятно вкусные сладости. Есть и свой фирменный шоколад. Например, белый, с малиной и шафраном

*Внизу* Сьют Ernest Hemingway назван в честь знаменитого гостя отеля. Среди постояльцев Pera Palace были также Альфред Хичкок, Сара Бернар, Грета Гарбо

# Планы *на лето*

Здание Majestic Hotel&Spa построено в 1918 году. Гостиницей до сих пор владеет семья основателя

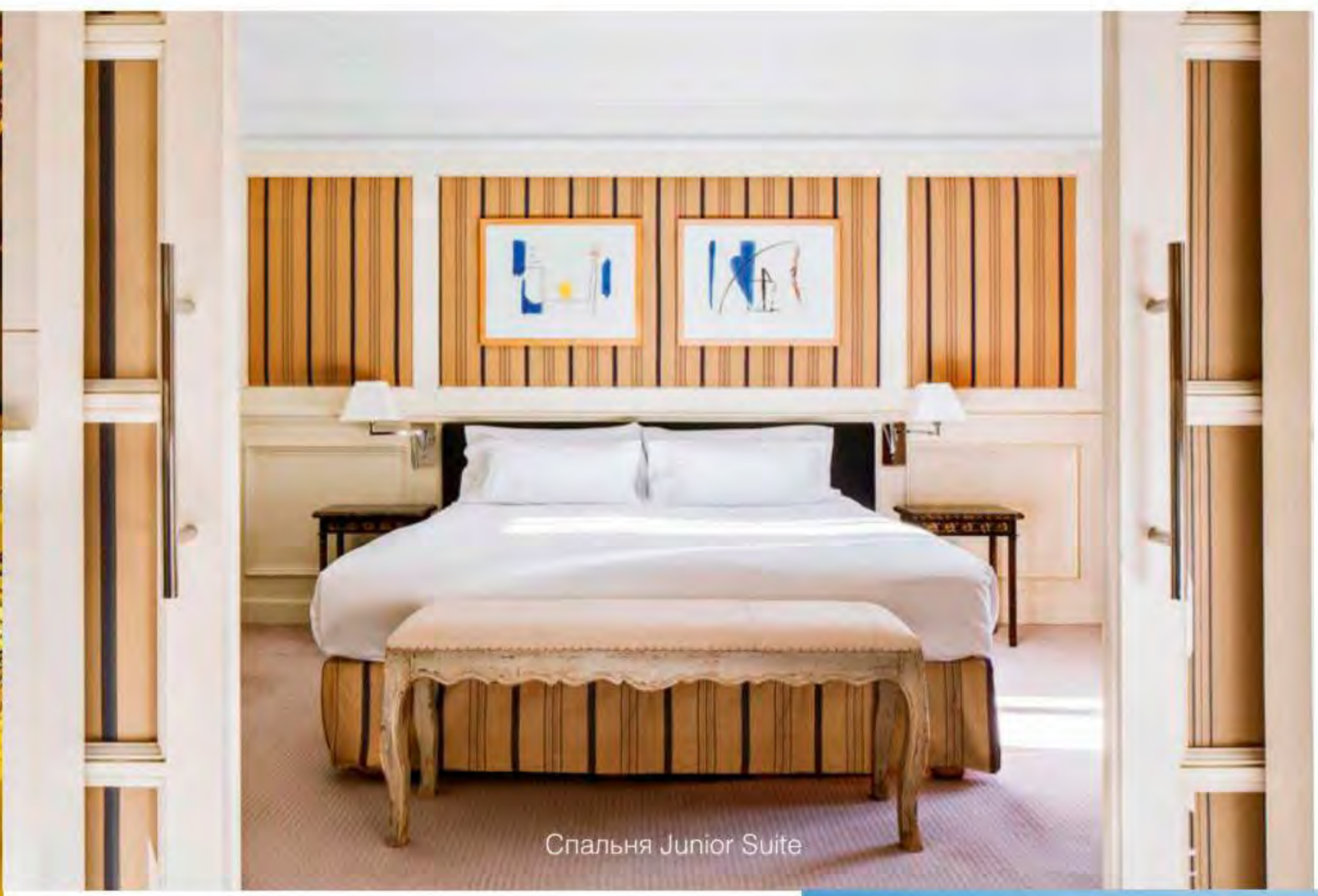
*Слева* Интерьеры отеля оформлены в духе неоклассики

## В этом сезоне в барселонском Majestic Hotel&Spa— *диета и сладости*

Новая спа–зона Perricone Room, где проводят процедуры по методике доктора Перриконе

Один из пентхаусов с видом на собор Саграда Фамилия
*Справа* Десерты из «Модной коллекции чаепитий» в баре отеля

Текст: Марина Волкова Фото: пресс-служба



Спальня Junior Suite

Владельцы Majestic Hotel&Spa любят удивлять постояльцев. Этим летом, например, отель сотрудничает с известным диетологом доктором Николасом Перриконе. Он разработал свою систему снижения веса и обретения хорошего самочувствия, построенную на сочетании диеты и космецевтики (лечебной косметики). Полный курс рассчитан на 28 дней; в отеле можно пройти подготовительную программу или воспользоваться индивидуально подобранными процедурами.

Тем, кто настроен более легкомысленно, понравится «Модная коллекция чаепитий» в баре отеля. Это сеты из дополняющих друг друга напитков и десертов, среди которых, например, эклеры по авторским рецептам. Создавая их, кондитеры стремились найти вкусовые ассоциации, соответствовавшие стилю знаменитых Модных домов: Brunello Cucinelli, Jimmy Choo, Salvatore Ferragamo. (Кстати, отель находится на главной шопинг–улице города.)

У пентхаусов отеля— свои видовые террасы

## Отель Majestic Hotel&Spa

Перелёт: *до Барселоны.*
Погода: *в июле жарко–+29°С.*
Размещение: *от €329.*
Развлечения: *ресторан El Patio del Majestic, бар The Majestic, бар La Dolce Vitae, спа-центр; пляжный отдых в частном клубе (партнёр отеля) на курорте Гава Мар под Барселоной. Трансфер–на лимузине.*

Адреса см. на стр. 200

# Моя крепость

У этого замка ***в Умбрии***—самая обычная история: его купил русский миллионер, а оформил ***декоратор–знаменитость***

ВЕДУЩАЯ РУБРИКИ:
Марина Волкова

Архитекторы восстановили весь комплекс зданий на территории владения: укрепления, жилую часть замка, часовню

*На странице слева* Фламандский гобелен начала XVII века

Фото: пресс-служба

В общем-то дело было даже не столько в замке, сколько в месте. Заказчик платил прежде всего за вид. На момент покупки замок представлял собой величественные руины. Но зато в каком окружении они возвышались! На вершине холма, откуда открывается головокружительная перспектива. Умбрия—это единственная область Италии, не имеющая выхода к морю. Но эта недостача с лихвой компенсируется пейзажами необыкновенной красоты: зелёные просторы, испещрённые виноградниками с извивающимися змейками дорог.

Чтобы восстановить постройку, заказчик пригласил римского архитектора Доменико Миничилли. Тот собрал её буквально по камню. Руины датировались XII веком. Архитектор договорился с местными поставщиками камня, который, как и девять веков назад, добывают в местных карьерах. Он опирался на сохранившиеся в архивах чертежи и, насколько это оказалось возможным, восстановил укрепления в их первоначальном виде.

Фото: пресс-служба

Декоратор нашёл мебель и светильники, стилизованные под средневековые. На стенах—фотографии мексиканской художницы Denise de la Rue, купленные у Gagosian Gallery

*Слева* Вид на замок и окрестности

В оформлении гостиной использованы французские антикварные кресла XVIII века и мебель по дизайну самого Мартина Лоуренса Булларда. Например, голубые кресла. Живопись—испанская, XVII века

Фото: пресс-служба

В задачи декоратора входило не просто обставить замок, но придать ему обжитой вид

Портрет в золочёной раме—произведение анонимного испанского художника XVII века. Мебель—современная, под старину

Фото: пресс-служба

Интерьеры же оформил звёздный британский декоратор Мартин Лоуренс Буллард, с которым заказчик дружит уже много лет. В задачи Мартина входило не просто обставить замок, но придать ему обжитой вид. Должно было создаваться впечатление, что история не прерывалась, что это наследное владение, передававшееся из поколения в поколение. Этой атмосферы удалось добиться за счёт использования состаренного дерева и металла. Каменные полы, настенные панели, все кованые элементы выполнены местными ремесленниками.

Хозяйская спальня запоминается прежде всего эффектной кроватью. Как ни странно, она с блошиного рынка

*Вверху* Стены одной из спален обиты дамаском с барочным рисунком

Замок датируется XII веком

*Внизу* Серебряный канделябр XIX века куплен у известных лондонских антикваров Guinevere Antiques; восстановленная часовня

Фото: пресс-служба

## Архитектор собрал руины XII века буквально по камню

Каминная зона. Кладка стен в основном новая, но архитекторы старались не отступать от оригинала. Столик XVIII века с фигурным краем обит кожей

Мебель же и аксессуары декоратор вместе с заказчиком искал на блошиных рынках и у проверенных дилеров по всей Европе. Вещи отбирали очень тщательно, но не ограничиваясь каким-то одним периодом. Вот как, например, сформировался интерьер парадной залы: каминный портал XVII века купили в Бельгии, антикварные безделушки, что стоят на нём,—XIX века, их привезли из Лондона, а вот ограждение камина выковали местные кузнецы уже в наши дни (правда, взяв за образец произведения XVII же столетия, чтобы ансамбль воспринимался как единое целое). Заказчик влюблён в Умбрию и хотел, чтобы замок был с местным колоритом и стал частью здешней истории. Всё, как видите, получилось. S

Одна из спален. Мебель спроектирована Мартином Лоуренсом Буллардом. А вот бра над старинным камином куплены по соседству, на блошином рынке в Ареццо

*Справа* Гостиная устроена в парадной зале. Мебель, скульптуры, фрески— аутентичные, в основном XVII века

Фото: пресс-служба

Интерьеры замка оформил звёздный британский декоратор Мартин Лоуренс Буллард

# МАТЕРИАЛЫ НОМЕРА

## СТИЛЬ

*Все, что нужно знать, чтобы быть в теме. Подборки стильных новинок от лучших дизайнерских брендов для гостиной, спальни, кухни, ванной комнаты. Победитель спецпроекта памяти Ле Корбюзье, организованного брендом Cassina — кинетический проект миланских архитекторов Фабио Калви и Паоло Брамбилла, показывающий предметы в динамике. Инсталляция демонстрировалась в витринах миланского шоу-рума марки в ходе Миланской недели дизайна.*

## LIVING

*Дом на склоне холма для венгерской художницы-фотографа.*

## ПЬЕДЕСТАЛ ПОЧЕТА

*Сантехника и оборудование для ванной комнаты, удостоенные наград ведущих международных конкурсов. Мебель, велнес-модели, раковины, ванны, смесители, душевые системы, радиаторы, унитазы.*

## ДИЗАЙН

*Водный ресурс. Репортаж из Франкфурта-на-Майне с выставки ISH.*

## ВЫСТАВКИ

*Дайджест Миланской недели дизайна. Стулья, столы, кресла, диваны, кровати, ковры.*

## KNOW-HOW

*Посудомоечные машины: история создания, особенности устройства, секреты использования и подсказки владельцу. Новинки выставки CES 2015. Помощь в выборе игровой приставки.*

## ТЕХНОЛОГИИ

*Наушники сегодня — один из самых модных атрибутов. Музыкальный эксперт Вальтер Грёбхен рассказывает об этом явлении и рекомендует H.O.M.E.&Style модели с качественным звучанием, которые стоит непременно увидеть собственными глазами и протестировать собственными ушами.*

ВАЖНЕЙШИЕ МИРОВЫЕ ТРЕНДЫ
И АКТУАЛЬНЫЙ ВЗГЛЯД НА ДИЗАЙН ИНТЕРЬЕРА

# СОВРЕМЕННЫЙ ДОМ — ДЛЯ СОВРЕМЕННОЙ ЖИЗНИ

H.O.M.E.&Style — первый журнал, который связал воедино дизайн, архитектуру, моду, путешествия и современные технологии

на правах рекламы
16+

# Декор

**ПОКУПКИ**
(Предметы интерьера *из московских* салонов)

**ОБЪЕКТ**
(Квартира *в скандинавском* стиле)

Ткани, обои, подушки, коллекция Amazilia, **Harlequin**, магазины MANDERS

Фото: пресс-служба, Zharastudio/fotolia.com



РЕДАКТОР РАЗДЕЛА: Юлия Сахарова

KENZO maison

MISSONI HOME

NINA RICCI MAISON

roberto cavalli home LUXURY TABLEWARE

SONIA RYKIEL MAISON

Blumarine HOME COLLECTION

COSI TABELLINI ART OF PEWTER

Arnolfo di Cambio

LALIQUE VOYAGE DE PARFUMEUR

ALVIERO MARTINI 1ª CLASSE HOME COLLECTION

## Пылающий алый

*Удивительно, как далеко может уйти современная вещь от классического прототипа. Пример—эта люстра. Вроде есть всё: и каркас с завитушками, и держатели лампочек в виде чаш—и тем не менее это абсолютно авангардный предмет интерьера. Люстра, Masiero, www.masierogroup.com*

## Каламкари

Так называется старинная индийская техника печати рисунка с досок. Орнамент вручную вырезается на досках и последовательно, оттенок за оттенком, наносится на ткань. Этому искусству посвящён новый дизайн текстиля Zoffany, который так и называется—Kalamkari. Подушка, коллекция Jaipur, дизайн Kalamkari, Zoffany, компания «Кимберли Экспертиз»

## В стиле шинуазри

Эти «старинные китайские вазы» на самом деле произведены на итальянской фарфоровой мануфактуре. Взгляд притягивает необычное цветовое сочетание фисташкового с зелёным. Фабрика, открывшаяся в 1735 году, бережно хранит традиции, но при этом умеет быть современной. Вазы, коллекция Oriente Italiano, Richard Ginori, официальный дистрибьютор—W.W.T.S.

Текст: Юлия Сахарова Фото: Иван Сорокин/Burda Media; пресс-службы

Реклама. Товар сертифицирован

# Лепной декор – невозможное возможно

Петергоф
Лепная мастерская

since 1994

г. Москва, ул. Кржижановского, д. 15, корп. 3
тел./факс: (495) 221·11·14
www.lepnina.ru

## По эскизам

Архитектурный эскиз по-прежнему в моде, причём не только сам по себе, как интерьерная графика, но и как текстильный паттерн. Так, например, эту ткань украшает купол, очень похожий на купол собора Святого Петра в Риме, а также колонны, пилястры, карнизы и оконные переплёты, словно начертанные рукой архитектора. Интерьерная ткань Capitol, JAB, Представительство JAB в России

## Прийти с ордером

Композитный ордер был особенно любим архитекторами эпохи итальянского Возрождения. А здесь его типичные черты приобретают новое звучание: завитки волют словно вырастают, поднимаясь над «короной» из листьев аканта. Капитель и колонна из гипса, лепная мастерская «Петергоф»

## Мягкая строгость

*В облике этого дивана угадываются характерные черты мебели в стиле ампир. Впрочем, они сглажены и скорее создают настроение, нежели обозначают стиль. Эта вещь – с её лаконичными формами и однотонной обивкой – выглядела бы аскетично, если бы не ткани: бархат и шёлк. Диван, Époque by Egon Furstenberg, мебельный салон «КВАРТИРА»*

Фото: Иван Сорокин/Burda Media; пресс-службы

для красоты стен и потолков

самый четкий
и красивый рисунок

точность повторения
орнамента

супер
белый

легко
монтируется

красится
в любой цвет

интерьерная лепнина

**европласт®**

www.evroplast.ru

реклама / товар сертифицирован

## Завтрак в Провансе

Фантастические цветы в духе старинной французской вышивки нанесены на ткань в технике принта. Нарочито укрупнённый орнамент в традиционной гамме экрю говорит нам о том, что это только игра в Прованс, в старую добрую Францию. Интерьерная ткань, Zimmer+Rohde, «Интерьерный салон №1»

## Солнце в доме

Озорная люстра притягивает взгляд. Кажется, день был солнечным, а настроение у дизайнеров компании Barovier&Toso—безоблачным, когда на свет появилась эта люстра с «лучами», на которые нанизаны огромные «бусины» ручной работы, преломляющие свет всеми своими гранями. Люстра Perseus (новинка Миланской выставки), Barovier&Toso, Представительство W.W.T.S.

## Арт–комод

*Авторов этой вещи вдохновила живопись. Классический предмет мебели в духе Людовика XV просто преобразился, когда на его поверхность легли золотые ветви знаменитого климтовского дерева. Теперь это яркая вещь для интерьера в стиле арт. Комод, Turri, www.turri.it*

Фото: Иван Сорокин/Burda Media; пресс–службы



Адреса см. на стр. 200

ПАРИЖ / 4-8 СЕНТЯБРЯ 2015 ГОДА / 22-26 ЯНВАРЯ 2016 ГОДА

ВЫСТАВОЧНЫЙ ЦЕНТР PARIS NORD VILLEPINTE

MAISON&OBJET • 20-ЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ ВЫСТАВКИ • 1995-2015

# ОНИ РОСЛИ ВМЕСТЕ С ВЫСТАВКОЙ MAISON&OBJET

NORMANN COPENHAGEN: ЭКСПОНЕНТ НА ВЫСТАВКЕ M&O С 2002 ГОДА

PARIS / SEPTEMBER 4-8, 2015 / JANUARY 22-26, 2016
MAISON&OBJET 20TH ANNIVERSARY
BORN AND RAISED WITH MAISON&OBJET
NORMANN COPENHAGEN, AT M&O SINCE 2002

WWW.MAISON-OBJET.COM

MAISON &OBJET PARIS

реклама

PARIS DESIGN WEEK

INFO@SAFISALONS.FR

SAFI ORGANISATION, A SUBSIDIARY OF ATELIERS D'ART DE FRANCE AND REED EXPOSITIONS FRANCE / ВЫСТАВКА ОТКРЫТА ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ/ DESIGN © BE-POLES - IMAGE © NORMANN COPENHAGEN

Современная ***эклектика*** с нотками ***скандинавского*** стиля—так автор характеризует стиль этого интерьера

Гостиная. За лёгкой перегородкой—кухня–столовая. В гостиной в качестве ярких стилистических акцентов использованы килим и банкетка, обитая шкурой зебры. Важный акцент в кухне–столовой—буфет с «крышей» в форме коромысла. «Этот шкаф для посуды был придуман для того, чтобы разбавить монохромность кухни,—говорит автор проекта.—Хозяйка поставила в него сервиз Hermés, который стал идеальным цветовым акцентом». Торшер, **Ralph Lauren.** Пол из выбеленного дуба, **Volunta Parket.** Пошив штор, подушек, покрывал—студия «Меланж»

Фото: www.archipoint.ru

# Точно по мерке

текст: Юлия Сахарова фото: Михаил Степанов

Вид из кухни на гостиную. Неоклассический камин с зеркалом добавляет достоверности интерьерной истории про Северную Европу. Камин изготовлен в отечественной мастерской по эскизам автора проекта. Чугунная плита в камине—антикварная. Люстра, **Guadarte.** Бра, **Ralph Lauren**

Автор проекта дизайнер–декоратор
**МАРИНА ПОКЛОНЦЕВА:**

*«Заказчики всегда приходят ко мне с какими-то дорогими им идеями. В этот раз заказчица предложила сделать интерьер светлый, лёгкий, с просторной парадной зоной. Мы с увлечением взялись за работу. А поскольку она человек с тонким вкусом (и, кстати, профессиональный флорист), то в процессе совместного творчества мы придумали ещё много интересного»*

Портфолио дизайнера–декоратора
http://archiprofi.ru/allportfolio/marina-poklontseva/

В этом интерьере создана удивительная атмосфера спокойствия. Причём спокойствия радостного, эмоционального. Продуманные цветовые акценты, какие-то неожиданные формы, антикварные вещи, предметы из арсенала этники и современная живопись делают это пространство нескучным и неординарным, особенным, «сшитым на заказ», как хороший костюм. По стилю это эклектика с нотками неоклассики и скандинавского стиля, приправленная этникой. Почему такой замес? «Холодный скандинавский стиль—и вдруг—раз!—китайские старинные вазы, иранские килимы, банкетка, обитая шкурой зебры,—эмоционально объясняет Марина.—Такие детали способны насытить пространство жизнью, освежить его, визуально обогатить. А кроме того, они отлично сочетаются с современными вещами вроде прозрачных пластиковых стульев, лаконичных шкафов, столиков и простых по форме диванов».

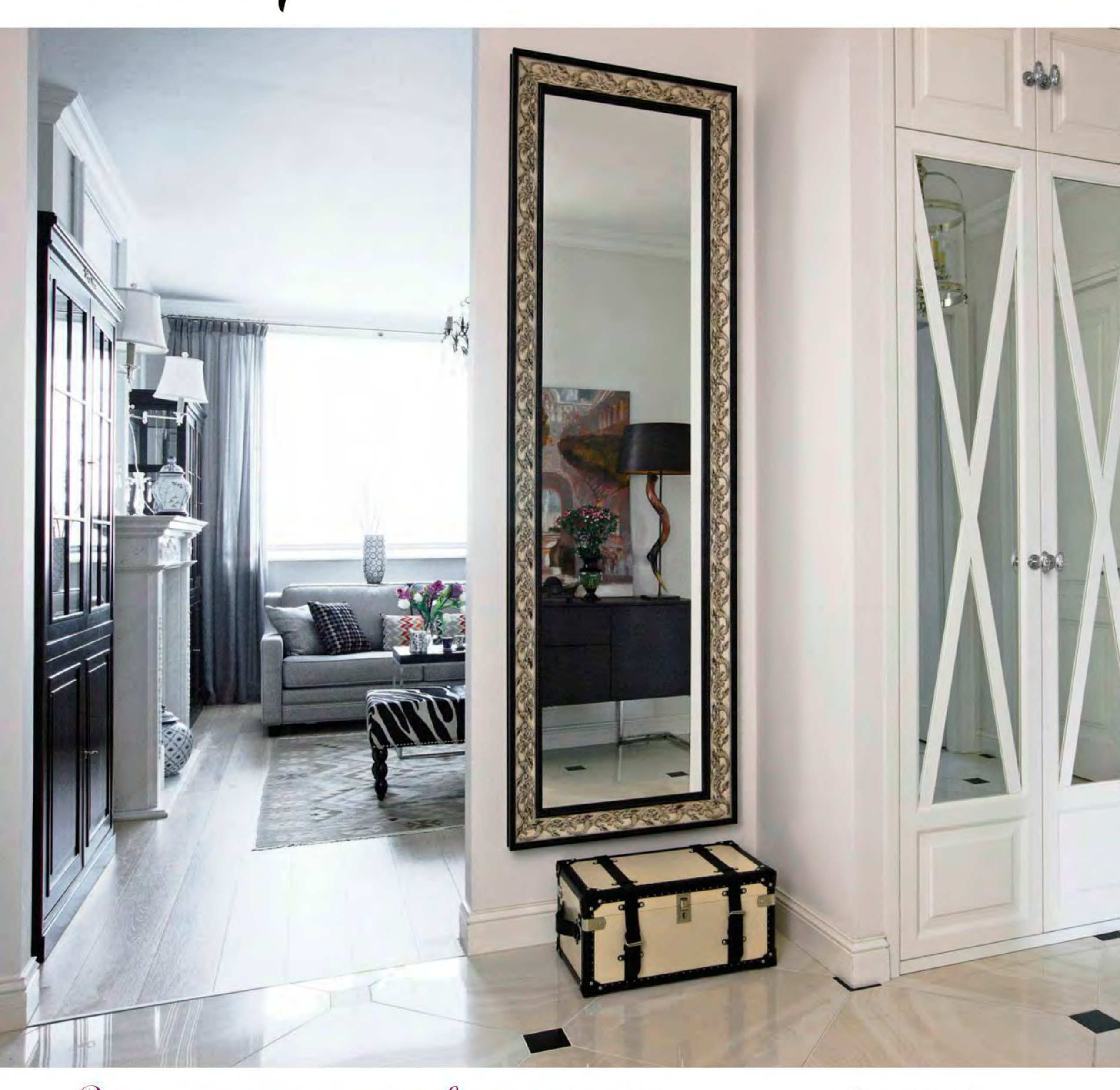
*Детали способны насытить пространство жизнью, освежить его*

Настроение Северной Европы в интерьере создают прохладные оттенки бирюзового и серого, выбеленный брашированный дуб, лаконичные линии мебели и натуральные ткани: шерстяные, полушерстяные, лён. Французские, в пол, окна—в контексте общей интерьерной истории о Северной Европе. Их сделали в комнате дочери и в кухне с практической целью—повысить освещённость квартиры, но это

Картина над консолью в прихожей—городской европейский пейзаж—написана художницей Ларисой Блохиной. Её же кисти—живописная работа в гостиной (вид Амстердама). Настольные лампы из натурального рога—красивые детали в этническом стиле

чисто функциональное решение выглядит как продуманное художественное, и оно кажется абсолютно аутентичным в этом интерьере. Эстетика северных провинций Франции (как составная часть мозаики) занимает тут своё место. Кстати, и мансардные окна в спальне хозяев работают тоже как декораторский приём. Марина Поклонцева подчеркнула их простыми римскими шторами изо льна: ни к чему дополнительный текстильный «гарнир», ведь окна такого типа хороши сами по себе. «В спальне стена с наклоном,—рассказывает автор проекта,—и для того, чтобы не пропадала зона под окном, я придумала сделать внизу шкафчики для хранения мелочей».

Так было задумано, что спальни должны были выглядеть столь же лаконичными по стилю, как и парадные помещения. Но со спальней дочери всё оказалось не так просто. «В процессе работы над интерьером выяснилось, что ребёнок вырос и у него появился свой собственный взгляд на то, какой быть его комнате,—с улыбкой говорит Марина.—Я пообещала хозяевам, что эту комнату мы «свяжем» с гостиной и учтём в то же время пожелания дочери». Главный декоративный элемент—шёлковое панно в стиле шинуазри. Его выполнили на фабрике DE GOURNAY. Это ручная роспись по шёлку. Всё подогнано идеально точно: если приглядеться, видно, что ни ветви, ни цветы нигде не обрезаны, и «цветут» они прямо над изголовьем кровати. По просьбе владелицы комнаты художники нарисовали бабочек, порхающих между голубыми и розовыми пионами. Автор проекта вспоминает, что точкой отсчёта в решении цветовой гаммы этого панно (да и комнаты в целом) послужила... картина Евгении Гапчинской, которая на тот момент уже была куплена. Стиль комнаты—это некое «воспоминание» об эпохе французского рококо. Здесь в то же время много сдержанных по цвету однотонных поверхностей (реверанс общественной зоне, спальне родителей и кабинету хозяина). Есть и модный постмодернистский предмет—настольная лампа по дизайну Филиппа Старка—необарокко из пластмассы. Приём противопоставления использован грамотно: эклектика не заявляет о себе слишком громко, а интерьер не выглядит эпатажным. Это стилистически выдержанное и комфортное пространство для жизни. ▷



## Это стилистически выдержанное и комфортное пространство для жизни

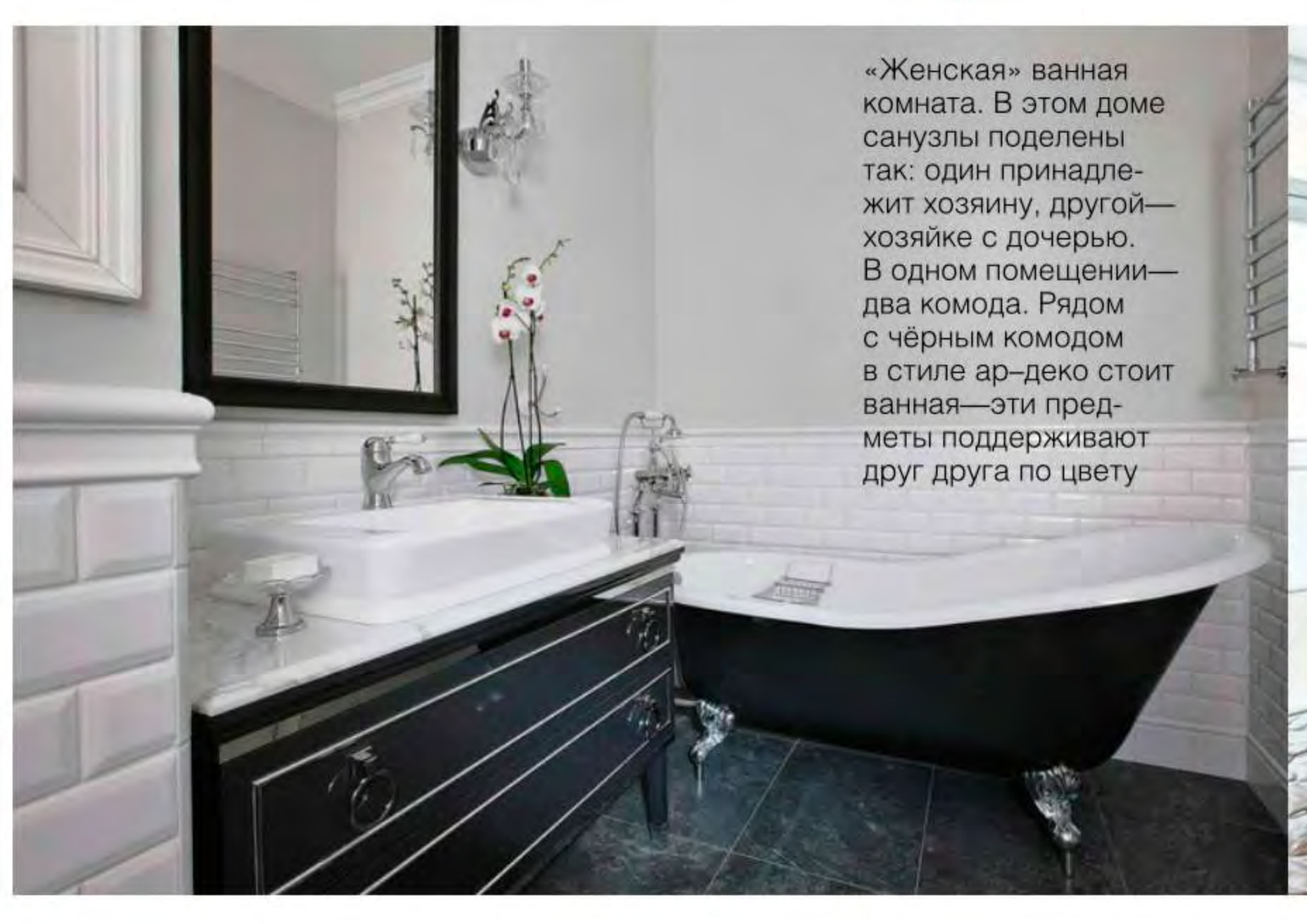
Прихожая решена в лаконичном сочетании чёрного и белого. Сквозная тема этого интерьера—тема неоклассики—прочитывается в перекрестьях встроенного шкафа, а этники—в настольных лампах из натурального рога

Туалетный столик в ванной комнате

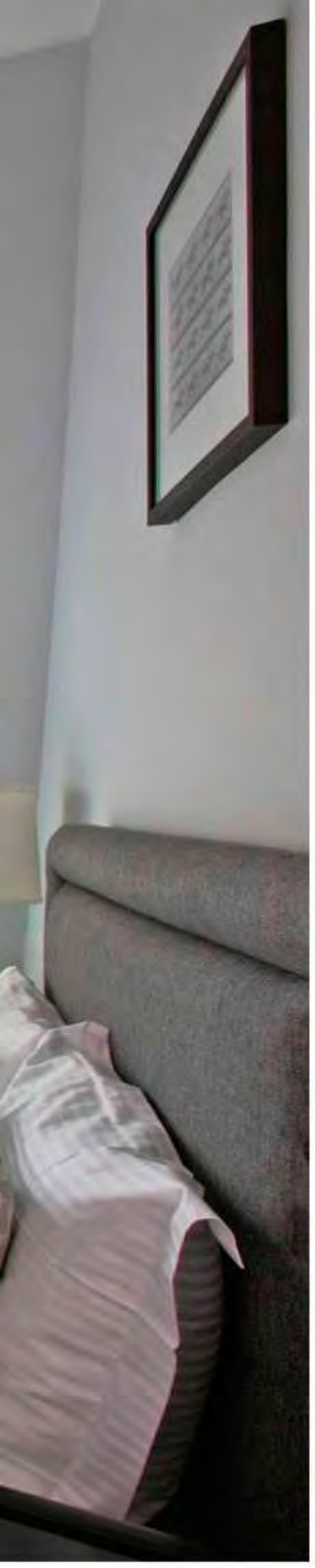
*Вверху* Кухня–столовая. «В этом помещении мы также использовали приём контраста,—рассказывает Марина Поклонцева.—Кухня—современная, минималистичная по стилю, а плитку для фартука мы подобрали метлахскую, ручной работы, со сколами, очень похожую на старинную». Кухня, **Beckermann**

Спальня хозяев. Интерьер оформлен сдержанно, почти аскетично, но респектабельно. «Мансардные окна и римские шторы вообще несовместимы,—рассказывает автор проекта.—Но здесь по моему проекту был разработан специальный механизм, прижимающий римскую штору к стене. И никаких шкафов: в каждой спальне есть гардеробная». Кровать, **«Эстетика»**. Прикроватные тумбочки, **Baker**. Комод, **Selva**. Бра и настольная лампа, **Ralph Lauren**

## *Спальня родителей по-скандинавски лаконична, а стиль комнаты дочери навеян эпохой рококо*



«Женская» ванная комната. В этом доме санузлы поделены так: один принадлежит хозяину, другой—хозяйке с дочерью. В одном помещении—два комода. Рядом с чёрным комодом в стиле ар–деко стоит ванная—эти предметы поддерживают друг друга по цвету



Спальня дочери. На стене в изголовье кровати—шёлковое панно **De Gournay,** изготовленное на фабрике специально для этого проекта. Все цветочные композиции для своего интерьера создала хозяйка—профессиональный флорист

9 (208) 2015

# SALON INTERIOR

*Следующий номер в продаже с 25 августа 2015 года*

Шёлковая ткань с аппликацией и вышивкой, **GP&J Baker**

**ИНТЕРЬЕР, ДОМ**
Интерьер по проекту архитекторов Элен и Майкла Мирошкиных

Комод, **Pataviumart**

**ДИЗАЙН И ОФОРМЛЕНИЕ**
Детские комнаты

**ТЕНДЕНЦИИ**
New ретро
Модный оттенок зелёного

**МОДЕЛЬНЫЙ РЯД**
Мебель для ванной комнаты

**ТЕКСТИЛЬ**
Выставка DecoRus

«Ароматный урожай гвоздик», **Lladró**

**ВЫСТАВКА**
iSaloni Classico

фото: Иван Сорокин/Burda Media, Юлия Сахарова/Burda Media; Александр Камачкин; пресс-службы